RHYBUDD O GYFARFOD

Awdurdod Parc Cenedlaethol Eryri

Jonathan Cawley
Prif Weithredwr
Awdurdod Parc Cenedlaethol Eryri
Penrhyndeudraeth
Gwynedd LL48 6LF
Ffôn: (01766) 770274
E.bost: parc@eryri.llyw.cymru

Cyfarfod:	Pwyllgor Perfformiad ac Adnoddau
Dyddiad:	Dydd Mercher 11 Mawrth 2026
Amser:	10:00 y.b.
Man Cyfarfod:	Swyddfa'r Parc Cenedlaethol, Penrhyndeudraeth a thrwy Zoom

Gofynnir i'r Aelodau ymuno â'r cyfarfod
15 munud cyn yr amser cychwyn dynodedig

Aelodau wedi'u penodi gan Gyngor Gwynedd
Y Cynghorwyr: Elwyn Edwards, Delyth Lloyd Griffiths, Annwen Hughes, Louise Hughes, Edgar Wyn Owen, Elfed Powell Roberts, John Pughe Roberts, Meryl Roberts, Einir Wyn Williams;

Aelodau wedi'u penodi gan Gyngor Bwrdeistref Sirol Conwy
Y Cynghorwyr: Ifor Glyn Lloyd, Jo Nuttall, Nia Owen;

Aelodau wedi'u penodi gan Lywodraeth Cymru
Rhys Evans, Salamatu Fada, Tim Jones, Naomi Luhde-Thompson, Delyth Lloyd, Wyn Thomas.

R H A G L E N

		Rhif Tudalen
1.	**Ymddiheuriadau am absenoldeb a Datganiadau'r Cadeirydd** Derbyn ymddiheuriadau gan Aelod neu Swyddog	
2.	**Datgan Diddordeb** Derbyn datganiad o ddiddordeb yn unrhyw eitem gan aelod neu swyddog.	
3.	**Cofnodion** Bydd y Cadeirydd yn cynnig fod cofnodion y Pwyllgor Perfformiad ac Adnoddau a gynhaliwyd ar 26 Tachwedd 2025 yn cael eu harwyddo fel cofnod cywir. (Copi yma).	3 - 8
4.	**Taflen Weithredu** Cyflwyno'r Daflen Weithredu er gwybodaeth a phenderfyniad. (Copi yma)	9 - 11
5.	**Deddf Rhyddid Gwybodaeth** Cyflwyno adroddiad gan y Pennaeth Gweinyddol a Gofal Cwsmer. (Copi yma)	12 - 13
6.	**Cofrestr Risg yr Awdurdod** Cyflwyno adroddiad gan y Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol. (Copi yma)	14 - 31
7.	**Diweddariad ar Gyllideb 2025/26** Cyflwyno adroddiad gan y Pennaeth Cyllid. (Copi yma)	32 - 39
8.	**Diweddariad Rhaglen Waith Gorfforaethol 2025-26** Cyflwyno adroddiad gan y Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol ar y cynnydd a wnaed yn y 3ydd a'r 4ydd chwarter yn 2025-26 i gyflawni'r wahanol brosiectau a'r mentrau y cytunwyd arnynt ar gyfer cyflawni Amcanion Gwelliant yr Awdurdod.	40 - 87
9.	**Adroddiad Diweddaru ar Grantiau Arian Allanol** Cyflwyno adroddiad gan y Pri Weithredwr (Copi yma)	88 - 95
10.	**Adroddiad blynyddol ar gyfer blwyddyn 2025: dangosyddion perfformiad strategaeth cyfathrebu ac ymgysylltu** Cyflwyno adroddiad gan y Pennaeth Cyfathrebu. (Copi yma)	96 - 111

COFNODION
PWYLLGOR PERFFORMIAD AC ADNODDAU
DYDD MERCHER 26 TACHWEDD 2025
Swyddfa'r Parc Cenedlaethol

YN BRESENNOL:

Aelodau wedi'u penodi gan Gyngor Gwynedd
Cynghorwyr Elfed Powell Roberts (Cadeirydd), Elwyn Edwards, Delyth Lloyd Griffiths, Annwen Hughes, Edgar Wyn Owen, Meryl Roberts;

Aelodau a benodwyd gan Gyngor Bwrdeistref Sirol Conwy
Cynghorwyr Jo Nuttall, Nia Owen;

Aelodau a benodwyd gan Lywodraeth Cymru
Rhys Evans, Tim Jones, Delyth Lloyd, Naomi Luhde-Thompson, Wyn Thomas;

Swyddogion
Jonathan Cawley, Iwan Jones, Keira Sweenie, Naomi Jones, Dewi Aeron Morgan, Bethan Hughes, Nia Murray, Gareth Hughes, Awel Gruffydd, Eifion Jones.

Hefyd yn Bresennol
Luned Fôn Jones (Archwilio Mewnol)
Sara Leahy (Archwilio Cymru)

Cynghorodd y Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol y byddai'r cyfarfod yn cael ei recordio i gynorthwyo gwirio'r cofnodion ac y byddai'r recordiad ar gael ar-lein yn ddiweddarach.

1. **Ymddiheuriadau am absenoldeb a Datganiadau'r Cadeirydd**

   Derbyniwyd ymddiheuriadau gan y Cynghorwyr John Pughe Roberts, Louise Hughes, Einir Wyn Williams, Ifor Glyn Lloyd, a Salamatu Fada.

2. **Datgan Diddordeb**

   Ni chafwyd datganiad o ddiddordeb.

3. **Cofnodion**

   Mabwysiadwyd cofnodion cyfarfod y Pwyllgor Perfformiad ac Adnoddau a gynhaliwyd ar 19 Mawrth 2025, a llofnododd y Cadeirydd hwy fel rhai cywir.

4. **Taflen Weithredu**

   Cyflwynwyd y Daflen Weithredu gan y Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol.

   Argymhellwyd: –

   - bod *Eitem 7. Adroddiad Incwm – Archwilio Cymru* (PacA 12.07.23) i barhau ar y daflen weithredu, ond byddai'r Prif Weithredwr yn cyflwyno diweddariad ar yr eitem

fel adroddiad ar wahân wrth aros am ymateb gan Lywodraeth Cymru;

- bod *Eitem 8. Arallgyfeirio Incwm* (PacA 29.11.23) i barhau ar y daflen weithredu, ond byddai'r Prif Weithredwr yn cyflwyno diweddariad ar yr eitem fel adroddiad ar wahân wrth aros am ymateb gan Lywodraeth Cymru;
- bod yr eitemau canlynol o bwyllgor PacA 09.07.25 i'w dileu o'r daflen weithredu am eu bod wedi eu cwblhau:
    1. Eitem 7. Adroddiad Blynyddol Pennaeth Archwilio Mewnol
    2. Eitem 8. Adroddiad Diweddaru Grantiau Ariannu Allanol
    3. Eitem 14. Datganiad Polisi Tâl 2025-26 ac Adroddiad Blynyddol Polisi Tâl 2024-25
    4. Eitem 15. Adroddiad Blynyddol ar gyfer 2024: Dangosyddion Perfformiad Strategaeth Cyfathrebu ac Ymgysylltu

Penderfynwyd: — **derbyn** yr Argymhelliad

5. **Hybu Mynediad i Barc Cenedlaethol Eryri: Adroddiad gan Archwilio Cymru**

Cyflwynwyd adroddiad gan Sara Leahy, Archwilio Cymru (AC).

Adroddwyd:

- bod deddfwriaeth yn gosod gofynion ar yr Awdurdod i hybu cyfleoedd i gymunedau i annog cydraddoldeb ac i annog ystod eang o bobl i ymweld â'r Parc;
- bod y briff prosiect gwreiddiol wedi ei gyhoeddi yn Hydref 2023, y gwaith maes ei wneud yn ystod Hydref 2024, yr adroddiad drafft ei anfon yn Ionawr 2025 a'r adroddiad terfynol yng Ngorffennaf. Ymddiheurwyd am yr amser oedd wedi bod ers dechrau'r gwaith ac esboniwyd eu bod wedi cael trafferthion staffio;
- bod AC wedi canfod "fod yr Awdurdod yn colli cyfleoedd i gynllunio'n strategol ar gyfer mynediad gwell i grwpiau sydd heb gynrychiolaeth ddigonol";
- yr argymhellion i wella a chryfhau'r gwaith roedd yr Awdurdod yn ei wneud i hybu mynediad, gan gynnwys:
    - cryfhau sylfaen tystiolaeth yr Awdurdod gyda'r nod o ddeall pwy oedd, a phwy nad oedd, yn dod i'r Parc;
    - mapio'r holl bartneriaid gallai weithio gyda'r Parc i hybu mynediad;
    - eglurdeb pellach am y gost o wireddu gweledigaeth yr Awdurdod;
    - monitro a gwerthuso a oedd y gwaith yma'n mynd i galon yr hyn yr oedd yr Awdurdod yn dymuno i'r prosiectau yma gyflawni.
- bod yr Awdurdod wedi derbyn pob un o'r argymhellion a rhoi gwybodaeth bellach am y camau gweithredu ac amseru'r camau hynny, a bod y wybodaeth honno i'w weld yn briodol ac yn dderbyniol gan AC.

Nodwyd:

- ei fod yn anodd iawn gwybod pwy oedd yn cael eu methu;
- bod Strategaeth Cydraddoldeb yr Awdurdod, *Cynllun Eryri* a'r gweithdy oedd i'w gynnal yn y flwyddyn newydd i gyd yn cyd-blethu â hybu mynediad, ac y byddai hybu mynediad yn cael y sylw haeddiannol wrth ddatblygu a gweithredu'r pethau yma.

Argymhellwyd: – ystyried a chymeradwyo'r ymateb drafft.

Penderfynwyd: — **derbyn** yr Argymhelliad.

6. **Cynllun Cydraddoldeb Strategol**

Cyflwynwyd adroddiad gan y Pennaeth Gweinyddol a Gofal Cwsmer a'r Pennaeth Adnoddau Dynol.

Adroddwyd:

- mai hwn oedd yr adroddiad blynyddol ar gyfer 2024-25 ar Gynllun Cydraddoldeb Strategol yr Awdurdod;

Nodwyd:

- ymhellach i'r polisi cam-drin domestig oedd wedi ei fabwysiadu awgrymwyd y gellid edrych i mewn i'r prosiect Rhuban Gwyn a oedd yn ceisio codi ymwybyddiaeth o drais yn erbyn merched yn y cartref;
- y byddai'r canlynol bellach yn cael eu nodi'n ogystal â'r ffigyrau presennol:
  - faint o swyddi a ddaeth yn wag yn ystod y flwyddyn, a
  - faint o bobl a gafodd eu gwahodd i gyfweliad;

Argymhellwyd: – cymeradwyo'r Adroddiad Blynyddol ar gyfer 2024-25 i'w gyhoeddi ar wefan yr Awdurdod.

Penderfynwyd: — **derbyn** yr Argymhelliad**.**

7. **Cynllun Archwilio Mewnol 2025/26**

Cyflwynwyd adroddiad gan y Pennaeth Archwilio Mewnol.

Adroddwyd:

- bod yr adroddiad yn dilyn cyflwyno Cynllun Archwilio blynyddol ar gyfer 2025-26 i'r Pwyllgor Perfformiad ac Adnoddau ar 9 Gorffennaf 2025;
- bod y Pennaeth Archwilio Mewnol wedi cyfarfod â'r Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol i ail-ymweld, trafod a chytuno'r cynllun gwaith;
- bod dau beth yn benodol wedi eu hamlygu yn dilyn trafodaethau am Broffil Risg yr Awdurdod ymysg aelodau'r Tîm Arweinyddiaeth, a chynigiwyd y risgiau isod i'w plethu i waith Archwilio Mewnol, sef:
  - Rheoli gwael ac aneffeithiol o brosiectau gan yr Awdurdod
  - Risg ariannol ac i enw da ynglŷn â dyfodol Plas Tan y Bwlch;
- bod y Cynllun Archwilio yn hyblyg i'w newid i adlewyrchu unrhyw fater a ddeuai i'r golwg neu newidiadau i risgiau a blaenoriaethau'r Awdurdod;
- nad oedd unrhyw oblygiadau adnoddau ychwanegol fel canlyniad i argymhellion yr adroddiad yma.

Nodwyd:

- bod cael rhywun allanol i archwilio'r ochr ariannol o'r hyn a oedd yn digwydd ym Mhlas Tan y Bwlch i'w groesawu.

Argymhellwyd: – ystyried y Cynllun Archwilio Addasedig ar gyfer cyfnod cyfrifo 2025/26 a derbyn y cynllun.

Penderfynwyd: — **derbyn** yr Argymhelliad**.**

8. **Iechyd a Diogelwch: Adroddiad Blynyddol 2024-25**

Cyflwynwyd adroddiad gan y Swyddog Iechyd a Diogelwch.

Adroddwyd:

- mai pwrpas yr adroddiad oedd rhoi trosolwg o reolaeth iechyd a diogelwch o fewn yr Awdurdod.

Nodwyd:

- byddai'n fuddiol nodi rhagor o ddamweiniau a fu bron a digwydd;
- mewn ymateb i sylw fod un tabl yn yr adroddiad yn dangos i Blas Tan y Bwlch nodi 7 digwyddiad yn ystod y flwyddyn – sef yr un nifer ag allan yn y maes – a bod hyn yn annisgwyl, eglurwyd mai nodi digwyddiadau oedd y tabl, ac nid damweiniau na damweiniau a fu bron a digwydd, a'u bod yn cynnwys digwyddiadau fel larymau tân yn canu;
- mewn ymateb i sylw fod ffigyrau'r diwrnodau gwaith a gollwyd oherwydd materion iechyd meddwl wedi cynyddu'n sylweddol rhwng 2022 a 2023, bod y ffigyrau wedi cynyddu'n gyffredinol ar draws gwlad yn dilyn cyfnod Covid, a hefyd bod pob digwyddiad yn cael mwy o sylw ac yn cael ei recordio'n fwy manwl;
- bod yr Awdurdod wedi lansio system "Pwls" oedd yn galluogi aelod o staff gofnodi mewn modd cwbl anhysbys sut roeddynt yn teimlo ar y pryd hwnnw;
- byddai modd cymharu'r ffigyrau blynyddol o'r flwyddyn nesaf.

Argymhellwyd:

1. nodi'r perfformiad cryf parhaus ym maes iechyd, diogelwch a lles;
2. cefnogi'r camau gwelliant canlynol
    i. Datblygu fframwaith archwilio fewnol
    ii. Gwella defnydd o systemau data absenoldeb
    iii. Gweithredu canfyddiadau Arolwg yr Offeryn Dangosydd Straen, yn enwedig o ran llwyth gwaith a chyfathrebu
    iv. Parhau i fuddsoddi mewn hyfforddiant a chefnogaeth lles staff.

Penderfynwyd: — **derbyn** yr Argymhelliad**.**

9. **Rhaglen Waith Gorfforaethol 2025-26**

Cyflwynwyd adroddiad gan y Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol.

Adroddwyd:

- bod yr adroddiad yn cynnwys manylion y cynnydd a wnaed yn y chwarter cyntaf a'r ail o 2025 (Ebrill - Medi) i gyflawni'r wahanol brosiectau a'r mentrau y cytunwyd arnynt ar gyfer cyflawni Amcanion Gwelliant yr Awdurdod;
- bod y gwaith ar Amcan AC 1.5 [Cynhyrchu Strategaeth Ymgysylltu ar gyfer gwaith llwybrau yn Eryri] wedi ei ohirio oherwydd absenoldeb, a bod Amcan AC 1.10 [Adolygu, mabwysiadu a gweithredu Strategaeth Gyfathrebu'r Awdurdod sy'n weithredol ar gyfer 2026-203] wedi'i farcio'n goch gyda llithriad posibl oherwydd pwysau gwaith a'r bwriad i'w gyflawni mewn ffordd arall.

Nodwyd:

- y gellid nodi faint o oleuadau yn yr adroddiad oedd yn wyrdd, yn felyn ac yn goch, a thynnu sylw at unrhyw newidiadau ynddo, yn y blaenadroddiad.

Argymhellwyd: – archwilio a thrafod y Rhaglen Waith Gorfforaethol

Penderfynwyd: — **derbyn** yr Argymhelliad**.**

10. **Ymateb i Adroddiad Archwilio Cymru ar osod Amcanion Llesiant (Cyhoeddwyd Medi 2025)**

Cyflwynwyd adroddiad gan y Prif Weithredwr.

Adroddwyd:

- bod Archwilio Cymru (AC) wedi cwblhau asesiad o'r graddau yr oedd yr Awdurdod wedi cymhwyso'r egwyddor datblygu cynaliadwy wrth osod eu hamcanion llesiant – ynghyd â sut y gellid gwella hyn yn y dyfodol;
- bod angen eu hadolygu, ond bod yr Awdurdod wedi penderfynu oedi adolygu'r Amcanion Llesiant er mwyn eu hintegreiddio gyda *Chynllun Eryri*;
- bod AC yn fodlon ar y cyfan fod yr Awdurdod wedi cymhwyso'r egwyddor datblygu cynaliadwy wrth gymhwyso ei Amcanion Llesiant;
- bod AC wedi gwneud 2 argymhelliad:
  - cryfhau trefniadau ar gyfer asesu perfformiad yr Awdurdod yn erbyn amcanion llesiant, a
  - sicrhau fod yr Awdurdod yn defnyddio ystod eang o wybodaeth i sicrhau bod yr amcanion yn parhau i fod yn briodol;
- ei fod yn hyderus y byddai'r Awdurdod yn gallu cyrraedd gofynion yr argymhellion.

Argymhellwyd: – cymeradwyo'r ymateb yn Atodiad 2 fel ymateb ffurfiol yr Awdurdod i adroddiad ac argymhellion Archwilio Cymru

Penderfynwyd: — **derbyn** yr Argymhelliad**.**

11. **Targedau Monitro Perfformiad Llywodraeth Cymru Ebrill – Medi 2025**

Cyflwynwyd adroddiad gan y Prif Weithredwr.

Adroddwyd:

- bod Llywodraeth Cymru wedi cyflwyno fframwaith monitro perfformiad gwaith yr Awdurdod yn sgil eu Llythyr Grant Strategol a'i fod fel ffon mesur ar sut oedd cyrraedd gofynion y Llywodraeth yn y Llythyr;
- bod y Llywodraeth wedi ymgynghori gyda'r Awdurdod ar y fframwaith cyn ei fabwysiadu;
- bod y fframwaith yn cael ei gyflwyno'n flynyddol ac mai'r adroddiad canol y tymor oedd hwn;
- na chafwyd llawer o amser i baratoi'r adroddiad, ac mai naratif yn hytrach na ffigyrau oedd llawer ohono ar hyn o bryd ond byddai hyn yn newid wrth i'r data a'r ystadegau gynyddu.

Nodwyd:

- bod y ffigyrau mawn wedi gostwng oherwydd newidiadau yn y ffordd yr oeddynt yn cael eu mesur.

Argymhellwyd: –

1. cymeradwyo ymateb canol blwyddyn gychwynnol yr Awdurdod i dargedau rheoli perfformiad newydd Llywodraeth Cymru;
2. nodi y bydd asesiad manwl pellach yn dilyn ym mis Gorffennaf 2026.

Penderfynwyd: — **derbyn** yr Argymhelliad**.**

12. **Cyllid Grant Tair Blynedd Llywodraeth Cymru Tirweddau Cynaliadwy Lleoedd Cynaliadwy (TCLIC) 2022-25**

Cyflwynwyd adroddiad gan y Prif Weithredwr.

Adroddwyd:

- mai rhaglen oedd hon yr oedd y Llywodraeth yn gweithredu ar y cyd gyda'r 8 Tirwedd Ddynodedig;
- ei fod yn grynodeb o'r hyn roedd yr Awdurdod wedi ei wneud yn ystod 2022-25 a throsolwg o'r gwariant;
- bod ffigwr anghywir wedi ei nodi yn y rhaglen, a bod Llywodraeth Cymru mewn gwirionedd wedi darparu mwy nag **£11 miliwn** o grant cyfalaf i Dirweddau Dynodedig Cymru, yn hytrach na'r £1.1 miliwn a nodwyd.

Argymhellwyd: – nodi'r amrywiol brosiectau sydd wedi'u cwblhau o dan gyllid TCLIC rhwng 2022-25, a darparu unrhyw adborth os o gwbl

Penderfynwyd: — **derbyn** yr Argymhelliad**.**

13. **Datganiad Polisi Cyflog 2024/25 ac Adroddiad Blynyddol Polisi Cyflog ar gyfer 2023/24**

Cyflwynwyd adroddiad gan y Pennaeth Gwasanaeth Adnoddau Dynol.

Adroddwyd:

- mai ailgyflwyniad oedd yr adroddiad hwn, gan i'r adroddiad a gyflwynwyd yng nghyfarfod Pwyllgor Perfformiad ac Adnoddau fis Gorffennaf gynnwys ffigyrau cyflogau anghywir;
- bod dyfarniad cyflog pellach wedi ei wneud ers mis Gorffennaf, ac a dalwyd ym mis Awst, ac y byddai'r ffigyrau hynny'n cael eu hadrodd yng nghyfarfod fis Gorffennaf nesaf.

Argymhellwyd:

1. cymeradwyo'r Datganiad Polisi Tâl ar gyfer 2024/25;
2. cymeradwyo'r Adroddiad Blynyddol ar Bolisi Cyflogau ar gyfer 2023/24.

Penderfynwyd: — **derbyn** yr Argymhelliad**.**

14. **Adroddiad Blynyddol y Canolfannau Croeso**

Cyflwynwyd adroddiad gan y Rheolwr Twristiaeth Gynaliadwy.

Adroddwyd:

- bod canolfannau Beddgelert ac Aberdyfi wedi bod yn eithaf statig;
- bod canolfan Betws-y-coed wedi gweld cynnydd yn nifer yr ymwelwyr ond bod trosiant wedi gostwng ychydig;
- mai canolfan Pen-y-pass a welodd y newid mwyaf a bod cynlluniau ar y gweill am y ganolfan ar gyfer y flwyddyn nesaf.

Argymhellwyd: – trafod cynnwys yr adroddiad ac unrhyw gamau y dylid eu cymryd wrth edrych ar 2024-2025.

Penderfynwyd: — **derbyn** yr Argymhelliad**.**

Daeth y cyfarfod i ben am 10:55

TAFLEN WEITHREDU – ACTION SHEET

PWYLLGOR PERFFORMIAD AC ADNODDAU – 12.07.2023

EITEM: RHIF A THEITL	PENDERFYNIADAU / ARSYLWADAU	GWEITHREDIADAU	SWYDDOG CYFRIFOL	DIWEDDARIAD neu DYDDIAD CWBLHAU	DILEU O'R DAFLEN WEITHREDU
7. Adroddiad Incwm – Archwilio Cymru	**PENDERFYNWYD aros am adroddiad ar ddull strategol o arallgyfeirio i gyfarfod o'r Gweithgor Aelodau yn y dyfodol tua diwedd 2023 / dechrau 2024.**	Y Prif Weithredwr a'r Tîm Rheoli i baratoi adroddiad.	PW	Adroddiad cynnydd wedi'i gyflwyno i'r Pwyllgor Perfformiad ac Adnoddau Tachwedd '23. Aros am arweiniad gan Lywodraeth Cymru ar arallgyfeirio incwm yn dilyn adroddiad 3 APC ar Arallgyfeirio Incwm gan Archwilio Cymru. Cyflwynwyd adroddiad penodol ar reolaeth Plas Tan y Bwlch i Weithgor yr Aelodau ym mis Ionawr 2024 ac fe'i hystyriwyd yn ffurfiol yng nghyfarfod yr Awdurdod ar 7 Chwefror 2024. Parhau i aros am arweiniad LlC. **Y PW i gyflwyno diweddariad ar yr eitem i Weithgor Aelodau mis Mawrth**	**IE**

TAFLEN WEITHREDU – ACTION SHEET

PWYLLGOR PERFFORMIAD AC ADNODDAU – 29.11.2023

EITEM: RHIF A THEITL	PENDERFYNIADAU / ARSYLWADAU	GWEITHREDIADAU	SWYDDOG CYFRIFOL	DIWEDDARIAD neu DYDDIAD CWBLHAU	DILEU O'R DAFLEN WEITHREDU
8. Arallgyfeirio Incwm	**PENDERFYNWYD gohirio rhagor o waith ar A1 nes bod Llywodraeth Cymru wedi ystyried ac wedi mynd i'r afael â'r materion a nodwyd ar eu cyfer yn Adroddiad Archwilio Cymru.**	Y Prif Weithredwr i aros am ymateb gan Lywodraeth Cymru a chyflwyno adroddiad maes o law.	PW	Mae swyddogion wedi cwblhau rhestr wirio hunanasesu. Parhau i aros am ymateb LlC **Bydd y PW yn adrodd i Weithgor mis Mawrth.**	**IE**

TAFLEN WEITHREDU – ACTION SHEET

PWYLLGOR PERFFORMIAD AC ADNODDAU – 09.07.2025

EITEM: RHIF A THEITL	PENDERFYNIADAU / ARSYLWADAU	GWEITHREDIADAU	SWYDDOG CYFRIFOL	DIWEDDARIAD neu DYDDIAD CWBLHAU	DILEU O'R DAFLEN WEITHREDU
12. Adroddiad Alldro Refeniw a Chyfalaf 2024/25	**Gor-wario sylweddol oherwydd sbwriel wedi ei adael gan ymwelwyr.** **PENDERFYNWYD gwahodd cyflwyno adroddiad i weld a ellid gwneud rhywbeth tebyg a wnaed ar Yr Wyddfa yn fwy cyffredinol.**	Paratoi adroddiad i'r Pwyllgor	PW	**Mae swyddgion wedi arbrofi drwy dynnu biniau o safloedd a chodi arwyddion yn annog pobl i fynd â'u sbwriel gartref. Yn sgil ymateb anfoddhaol rhoddwyd peiriannau cywasgu sbwriel ar safleoedd, hyn eto yn anfoddhaol. Roedd y peiriannau'n torri lawr oherwydd gor-ddefnydd. Bellach mae biniau mawr wedi cael eu gosod ar safloedd.** **Mae angen ystyried fod yr Awdurdod wedi codi ffioedd meysydd parcio ac y bydd disgwyliad gan y cyhoedd i gael cyfleusterau biniau ar safloedd.**	**IE**

Eitem Rhif 5

CYFARFOD	Pwyllgor Perfformiad ac Adnoddau
DYDDIAD	11 Mawrth 2026
TEITL	**Deddf Rhyddid Gwybodaeth**
ADRODDIAD GAN	Pennaeth Gweinyddol a Gofal Cwsmer
PWRPAS	Adrodd ar y ceisiadau am wybodaeth a ddaeth i law o dan y Ddeddf Rhyddid Gwybodaeth 2000

1. CEFNDIR

1.1 Daeth rhwymedigaethau Deddf Rhyddid Gwybodaeth 2000 i rym yn llawn ar 1 Ionawr 2005. Mae'r adroddiad hwn yn amlinellu'r ceisiadau am wybodaeth a gafodd yr Awdurdod yn ystod y flwyddyn ddiwethaf a sut yr ymdriniwyd â hwy.

1.2 Daeth 50 o geisiadau i law yn ystod y flwyddyn 2025.

1.3 O'r 50 cais, ymdriniwyd â 28 o dan y Ddeddf Rhyddid Gwybodaeth ac ymdriniwyd ag 22 dan y Rheoliadau Gwybodaeth Amgylcheddol. Am ddadansoddiad cyffredinol o'r modd yr ymdriniwyd â'r ceisiadau, cyfeiriwch at y tabl ar ddiwedd yr adroddiad.

1.4 O’r ceisiadau hyn, roedd 17 cais yn ymwneud ag amrywiol fathau o wybodaeth sy’n berthnasol i reolaeth datblygu a/neu bolisi cynllunio a materion cysylltiedig â hynny.

1.5 Roedd 11 cais yn ymwneud â gwybodaeth ynghylch contractau amrywiol yr Awdurdod ar gyfer offer a meddalwedd yn bennaf, 4 cais yn ymwneud â gwybodaeth Adnoddau Dynol ynghylch niferoedd a chostau staff a hyfforddiant, gofynnodd 2 am gopi o ymatebion i'r ymgynghoriad, a 2 gais yn ymwneud â gwybodaeth am daliadau cyflenwyr.

1.6 Roedd y gweddill yn ymwneud â gwahanol faterion eraill, fel:

- Perchnogaeth tir o fewn Eryri,
- Cynlluniau ymateb i danau gwyllt,
- Grantiau a ddyfarnwyd,
- Gorchmynion Addasu Map Diffiniol,
- Data oedran Aelodau, a
- Seiber ddiogelwch.

1.7 Yn ystod y flwyddyn ni chyflwynwyd unrhyw gwynion i Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth ynghylch gwrthod rhyddhau gwybodaeth.

1.8 Derbyniodd bob un cais ymateb o fewn y terfyn amser statudol o 20 diwrnod.

Ceisiadau yr ymdriniwyd â hwy o dan y Ddeddf Rhyddid Gwybodaeth 2000
20 cais wedi'u caniatáu / datgeliad llawn.
Gwrthodwyd 6 cais yn llawn neu'n rhannol gan nad oedd y wybodaeth y gofynnwyd amdani yn bodoli neu nid oedd yr awdurdod yn dal y wybodaeth.
Gwrthodwyd 1 cais o dan Adran 12 o'r Ddeddf Rhyddid Gwybodaeth, gan fod cost cydymffurfio yn fwy na'r terfyn priodol. Mae'r terfyn priodol wedi'i bennu yn y rheoliadau, ac ar gyfer yr Awdurdod hwn mae wedi'i osod ar £450. Mae'r swm hwn yn cynrychioli 1 person yn treulio 18 awr yn ymchwilio, lleoli a choladu'r wybodaeth. Rhoddwyd cyngor i'r ymgeisydd a'i gyfeirio at rywfaint o ddata yn ymwneud â'u cais a oedd eisoes yn y parth cyhoeddus.
Gwrthodwyd 1 cais o dan Adran 21 o Ddeddf Rhyddid Gwybodaeth, gan ei fod yn wybodaeth a oedd eisoes yn rhesymol hygyrch drwy ddulliau eraill.

Ceisiadau yr ymdriniwyd â hwy o dan y Rheoliad Gwybodaeth Amgylcheddol 2004
12 cais wedi'u caniatáu / datgeliad llawn.
Cafodd 4 chais eu gwrthod neu wrthod yn rhannol gan nad oedd y wybodaeth y gofynnwyd amdani yn bodoli neu nad oedd yr awdurdod yn dal y wybodaeth.
Gwrthodwyd 2 gais yn rhannol gan eu bod yn cynnwys data personol trydydd parti a oedd wedi'i ddosbarthu fel data eithriedig o dan Reoliad 13 o'r Rheoliadau Gwybodaeth Amgylcheddol. Cafodd y data perthnasol ei olygu o'r dogfennau cyn ei ryddhau.
Gwrthodwyd 3 cais yn rhannol gan fod y wybodaeth y gofynnwyd amdani wedi'i dosbarthu fel gwybodaeth eithriedig o dan Reoliad 12(5)(f) - gwybodaeth a fyddai'n datgelu pwy yw aelodau o'r cyhoedd sy'n adrodd am achosion posibl o dor-rheolaeth cynllunio. Roedd yr eithriad data personol o dan Reoliad 13 hefyd yn berthnasol i'r ceisiadau hyn. Roedd yr eithriad data personol o dan Reoliad 13 hefyd yn berthnasol i'r ceisiadau hyn.
Gwrthodwyd 1 cais gan nad oedd y wybodaeth ar gael gan nad oedd y cynlluniau wedi'u cwblhau eto. Felly, dosbarthwyd y wybodaeth fel un eithriedig o dan Reoliad 12(5)(d) o'r Rheoliadau Gwybodaeth Amgylcheddol.

ARGYMHELLIAD:

Bod y Pwyllgor yn nodi cynnwys yr adroddiad.

Eitem Rhif 6

CYFARFOD	Pwyllgor Perfformiad ac Adnoddau
DYDDIAD	11 Mawrth 2026
TEITL	**Cofrestr Risg yr Awdurdod**
ADRODDIAD GAN	Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol
PWRPAS	I ddiweddaru Cofrestr Risg yr Awdurdod

1. CEFNDIR / CYFLWYNIAD

1.1 Mae gan yr Awdurdod Gofrestr Risg ac ynddo mae'r risgiau sy'n wynebu'r Awdurdod wedi'u rhannu yn dri chategori, sef Blaenoriaethau Uchel, Blaenoriaethau Canolig a Blaenoriaethau Isel.

1.2 Mae'r risgiau yn cael eu hadnabod yn bennaf trwy'r Penaethiaid Gwasanaeth perthnasol a'r Tîm Arweinyddiaeth. Caiff y Gofrestr Risg ei fonitro'n rheolaidd yng nghyfarfodydd y Tîm Arweinyddiaeth ac mae gan bob risg bellach gyda naill ai Gyfarwyddwr neu'r Prif Weithredwr fel y swyddog cyfrifol.

1.3 Mae'r adroddiad hwn yn rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf mewn perthynas â'r Proffil Risg a gyflwynwyd i'r Awdurdod ar y 10fed o Ragfyr 2025.

1.4 Ar hyn o bryd, mae 19 o risgiau wedi'u nodi ar y Gofrestr. O'r rhain mae 1 wedi'i dosbarthu fel risg Uchel, 14 wedi'u dosbarthu fel risgiau Canolig a 4 wedi'u dosbarthu fel risg Isel.

1.5 Yn dilyn trafodaeth ac ystyriaeth yng nghyfarfod yr Awdurdod ym mis Rhagfyr 2025, ychwanegwyd dau risg newydd at y Gofrestr, sef Etholiadau'r Senedd ym mis Mai 2026 a Sefydlu pedwerydd Parc Cenedlaethol yng Nghymru.

1.6 Mae wyth risg wedi gostwng eu sgôr ers yr adolygiad diwethaf. Gellir gweld manylion yn y tabl canlynol.

1.7 Gellir tynnu'r risg sy'n ymwneud â phrosiect Partneriaeth Tirwedd CDL ar y Carneddau o'r Gofrestr nawr, gan y bydd y prosiect yn dod i ben ar y 31ain o Fawrth 2026.

1.8 Dyma grynodeb o'r risgiau:

Rhif y Risg	Risg Uchel	Newid
18	Etholiadau'r Senedd Mai 2026	**NEWYDD**

Rhif y Risg	Risg Canolig	Newid
1	Diffyg arian cyllido digonol.	**LLEIHAU**
2	Plas Tan y Bwlch – risg enw da ac ariannol.	**LLEIHAU**
3	Plas Tan y Bwlch – pwysau ariannol tymor byr ar yr Awdurdod a sicrhau ei ddyfodol tymor hir.	**LLEIHAU**
5	Targed Cynhyrchu Incwm (Canolfannau Croeso).	Dim
8	Agweddau o risg ariannol sy'n gysylltiedig â phrosiect Coedwigoedd Glaw Celtaidd LIFE gan gynnwys diffyg cydymffurfio â rheolau caffael neu wariant ar gostau anghymwys sy'n arwain at beidio â dyfarnu'r grant, neu amrywiad yn y gyfradd gyfnewid Ewro / punt.	Dim
9	Risg i enw da'r Awdurdod sy'n gysylltiedig â chyflawni'r prosiect LIFE - Coedwigoedd Glaw yn anfoddhaol.	Dim
10	Yr Awdurdod yn rheoli prosiectau yn wael ac aneffeithiol.	Dim
11	Yr Ysgwrn methu cynhyrchu incwm digonol.	Dim
13	Methu cydymffurfio gyda Rheoliad Diogelu Data Cyffredinol 2018.	**LLEIHAU**
14	Risg o ymosodiad Seibr.	Dim
15	Risg (cyhoeddusrwydd) o ganlyniad i faterion trafnidiaeth o fewn Eryri.	Dim
16	Methu a chyflawni gofynion y ddeddf “Llesiant Cenedlaethau’r Dyfodol”.	**LLEIHAU**
17	Methu cydymffurfio gyda gofynion statudol strwythurau ac isadeiledd.	**LLEIHAU**
19	Sefydlu Pedwerydd Parc Cenedlaethol yng Nghymru	**NEWYDD**

Rhif y Risg	Risg Isel	Newid
4	Targed Cynhyrchu Incwm (Meysydd Parcio).	**LLEIHAU**
6	Cadernid staff yr Awdurdod yn lleihau (oherwydd mwy o ofynion) o ganlyniad i gyllidebau fflat ac effaith chwyddiant.	**LLEIHAU**
7	Risgiau i brosiect Partneriaeth Tirwedd CTL ar y Carneddau drwy fethu â chyflawni'r prosiect.	**DILEU**
12	Risg i enw da par. Rheolaeth yr Awdurdod o’r Ysgwrn.	Dim

2. ARGYMHELLIAD:

I nodi cynnwys yr adroddiad

3. PAPURAU CEFNDIROL

Cofrestr Risg: Diweddariad Mawrth 2026.

COFRESTR RISG APC ERYRI
MAWRTH 2026

Cyf	Disgrifiad Risg	Canlyniad	Risg Cynhenid			Mesurau Rheoli / Gweithredoedd	Gweddill Risg			Cyfeiriad Risg	Perchennog	Adolygwyd diwethaf
			Effaith	Tebyg	Canlyniad		Effaith	Tebyg	Canlyniad			
1	Diffyg arian cyllido craidd digonol.	Torri Gwasanaethau.	5	5	**25** **Coch**	Cafodd y Gyllideb ar gyfer 2026/27 ei chymeradwyo gan yr Awdurdod yn ei gyfarfod ar y 4ydd o Chwefror 2026. Derbyniwyd cynnydd o oddeutu 4% yn y cyllid craidd. Mewn termau ariannol, mae hyn yn gynnydd o £173,000 yn y cyllid craidd, a fydd hefyd yn arwain at gynnydd o £58,000 yn yr ardollau a godir ar yr awdurdodau cyfansoddol. Mae hyn yn newyddion cadarnhaol ac yn rhoi'r Awdurdod mewn sefyllfa gryfach ar ddechrau'r flwyddyn ariannol nag a ragwelwyd, ond serch hynny bydd diffyg sylfaenol o £139,000 yn parhau i'w ariannu o'r Gronfa Caledi. Roedd hyn yn cymharu â diffyg o £635,850 oedd yn cael ei ragweld wrth osod cyllideb 2025/26, sy'n ostyngiad arwyddocaol.	4	3	**12** **Ambr**		Prif Swyddog Cyllid	Awdurdod 10.12.25 Tîm Arweinyddiaeth 23.02.26
2	Risg ariannol ac i enw da ynglŷn â dyfodol Plas Tan y Bwlch.	Gallai dyfodol Plas Tan y Bwlch (boed hynny ar gyfer gwerthu neu gadw) greu risg ariannol sylweddol uwch a niwed i enw da.	5	4	**20** **Coch**	Mae'r sefyllfa gymhleth a deinamig hon yn cael ei hadolygu ar hyn o bryd gan y Prif Weithredwr. Cymerir gofal mawr i sicrhau y caiff yr effeithiau ariannol eu lliniaru cyn belled ag y bo modd, er na ellir dileu'r risgiau hyn. Mae'r Awdurdod yn: - Ceisio lleihau costau gwresogi yn y Plas - Asesu a ellir lleihau trethi busnes - Ceisio dod ag incwm ychwanegol i'r Plas trwy rentu ystafelloedd Mae amryw o risgiau i enw da yn deillio o gadw a gwerthu'r Plas. Mae swyddogion yn ystyried bod cadw'r Plas ac archwilio i mewn i brosiect a'i hariennir gan y Loteri i adleoli swyddfeydd yr APC yn cario llai o risg i enw da na gwerthu'r Plas heb archwilio'r opsiwn hwn.	4	3	**12** **Ambr**		Prif Weithredwr	Awdurdod 10.12.25 Tîm Arweinyddiaeth 23.02.26

Cyf	Disgrifiad Risg	Canlyniad	Risg Cynhenid			Mesurau Rheoli / Gweithredoedd	Gweddill Risg			Cyfeiriad Risg	Perchennog	Adolygwyd diwethaf
			Effaith	Tebyg	Canlyniad		Effaith	Tebyg	Canlyniad			
3	Plas Tan y Bwlch - pwysau ariannol tymor byr ar yr Awdurdod a sicrhau ei ddyfodol hirdymor.	Methiant i gadw o fewn cyllideb yr Awdurdod. Niwed sylweddol i enw da'r Awdurdod. Effaith andwyol ar yr economi leol. Colli bywoliaeth i staff a gyflogir ym Mhlas Tan y Bwlch. Methiant i gynnal adeilad rhestredig Gradd II*.	4	5	**20** **Coch**	Mae Plas yn parhau i weithredu busnes llawer llai ar adeg ysgrifennu, ond llwyddodd i ddenu busnes dros dro sydd yn y tymor byr wedi dod â ffynhonnell incwm sylweddol i mewn. Mae ymdrechion i ddenu busnes tebyg ar gyfer y tymor byr a chanolig wedi gweld rhywfaint o lwyddiant gyda chytundeb ar waith i osod Plas am gyfnod hyd at Fai 2026; tra bod trafodaethau ar gyfer cytundeb gosod tymor canolig mewn cyfnod datblygedig. Bu cyfres o drafodaethau ar lefel y Gweithgor a'r Awdurdod a arweiniodd at benderfyniad gan yr Awdurdod ar 30.04.25 yn y termau canlynol sef: a) Swyddogion i ddilyn y trywydd o gadw Plas Tan y Bwlch yn amodol ar sicrhau grant Cronfa Dreftadaeth y Loteri Genedlaethol, gyda'r bwriad o adleoli swyddfeydd o Benrhyndeudraeth i Plas, gan gynnwys cymysgedd ehangach o ddefnyddiau ar gyfer yr eiddo; b) Swyddogion i ddilyn hyn gyda chais am Grant y Loteri Genedlaethol yr Haf hwn; c) Swyddogion i bwysleisio pwysigrwydd rheoli disgwyliadau drwy gydol y broses hon, gan nodi y byddai Plas yn dychwelyd i'r farchnad werthu pe bai'r cais am grant yn methu; d) Pe bai'r dull ariannu grant yn aflwyddiannus, y dylai'r Awdurdod gadw rheolaeth dros y coetiroedd a Llyn Mair, beth bynnag yw'r penderfyniad a wneir ar Blas Tan y Bwlch; e) Swyddogion i barhau i fonitro sefyllfa ariannol yr Awdurdod yn agos drwy gydol y broses hon, gan gynnwys cyflwyno mesurau i leihau'r diffyg cyllidebol presennol yn ystod y flwyddyn ariannol hon; a f) Bod yr Awdurdod yn ystyried y mater hwn ymhellach ac unrhyw gynnydd a wnaed yng nghyfarfod yr Awdurdod ym mis Medi. Mae'r amserlen wreiddiol a nodir uchod wedi profi i fod yn herio. Mae'r Aelodau wedi trafod y cynnydd hyd yma ac mae amserlen ddiwygiedig wedi'i chytuno.	4	3	**12** **Coch**		Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol	Awdurdod 10.12.25 Tîm Arweinyddiaeth 23.02.26

Cyf	Disgrifiad Risg	Canlyniad	Risg Cynhenid			Mesurau Rheoli / Gweithredoedd	Gweddill Risg			Cyfeiriad Risg	Perchennog	Adolygwyd diwethaf
			Effaith	Tebyg	Canlyniad		Effaith	Tebyg	Canlyniad			
4	Targed Cynhyrchu Incwm (Meysydd Parcio).	Methu â chadw o fewn cyllideb yr Awdurdod.	4	5	**20** **Coch**	Mae'r targed incwm wedi'i gyflawni ar gyfer y flwyddyn ariannol hon, gyda gwarged disgwyliedig erbyn diwedd mis Mawrth 2026. Er bod y risg wedi'i lleihau i sero ar hyn o bryd, bydd y risg yn parhau ar y gofrestr gan fod targed incwm y flwyddyn nesaf yn cael ei ailosod ym mis Ebrill, a bydd y risg gyfatebol yn cynyddu eto.	4	0	**0** **Gwyrdd**		Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol	Awdurdod 10.12.25 Tîm Arweinyddiaeth 23.02.26
5	Targed Cynhyrchu Incwm (Canolfannau Gwybodaeth).	Y Canolfannau Gwybodaeth yn methu cynhyrchu incwm digonol i gyflawni'r gyllideb. Y Canolfannau Gwybodaeth yn methu â chyrraedd nodau cynhyrchu incwm oherwydd prinder staff sy'n arwain at gau.	4	4	**16** **Coch**	Mae'r incwm wedi'i gynnal dros y tymor, gydag incwm yn gymharol â 2024/25. Mae tymor y gaeaf wedi dechrau'n gryf ac mae'n debyg iawn y bydd y Canolfannau'n cyrraedd targedau incwm ar gyfer 2025/26. Er nad oedd ganddynt y staff llawn ar gyfer y tymor yn Yr Hwb ym Mhen y Pass, roedd y gwerthiannau'n gryf ac mae'r arbrawf wedi rhoi sylfaen gref inni ar gyfer datblygu lefelau staffio ac oriau agor ar gyfer 2026/27.	4	2	**8** **Ambr**		Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol	Awdurdod 10.12.25 Tîm Arweinyddiaeth 23.02.26

Cyf	Disgrifiad Risg	Canlyniad	Risg Cynhenid			Mesurau Rheoli / Gweithredoedd	Gweddill Risg			Cyfeiriad Risg	Perchennog	Adolygwyd diwethaf
			Effaith	Tebyg	Canlyniad		Effaith	Tebyg	Canlyniad			
6	Gwytnwch staff yr Awdurdod yn lleihau (oherwydd mwy o ofynion) o ganlyniad i gyllidebau fflat ac effaith chwyddiant.	Effaith ar gadw staff a recriwtio a hefyd perfformiad yr Awdurdod.	3	3	**9** **Ambr**	Er mwyn lliniaru'r risg o ostyngiad mewn cydnerthedd staff, mae'r camau canlynol wedi'u rhoi ar waith: • Polisi Fflecsi Hynod Hyblyg: Wedi'i fabwysiadu'n barhaol yn dilyn treial llwyddiannus, gan wella'r cydbwysedd rhwng bywyd a gwaith a chefnogi lles. • Diweddariad Polisi Gweithio Hyblyg: Yn cyd-fynd â deddfwriaeth newydd sy'n rhoi'r hawl i ofyn am weithio hyblyg o'r diwrnod cyntaf, gan atgyfnerthu addasrwydd ac ymddiriedaeth. • Mentrau Lles: ➢ Wal Diolchgarwch i hyrwyddo cydnabyddiaeth a positifrwydd. ➢ Ymwybyddiaeth o hydradu trwy siartiau lliw wrin. ➢ Parcio am ddim i staff ar gyfer amser hamdden i annog gweithgaredd awyr agored. • Offeryn Lles Digidol PWLS: Gwiriadau emosiynol rheolaidd gyda data dienw i lywio strategaethau lles. • Polisi a Phasbort Addasiadau i'r Gweithle: Yn sicrhau addasiadau rhesymol i staff â chyflyrau iechyd neu anableddau, gan feithrin cynhwysiant. • Polisi Sabothol: Yn cefnogi absenoldeb estynedig ar gyfer datblygiad personol neu broffesiynol, gan gynorthwyo cydnerthedd. • Hyfforddiant Lles Gorfodol: Ymwybyddiaeth Iechyd Meddwl, Ymwybyddiaeth Straen, a chyrsiau cysylltiedig i adeiladu strategaethau ymdopi. Nod y mesurau hyn yw cynnal a gwella lles, morâl a chynhyrchiant staff yn wyneb pwysau allanol parhaus.	2	2	**4** **Gwyrdd**		Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol	Awdurdod 10.12.25 Tîm Arweinyddiaeth 23.02.26

Cyf	Disgrifiad Risg	Canlyniad	Risg Cynhenid			Mesurau Rheoli / Gweithredoedd	Gweddill Risg			Cyfeiriad Risg	Perchennog	Adolygwyd diwethaf
			Effaith	Tebyg	Canlyniad		Effaith	Tebyg	Canlyniad			
7	Risgiau i brosiect Partneriaeth Tirwedd CTL ar y Carneddau trwy fethu a chyflawni'r prosiect. Gall hyn ddigwydd trwy fethu a chadw at y pwrpasau a gymeradwywyd ar gyfer y grant Cronfa Dreftadaeth Lotri Genedlaethol, oediad gyda phenodi staff i'r cynllun ac felly oediad gyda chychwyn y cynllun, oediad gyda thalu hawliadau grant, y bartneriaeth yn chwalu, methu â derbyn yr arian "heb ei sicrhau" a ddisgwylir trwy geisiadau grant pellach a chyfraniadau "mewn nwyddau" yn ystod oes y prosiect.	Bydd y canlyniadau'n amrywio'n helaeth yn dibynnu ar raddfa'r cyllid na ellir ei sicrhau. Gallai fod rhai elfennau o'r prosiect yn methu, hyd at risgiau sylweddol i'r prosiect cyfan, sy'n amlwg yn dod â chyhoeddusrwydd andwyol a niwed i enw da.	3	4	**12** **Ambr**	**Amserlen:** Cwblhawyd cyfnod gweithredol y cynllun ar 31/12/25. Mae swyddogion bellach yn canolbwyntio ar gynllunio etifeddiaeth. Bydd y cynllun yn dod i ben yn ffurfiol ar 31/03/26.	3	1	**3** **Gwyrdd**	**DILEU**	Cyfarwyddwr Rheoli Tir	Awdurdod 10.12.25 Tîm Arweinyddiaeth 23.02.26

Cyf	Disgrifiad Risg	Canlyniad	Risg Cynhenid			Mesurau Rheoli / Gweithredoedd	Gweddill Risg			Cyfeiriad Risg	Perchennog	Adolygwyd diwethaf
			Effaith	Tebyg	Canlyniad		Effaith	Tebyg	Canlyniad			
8	Agweddau o risg ariannol sy'n gysylltiedig â phrosiect LIFE Coedwigoedd Glaw Celtaidd gan gynnwys methu â chydymffurfio â rheolau caffael neu wariant ar gostau anghymwys gan arwain at beidio â dyfarnu'r grant, neu amrywiad yn y gyfradd gyfnewid Ewro / bunt.	Mae angen i APCE a phartneriaid eraill hunan ariannu gwariant ar agweddau o'r prosiect hyd yn hyn.	5	4	**20** **Coch**	Derbyniwyd a chymeradwywyd ail adroddiad canol tymor i'r CE (a hawliad grant cysylltiedig), gan arwain at dynnu i lawr y 3ydd taliad LIFE gan y CE ym mis Rhagfyr 2022. Mae cais am estyniad prosiect 2 flynedd wedi'i gymeradwyo'n swyddogol gan y Comisiwn Ewropeaidd, gan roi dyddiad gorffen prosiect newydd o 31ain o Orffennaf 2027. Ni fydd hyn yn effeithio ar gost gyffredinol y prosiect. Mae adborth swyddogol gan y Comisiwn hyd yn hyn yn gadarnhaol, gyda dim ond mân bryderon a diwygiadau sydd angen sylw. Ymgymerwyd â'r Genhadaeth Fonitro ddiweddaraf ym mis Tachwedd 2024, gydag adroddiad cynnydd i'w gyflwyno ddiwedd mis Mawrth 2025. Pob taliad cyd-ariannwr arall yn gyfredol, gan gynnwys y cyfraniad o £2m gan Lywodraeth Cymru. Mae'r arian dros ben disgwyliedig (amcangyfrif o £200k - £250k ym mis Rhagfyr 2025) yn y prosiect hyd yn hyn oherwydd cyfradd gyfnewid ffafriol (o'i gymharu â'r hyn a ddefnyddiwyd yn y cais), yn golygu bod yn rhaid i'r prosiect wario mwy mewn £ i gyrraedd targed €. Mae hefyd yn golygu bod cyfraniadau partneriaid yn werth llai na'r disgwyl, sy'n gofyn am fwy o arian cyfatebol i hawlio'r €9.5m llawn. Gyda thua £450k mewn gwariant ymrwymedig heb ei hawlio, mae posibilrwydd rhesymol na fydd y prosiect yn cyrraedd ei gyllideb gyfan erbyn mis Gorffennaf 2027.	4	3	**12** **Ambr**		Cyfarwyddwr Rheoli Tir	Awdurdod 10.12.25 Tîm Arweinyddiaeth 23.02.26

Cyf	Disgrifiad Risg	Canlyniad	Risg Cynhenid			Mesurau Rheoli / Gweithredoedd	Gweddill Risg			Cyfeiriad Risg	Perchennog	Adolygwyd diwethaf
			Effaith	Tebyg	Canlyniad		Effaith	Tebyg	Canlyniad			
9	Risg i enw da'r Awdurdod yn gysylltiedig â chyflawni'r prosiect LIFE Coedwigoedd Glaw Celtaidd yn anfoddhaol.	Bod yr Awdurdod yn dioddef niwed difrifol i'w enw da ymhlith y sefydliadau hynny sy'n bartneriaid a enwir yn y prosiect, partneriaid prosiect eraill gan gynnwys perchnogion tir preifat, contractwyr a sefydliadau eraill, a'r cyhoedd ehangach.	4	3	**12** **Ambr**	Mae'r cynllun wedi profi rhai problemau cadw staff, nad yw'n anghyffredin ar unrhyw brosiect sy'n cael ei ariannu gan grant ac sydd â chyfyngiad amser. Mae'r tebygolrwydd o golledion staff pellach yn cynyddu' dros y 2 flynedd nesaf wrth i gontractau ddod i ben, gan greu risg i'r prosiect ar adeg dyngedfennol wrth i'r prosiect ddod i ben (a'r holl adrodd ac archwilio cysylltiedig yn digwydd). Y tarfu a achoswyd gan drosiant staff (colli momentwm, peidio â gweithredu hyd eithaf ei allu am gyfnodau sylweddol), ochr yn ochr ag effeithiau pandemig Covid-19, oedd y prif yrrwr y tu ôl i ofyn am estyniad o 2 flynedd. Mae swyddogion ar hyn o bryd yn archwilio opsiynau ar gyfer hysbysebu swydd cefnogaeth weinyddol i gefnogi swyddogion y cynllun.	4	3	**12** **Ambr**		Cyfarwyddwr Rheoli Tir	Awdurdod 10.12.25 Tîm Arweinyddiaeth 23.02.26

Cyf	Disgrifiad Risg	Canlyniad	Risg Cynhenid			Mesurau Rheoli / Gweithredoedd	Gweddill Risg			Cyfeiriad Risg	Perchennog	Adolygwyd diwethaf
			Effaith	Tebyg	Canlyniad		Effaith	Tebyg	Canlyniad			
10	Rheoli gwael ac aneffeithiol o brosiectau gan yr Awdurdod.	Risg o beidio â chyflawni prosiectau ac amcanion yr Awdurdod. Risg i enw da'r Awdurdod. Cyfleoedd ariannol yn cael eu colli.	3	3	**9** **Ambr**	Mae swyddogion yn dilyn canllawiau safonol a fabwysiadwyd ar gyfer rheoli prosiectau - gan gynnwys creu "Dogfen Ysgogi Prosiect" a chael cymeradwyaeth y tîm rheoli ar gyfer y ddogfen hon. Mae hyn yn creu sail ar gyfer rheoli ac ar gyfer cyfathrebu (mewnol ac allanol) ar brosiectau yn gyson ar draws yr Awdurdod. Cychwynnwyd y broses o adolygu'r canllawiau mis yma (Ionawr) a fydd fersiwn Newydd yn barod o fewn 2 - 3 mis.	2	3	**6** **Ambr**		Prif Weithredwr	Awdurdod 10.12.25 Tîm Arweinyddiaeth 23.02.26
11	Yr Ysgwrn yn methu cynhyrchu incwm digonol i gyflawni'r gyllideb.	Yr Ysgwrn yn dibynnu ar fudd-dal uwch gan yr Awdurdod a/neu yn defnyddio arian wrth gefn sydd wedi'i gynilo yn dilyn blynyddoedd blaenorol llewyrchus. Yn y pendraw, bydd hyn yn golygu nad ydi'r Ysgwrn yn gynaliadwy.	4	4	**16** **Coch**	Mae cynnal Yr Ysgwrn o fewn y gyllideb yn her barhaus yng ngoleuni'r argyfwng costau byw sy'n amharu ar wariant ymwelwyr a chostau rhedeg cynyddol. Mae costau'n cael eu hadolygu'n rheolaidd. Mae'r rhan fwyaf o gostau, megis gwres, ffôn a thrydan yn sefydlog ac yn angenrheidiol ar gyfer safonau achredu. Mae'r Ysgwrn yn llwyddo yn rheolaidd i sicrhau cyllid ar gyfer costau gweithgaredd a dehongli. Mae grantiau wedi'u derbyn i ymgysylltu gydag Ysgol Bro Hedd Wyn yn 2025 ac i gynnal arddangosfa dros dro newydd ar gyfer 2026.	3	3	**9** **Ambr**		Cyfarwyddwr Rheoli Tir	Awdurdod 10.12.25 Tîm Arweinyddiaeth 23.02.26

Cyf	Disgrifiad Risg	Canlyniad	Risg Cynhenid			Mesurau Rheoli / Gweithredoedd	Gweddill Risg			Cyfeiriad Risg	Perchennog	Adolygwyd diwethaf
			Effaith	Tebyg	Canlyniad		Effaith	Tebyg	Canlyniad			
12	Risg i enw da parthed rheolaeth yr Awdurdod o'r Ysgwrn.	Camreoli yn arwain at ddiffyg hygrededd yng ngallu'r Awdurdod i gyflawni ei ddyletswyddau.	5	2	**10** **Ambr**	Mae'r Ysgwrn wedi ennill enw da iawn fel amgueddfa achrededig a chanolfan ddiwylliannol gyda rhaglen o weithgareddau treftadaeth ddiwylliannol o ansawdd rhagorol. Mae'r statws achrededig yn dangos bod trefniant llywodraethu cadarn ac effeithiol mewn lle. Bydd swyddogion yn cyflwyno cais i adnewyddu'r statws yma erbyn Chwefror 2026. Mae'r Yr Ysgwrn yn dangos patrwm llwyddiannus o ymgeisio am gyllid allanol i ariannu gweithgareddau a phrosiectau, ac mae swyddogion yn gweithio'n rhagweithiol ar geisiadau hyn, gan chwilio am gyfleoedd nawdd yn rheolaidd. Bydd adnodd addysg ffilm Hedd Wyn (prosiect ar y cyd gyda Phrifysgol Bangor) yn cael ei lansio erbyn Rhagfyr 2025. Derbyniwyd grant allanol i greu arddangosfa dros dro newydd ar gyfer 2026, yn seiliedig ar gadeiriau barddol Eugene Vanfleteren.	4	1	**4** **Gwyrdd**		Cyfarwyddwr Rheoli Tir	Awdurdod 10.12.25 Tîm Arweinyddiaeth 23.02.26

Cyf	Disgrifiad Risg	Canlyniad	Risg Cynhenid			Mesurau Rheoli / Gweithredoedd	Gweddill Risg			Cyfeiriad Risg	Perchennog	Adolygwyd diwethaf
			Effaith	Tebyg	Canlyniad		Effaith	Tebyg	Canlyniad			
13	Diffyg cydymffurfio â "Rheoliad Cyffredinol Diogelu Data 2018" (GDPR).	Diffyg rheoli data a chyhoeddi data na ddylem ei gyhoeddi.	4	3	**12** **Ambr**	Hyfforddiant Mae cyrsiau gorfodol wedi'u hychwanegu ar ELMS. Disgwylir nawr i bawb eistedd y rhain mewn modd amserol neu bydd mynediad i'r rhwydwaith a / neu e-bost yn cael ei ddileu. Mae'r rhan fwyaf o'r staff bellach yn cwblhau cyrsiau untro a chyrsiau blynyddol yn gyson heb unrhyw drafferthion, ond mae'r nifer sy'n cael eu cwblhau gan yr Aelodau yn parhau i fod yn isel. Mae'r sefyllfa'n cael ei fonitro'n barhaus. Diogelu Data Oherwydd fan ddigwyddiadau rhyddhau data ers 2022 mae tebygolrwydd ac effaith risg gyfatebol uwch nag yn y gorffennol, sydd wedi golygu bod y sgôr risg wedi cynyddu ym mis Tachwedd 2024. Fodd bynnag, mae'r risg yn parhau i fod ar ambr. Mae angen i staff ac Aelodau newydd sicrhau bod y modiwlau hyfforddi yn cael eu cwblhau fel blaenoriaeth. Awgrymir bod y staff sydd wedi bod yn rhan o'r digwyddiadau bychain yn ailsefyll yr hyfforddiant neu'n cymryd rhan mewn hyfforddiant pellach er mwyn lleihau'r risg. Hyfforddiant yn parhau a swyddog yn monitro'r sefyllfa. Fel rhan o'r monitro parhaus rydym bellach yn y broses o chwilio am gwmni allanol i archwilio ein prosesau a'n cydymffurfiaeth â GDPR, a bydd yr archwiliad hwn yn rhoi eglurhad ar sut y gallwn gryfhau ein prosesau ymhellach i leihau risg yn y dyfodol. Mae ein Swyddog Diogelu Data yn casglu gwybodaeth ar gyfer y cwmni allanol, ac mae monitro a chofnodi parhaus o unrhyw doriadau data yn parhau.	3	2	**6** **Ambr**		Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol	Awdurdod 10.12.25 Tîm Arweinyddiaeth 23.02.26

Cyf	Disgrifiad Risg	Canlyniad	Risg Cynhenid			Mesurau Rheoli / Gweithredoedd	Gweddill Risg			Cyfeiriad Risg	Perchennog	Adolygwyd diwethaf
			Effaith	Tebyg	Canlyniad		Effaith	Tebyg	Canlyniad			
14	Risg o gael ymosodiad Seibr.	Colli data a mynediad i'r rhwydwaith.	4	3	**12** **Ambr**	Mae risgiau seiberddiogelwch yn cael eu monitro'n gyson gyda mesurau lliniaru risg cyfatebol yn cael eu gweithredu yn ôl yr angen gan y gwasanaeth TG. Pennaeth TG wedi mynychu gweminarau oedd yn cael eu cynnal gan Yr Is-adran Cadernid a Diogelwch Gwladol, Llywodraeth Cymru. Amlinellodd y gweminarau camau pellach sydd angen eu datblygu i sicrhau ein bod yn fwy parod i fygythiad. Mi fydd yr adran yn datblygu rhaglen waith ar gyfer hyn maes o law. Hyfforddiant wedi ei drefnu ar y cyd gyda'r 2 barc Cenedlaethol Cymru a Llywodraeth Cymru. Mae sesiynau pellach ar gael i aelodau a staff fynychu. Gwaith wedi ei gwblhau ar gryfhau gosodiadau diogelwch yr Awdurdod ac mi fydd hyn yn parhau. Ystyried gofyn am arbenigedd allanol er mwyn asesu sefyllfa'r Awdurdod. Mae Seiberddiogelwch yn risg sy'n cynyddu'n genedlaethol, gydag adroddiadau eang am ganlyniadau difrifol yn deillio o ymosodiadau seiber. Bydd y risg hon yn cael sylw pellach yn y strategaeth TG sy'n cael ei pharatoi ar hyn o bryd. Mae hyfforddiant seiber-wydnwch wedi'i gynnal gan Lywodraeth Cymru ar gyfer Arweinwyr ar y 9fed a'r 11eg o Chwefror i godi ymwybyddiaeth a phwysleisio'r angen i Uwch Swyddogion arwain trwy gymryd cyfrifoldeb ac atebolrwydd, gan nad risg TGCh yn unig yw hyn. Manteisiodd rhai arweinwyr ar y cyfle i fynychu. Bydd cwrs tebyg i Aelodau ei fynychu ym mis Ebrill.	3	2	**6** **Ambr**		Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol	Awdurdod 10.12.25 Tîm Arweinyddiaeth 23.02.26

Cyf	Disgrifiad Risg	Canlyniad	Risg Cynhenid			Mesurau Rheoli / Gweithredoedd	Gweddill Risg			Cyfeiriad Risg	Perchennog	Adolygwyd diwethaf
			Effaith	Tebyg	Canlyniad		Effaith	Tebyg	Canlyniad			
15	Risg (cyhoeddusrwydd) o ganlyniad i faterion Trafnidiaeth o fewn Eryri.	Camreoli yn arwain at ddiffyg hygrededd yn yr Awdurdod a'i bartneriaid.	4	2	**8** **Ambr**	Mae datblygu Cynllun Yr Wyddfa wedi sefydlu perthynas well rhwng yr elfennau unigol sy'n ymwneud â rheolaeth ar Yr Wyddfa, gan gynnwys y gwasanaeth Sherpa. Nid yw Grŵp Trafnidiaeth Eryri yn cyfarfod mwyach ers i Drafnidiaeth Cymru dynnu allan. Mae'r Cyd-Bwyllgor Corfforedig (CBC) wedi'i ffurfio ers hynny, sy'n strategol yn bennaf. Mae swyddogion yr Awdurdod yn mynychu'r CBC i roi cyd-destun ac ymwybyddiaeth o faterion o fewn Eryri, gan ymdrechu i lywio a dylanwadu a'r polisïau a chyllid. Cynhelir cyfarfod mewnol yr Awdurdod ar gyfer parcio a thrafnidiaeth bob mis, ac mae'r Heddlu hefyd yn bresennol. Mae hyn yn sicrhau bod yr Awdurdod yn parhau i fod yn ymatebol a rhagweithiol lle bo angen. Yn ddiweddar, mae Llywodraeth Cymru wedi cwblhau ymgynghoriad ar hawliau datblygu a ganiateir cynllunio. Yn berthnasol i hyn mae newidiadau posibl i'r hawliau ar gyfer newid defnydd tir dros dro. Edrychodd yr ymgynghoriad ar ymestyn yr amserlen o 28 diwrnod i 60. Ar hyn o bryd nid yw'n hysbys beth fydd y canlyniad, ond gallai gael effaith ar barcio a thrafnidiaeth. Mae angen i adolygiad Cynllun Eryri a CDLl Eryri sicrhau bod materion a pholisïau trafnidiaeth yn cael eu hadolygu'n drylwyr, ac yn caniatáu i'r Awdurdod ymateb i faterion trafnidiaeth wrth barhau i gyflawni ein dibenion statudol.	3	2	**6** **Ambr**		Cyfarwyddwr Cynllunio & Phartneriaethau	Awdurdod 10.12.25 Tîm Arweinyddiaeth 23.02.26

Cyf	Disgrifiad Risg	Canlyniad	Risg Cynhenid			Mesurau Rheoli / Gweithredoedd	Gweddill Risg			Cyfeiriad Risg	Perchennog	Adolygwyd diwethaf
			Effaith	Tebyg	Canlyniad		Effaith	Tebyg	Canlyniad			
16	Methiant o ran cyflawni gofynion Deddf Lles Cenedlaethau'r Dyfodol.	Adroddiad archwilio beirniadol / cyhoeddusrwydd negyddol.	3	3	**9** **Ambr**	Mae'r Awdurdod yn parhau i gydweithio ag Archwilio Cymru i weithredu gofynion y Ddeddf Llesiant. Mae astudiaeth Archwilio Cymru ar gyfer 2022/23 (incwm masnachol ac arallgyfeirio incwm) wedi'i chyhoeddi ac mae adroddiad atodol ar y 3 Awdurdod Parc Cenedlaethol wedi'i gynhyrchu. Mae'r Awdurdod yn aros am arweiniad gan LlC cyn gallu symud ymlaen gyda'r argymhellion. Mae adroddiad ar Hyrwyddo Mynediad mewn perthynas â Chydraddoldeb ac Amrywiaeth wedi'i dderbyn ac mae ymateb cytunedig wedi'i drafod gyda'r Aelodau. Mae archwiliad ar osod Amcanion Llesiant wedi'i gynnal. Mae'r adroddiad bellach wedi'i dderbyn, ac mae ymateb yr Awdurdod wedi'i gytuno. Cwblhawyd cyfweliadau'n ddiweddar ar yr archwiliad perfformiad diweddaraf ar adolygiad Cynaliadwyedd Ariannol yr Awdurdod, ac mae'r holl dystiolaeth ddogfennol a ofynnwyd amdani wedi'i chyflwyno. Disgwylir adroddiad drafft maes o law. Cwblhawyd cyfweliadau pellach yn ddiweddar gydag Uwch Swyddogion ac Aelodau i roi diweddariad blynyddol ar sefyllfa Sicrwydd a Risg yr Awdurdod.	3	2	**6** **Ambr**		Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol	Awdurdod 10.12.25 Tîm Arweinyddiaeth 23.02.26

Cyf	Disgrifiad Risg	Canlyniad	Risg Cynhenid			Mesurau Rheoli / Gweithredoedd	Gweddill Risg			Cyfeiriad Risg	Perchennog	Adolygwyd diwethaf
			Effaith	Tebyg	Canlyniad		Effaith	Tebyg	Canlyniad			
17	Methu cydymffurfio gyda gofynion statudol strwythurau ac isadeiledd.	Mae hyn yn risg sylweddol i'r amgylchedd ac i enw da'r Awdurdod. Yn y pen draw, gallai peidio â chydymffurfio â rheoliadau yn barhaus arwain at ddirwyon sylweddol.	4	5	**20** **Coch**	Dau Rybudd ffurfiol wedi'u derbyn, ac mae cwmni peirianwyr newydd wedi cael ei benodi. Rhoddwyd cymeradwyaeth gynllunio gan y Pwyllgor Cynllunio a Mynediad ar 25/02/26, ac mae gwahoddiadau dilynol i fynegi diddordeb wedi'u cyhoeddi ar GwerthwchiGymru, a fydd yn cael eu dilyn gan broses gwahoddiad ffurfiol i dendro i benodi contractwr cymwys addas i ymgymryd â'r gwaith a'i gwblhau erbyn y terfyn amser cau ym mis Mehefin 2026. Mae gwelliannau seilwaith bron wedi'u cwblhau yn Ogwen.	4	3	**12** **Ambr**		Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol	Awdurdod 10.12.25 Tîm Arweinyddiaeth 23.02.26
18	Etholiadau'r Senedd Mai 2026.	Gall newid arweinyddiaeth wleidyddol arwain at newid agwedd / dull o weithredu tuag at Barciau Cenedlaethol.	4	5	**20** **Coch**	Mae Maniffesto wedi ei baratoi ar y cyd rhwng Parciau Cenedlaethol Cymru a'i rannu gyda'r prif bleidiau (gan gynnwys y cynnig o gyfarfod i'w drafod). Yn ogystal â hyn, unwaith mae'r Llywodraeth newydd wedi sefydlu, bydd swyddogion yn cysylltu gyda'r Aelodau Seneddol a'r Aelodau Cabinet perthnasol er mwyn cael cyfle i drafod ein rhaglenni gwaith ac ein blaenoriaethau. Bydd hyn yn gyfle i werthu'r budd sylweddol mae'r dynodiad PC yn cael ar yr amgylchedd, yr economi ac ein cymunedau.	4	4	**16** **Coch**	**NEWYDD**	Prif Weithredwr	Tîm Arweinyddiaeth 23.02.26

Cyf	Disgrifiad Risg	Canlyniad	Risg Cynhenid			Mesurau Rheoli / Gweithredoedd	Gweddill Risg			Cyfeiriad Risg	Perchennog	Adolygwyd diwethaf
			Effaith	Tebyg	Canlyniad		Effaith	Tebyg	Canlyniad			
19	Sefydlu Pedwerydd Parc Cenedlaethol yng Nghymru.	Er gall y buddion o greu Parc Cenedlaethol newydd fod yn sylweddol (yn amgylcheddol, yn economaidd ac yn gymdeithasol) - mae'r potensial i ddynodiad newydd godi risgiau I Eryri hefyd e.e. • Cystadlu am adnoddau prin - o ran cyllideb graidd a chyllidebau cystadleuol fel Ffermio Bro a Chronfa'r Loteri • Cynnydd mewn niferoedd ymwelwyr.	3	3	**9** **Ambr**	Mae'r prif risgiau i'r Awdurdod wedi cael eu codi drwy'r ymgynghoriad cyhoeddus. Mae'n anodd mesur os bydd hyn yn cael effaith.	3	3	**9** **Ambr**	**NEWYDD**	Prif Weithredwr	Tîm Arweinyddiaeth 23.02.26

Sgorio'r Risg					
Tebygolrwydd	**Isel lawn = 1**	**Isel = 2**	**Canolig = 3**	**Uchel = 4**	**Uchel lawn = 5**
Effaith	**Isel lawn = 1**	**Isel = 2**	**Canolig = 3**	**Uchel = 4**	**Uchel lawn = 5**

Sgôr Cyfunol	**Risg Cyffredinol**	
1 – 4	**Isel**	**Gwyrdd**
6 – 14	**Canolig**	**Ambr**
15 – 25	**Uchel**	**Coch**

Eitem Rhif 7

CYFARFOD	Pwyllgor Perfformiad ac Adnoddau
DYDDIAD	11 Mawrth 2026
TEITL	Diweddariad ar Gyllideb 2025/26
ADRODDIAD GAN	Pennaeth Cyllid
PWRPAS	I hysbysu'r Aelodau: • am drosglwyddiadau sylweddol • am y gwariant hyd yma yn erbyn y cyllidebau refeniw a chyfalaf a chyflwyno unrhyw flaen/ragamcanion ar gyfer y flwyddyn ariannol.

1. CEFNDIR

1.1 Mae'r adroddiad yn cyflwyno diweddariad ar gyllideb 2025/26, gan grynhoi'r sefyllfa refeniw a chyfalaf ddiwygiedig ar gyfer y cyfnod 1 Ebrill 2025 – 31 Ionawr 2026.

1.2 Mae hefyd yn cynnwys cymhariaeth â sefyllfa'r un cyfnod yn 2024/25. Mae addasiadau i adlewyrchu'r setliad cyflog, wedi'i ôl-ddyddio i 1 Ebrill 2025, wedi'u cynnwys.

1.3 Mae'r prosiectau grant Tirweddau Cynaliadwy, Lleoedd Cynaliadwy (TCLIC) wedi eu hymestyn ymhellach am ddwy flynedd ar gyfer 2025/26 – 2026/27, ac yn werth £500,000 ar gyfer 2025/26, yn ogystal a £330,000 o gyllid cyfalaf cyffredinol.

1.4 Sicrhawyd cyllid grant ychwanegol ar gyfer nifer o raglenni, gan gynnwys Tirweddau Cynaliadwy, Lleoedd Cynaliadwy (SLSP), a'r rhaglen Llefydd Lleol Natur. Mae prosiectau mawr a ariennir yn allanol — LIFE Coedwigoedd Glaw Celtaidd, a Ffermio Bro — yn parhau fel y rhagwelwyd. Mae'r prosiect Adfer Mawndiroedd wedi sicrhau £400k y flwyddyn am y dair blynedd nesaf. Daeth Cynllun Treftadaeth Carneddau i ben Rhagfyr 2025.

1.5 Yn Chwefror 2026, dyrannodd Llywodraeth Cymru **£1,003,300** ychwanegol mewn cyllid cyfalaf ar draws 29 o brosiectau i'w caffael cyn diwedd y flwyddyn. Derbyniwyd hefyd **£30,600** ychwanegol mewn cyllid refeniw i gefnogi pwysau capasiti. Mae cyllid ychwanegol o £635k hefyd wedi ei ddyrannu ddechrau Mawrth er mwyn cwrdd ar diffyg o fewn y flwyddyn.

2. Cyllideb Refeniw Diwygiedig 2025/26

2.1 Crynodeb

Gwasanaethau	Cyllideb Sylfaenol £	Trosgl. cynt £	Trosglwyddiadau £	Cyllideb Net Ddiwygiedig £
Rheoli Tir	2,547,500	58,598	-	2,606,098
Cynllunio	1,400,100	109,890		1,509,990
Corfforaethol	3,373,710	11,666	10,000	3,395,376
Balansau	150,000			150,000
Cyfanswm Gwasanaethau	**7,471,310**	**180,154**	**10,000**	**7,661,464**
Llog a ennilwyd ar falansau	- 100,000			- 100,000
Refeniw yn ariannu gwariant Cyfalaf	1,443,110			1,443,110
Addasiad Taliadau Cyfalaf	- 591,050			- 591,050
Cyllideb net	**8,223,370**	**180,154**	**10,000**	**8,413,524**
Arianwyd o				
Grant Parciau Cenedlaethol	4,325,806			4,325,806
Grant Parciau Cenedlaethol Ychwanegol	-			-
Ardoll Awdurdodau Cyfansoddol	1,441,935			1,441,935
	5,767,741			**5,767,741**
Trosglwyddiadau o'r cronfeydd wrth gefn	2,455,629	180,154	10,000	2,645,783
Cyllideb Net ddiwygiedig	**8,223,370**			**8,413,524**

2.2 Diwygiwyd y gyllideb net wreiddiol o £8,223,370 (gymeradwywyd ar 5 Chwefror 2025) i £8,618,524. Mae manylion llawn a thoriad fesul gwasanaeth ar gael yn Atodiad 1.

2.3 Mae incwm llog uwch na'r disgwyl—tua **£105k**—ynghyd â gorwariannau bach mewn sawl gwasanaeth, wedi lleihau'r diffyg disgwyliedig ar ddiwedd y flwyddyn i **£383,000**.

3. Cyllideb Gyfalaf Ddiwygiedig

3.1 Mae crynodeb o'r gyllideb net ddiwygiedig ar gyfer gwariant cyfalaf ar gyfer 2025/26 i'w weld yn y tabl canlynol, gyda manylion ychwanegol yn atodiad 2.

Cyllideb Cyfalaf 2025/26

Meysydd Gwasanaeth	Cyllideb Gros Wreiddiol (£)	Incwm Grant (£)	Cyllideb Net Wreiddiol (£)	Trosgl. (£)	Trosgl. Newydd (£)	Cyllideb Net Ddiwyg. (£)
Rheoli Tir	620,770	-	620,790	-	174,999	795,789
Planning	-	-	-	-	-	-
Corfforaethol	822,340	-	822,340	-	30,000	852,340
Cyfanswm	**1,443,110**	**-**	**1,443,130**	**-**	**205,000**	**1,648,110**

3.2. Er bod **£1,003,300** ychwanegol wedi'i dderbyn gan Lywodraeth Cymru, nid yw'r swm yma yn cael ei adlewyrchu yn y ffigyrau uchod gan ei fod wedi ei dderbyn tu hwnt ir cyfnod adroddir arno sef hyd at 31 Ionawr 2026.

4 . Y Sefyllfa a Ragwelir ar gyfer 2025/26

4.1 Mae'r tabl canlynol yn crynhoi'r cynnydd yn erbyn y gyllideb hyd at 31 Ionawr 2026, a chymhariaeth gyda'r un cyfnod yn 2024/25.

Gwasanaethau	Cyllideb Net Ddiwygiedig	Gwariant Net hyd yma	Cymhariaeth 2024/25	Gwahaniaeth	Rhagamcan diwedd blwyddyn	Gwahaniaeth a ragwelir
	(£)	(£)	(£)	(£)	(£)	(£)
Rheoli Tir	2,606,098	2,517,750	2,254,509	263,241	2,603,100	2,998
Cynllunio	1,509,990	1,469,958	-	1,469,958	1,439,990	70,000
Corfforaethol	3,481,400	2,312,281	4,074,855	- 1,762,574	3,481,400	-
Balansau, cronfeydd wrth gefn a darpariae	63,976	-	-	-	-	63,976
Cyfanswm Gwariant i wasanaethau	**7,661,464**	**6,299,989**	**6,329,364**	**- 29,375**	**7,524,490**	**136,974**
				-		
Llog â enillwyd ar gronfeydd dros ben	**- 100,000**	**- 151,832**	**- 129,762**	**- 22,070**	**- 205,000**	**105,000**
Cyfraniad Refeniw ar wariant Cyfalaf	1,648,110	968,096	703,218	264,878	-	10,000
Addasiadau Taliadau Cyfalaf	- 591,050		- 344,960	344,960	- 591,050	-
Cyllideb Net Refeniw	**8,618,524**	**7,116,253**	**6,557,860**	**558,393**	**6,728,440**	**251,974**
Rhagolwg Balans Net (+)/ diffyg (-) ar gyfer 2025/26						**- 383,026**
Arianwyd o:						
Grant Parc Cenedlaethol	4,325,806					
Lefi Awdurdod Cyfansoddol	1,441,935					
Cyfraniad o gronfeydd wrth gefn	2,455,629					
Cyllideb Net Wreiddiol	8,223,370					
Cyfraniad o gronfeydd wrth gefn	395,154					
Cyllideb Net Ddiwygiedig	**8,618,524**					

4.2 Yn gyffredinol, mae cyllideb 2025/26 yn ddigonol, wedi'i chefnogi gan lefelau incwm uwch a thanwariannau wedi'u adnabod

Er i gyfradd sylfaen Banc Lloegr ostwng i **3.75%** ym mis Rhagfyr, mae incwm llog wedi rhagori ar y targed o £100k o dros **£105k**.

Nid oes disgwyl unrhyw wariant annisgwyl sylweddol cyn diwedd y flwyddyn.

Mae esboniad manwl o rai o'r addasiadau i'r gyllideb wreiddiol a'r amrywiadau blaen/rhagamcanol presennol fel a ganlyn.

4.3 **Corfforaethol** :

Plas Tan y Bwlch – Wedi'i ariannu drwy gronfeydd wrth gefn; mae incwm rhent yn rhagori ar y targed o £120k, gan ostwng costau rhedeg net i tua £150k.

Meysydd Parcio – Mae incwm wedi rhagori ar y targed; caiff unrhyw orwariant ei ddefnyddio i liniaru pwysau ariannol ehangach.

Cyfleusterau Ymwelwyr – Fel a nodwyd yn flaenorol, mae her yn codi hefo cyfleusterau isadeiledd hefo costau ychwanegol yn codi o ddatysiadau dros dro. Bydd gwaith gwelliannau cyfelusterau gwastraff Ogwen iw cyllido o grant TCLLC (rwan wedi gorffen) . Mae gwaith gwelliannau i Pont Bethania yn parahau yn y cyfnod datblygu a does dim amserlen bendant. Mae grant Pethau Bychain wedi ei addasu ar gyfer hyn.

Cronfeydd Dŵr – Bydd costau dylunio gwaith ar Llyn Mair a Llyn y Dywarchen er mwyn diwallu mesurau diogelwc yn cael eu cwrdd or gyllideb gwasanaeth eiddo hefo unrhyw waith ychwanegolo iw gyllido or gronfa asedau.

Cyfieithu – Mae tanwariant o oddeutu £12k yn debygol eleni ond mae hwn wedi ei glustnodi ar gyfer y gwariant sylweddol sydd i ddod ar y Cynllun Datblygu Lleol a Chynllyn Eryri.

Cyllid – Gorwariant o £11k oherwydd cymorth archwilio allanol.

Adnoddau Dynol – Oherwydd costau recriwtio sydd heb eu cyllido, bydd gorwariant o tua £22k erbyn diwedd Mawrth.

4.4 **Rheoli Tir** : Yn gyffredinol, mae'r gwariant net cyfredol yn parhau o fewn y gyllideb. Mae yna amrywiadau o fewn y gwasanaethau fel y manylir isod.

Cadwraeth, Coed, ac Amaethyddiaeth - Mae nifer o brosiectau sy'n gysylltiedig â'r gwasanaeth hwn yn derbyn cyllid grant gan gynnwys Ffermio Bro, Prosiectau Ymylon Eryri a Mawndiroedd. Mae'n debygol y bydd y gwariant yn cael ei hawlio'n ôl trwy grantiau o fewn y flwyddyn. Wrth osod y gyllideb wreiddiol nid oedd sicrwydd o'r grantiau hyn a gosodwyd y gyllideb ar gyfer cyflogau rhai o'r cynlluniau hyn yn erbyn y gwaelodlin fel mesur rhagofalus. Nid yw'r blaen/rhagamcanion presennol yn awgrymu sefyllfa lle na fydd y grantiau ar gael ac oni bai bod y senario hwn yn newid yn ystod y flwyddyn disgwylir tanwariant ar gyflogau o fewn y gwasanaeth hwn.

4.5 **Cynllunio**

Rheolaeth Datblygu a Chydymffurfiaeth – Fel yr adroddwyd eisioes, mae gorwariant ar ffioedd ymgynghoriaeth allanol, ond mae’r sefyllfa wedi sefydlogi tipyn ers 2024/25. Mae’r sefyllfa staffio yn fwy cadarnhaol ag orherwydd mae’r ddibyniaeth ar ymgynghorwyr allanol yn lleihau. Mae’n debyg y bydd angen edrych ar y gyllideb ar gyfer ymgynghoriaeth allanol a thanysgrifiadau i sicrhau eu bod yn adlewyrchu anghenion presennol yr adran. Disgwylir gorwariant o oddeutu £14k erbyn ar draws y gyllideb erbyn diwedd Mawrth

Polisi a Chynllunio – Mae costau’r Cynllun Datblygu Lleol yn debygol o fod oddeutu £308k dros y dair blynedd nesa a bydd yn cael ei gyllido yn rannol o danwariant 2024-25 (£42k), tanwariant 25-26 (oddeutu £43k) a cyfraniad o gronfa wrth gefn sydd wedi ei neilltuo ar gyfer pwrpasau Cynllunio.

Partneriaethau – Bydd tanwariant o tua £130k yn debygol o fod yn y gyllideb erbyn diwedd Mawrth oherwydd blaenoriaethau eraill. Mae £50k o hwn wedi cael ei neilltuo ar gyfer yr Arolwg Ymwelwyr yn 26-27.

4.6 **Balansau, Cronfeydd Wrth Gefn a Darpariaethau** -Nid yw’r gronfa chwyddiant o **£30,000** wedi’i dyrannu eto. Mae **£166,000** o’r darpariaeth cyflogau o £220,000 wedi’i ddyrannu, gyda gweddill y swm yn cefnogi cau’r diffyg.

4.7 **Llog –** Gosodwyd targed o £100,000 ar gyfer incwm llog yng ngyllideb 2025-26, fodd bynnag, hyd at ganol Chwefror 26 mae drost £205k wedi ei dderbyn.

4.8 **Cyfalaf**: Mae'r prif wariant net hyd at ddiwedd mis Hydref ar -

Cerbydau Wardeniaid	£45,450
Cerbydau Amaeth	£35,140
Cadair Idris (Grant Llywodraeth Cymru)	£39,730
Uwchraddio toiledau	£71,577
T.C.Ll.C (amrywiol)	£301,671
Pryniant cyfalaf – Chalet 12 PTYB	£78,750
Tretadaeth Diwyllianol	£99,880
Adfer Harlech	£30,560

5. Trosglwyddiadau rhwng y cyllidebau gwerth dros £30,000 i sylw'r Awdurdod .

5.1 Mae Rhan 3 o Reoliadau Ariannol yr Awdurdod yn datgan yr angen i adrodd i'r Awdurdod neu'r Pwyllgor Perfformiad ac Adnoddau ar drosglwyddiadau gwerth rhwng £30,000 a £100,000 rhwng cyllidebau, lle nad ydynt wedi'u cymeradwyo'n flaenorol gan yr Awdurdod. Yn ogystal, mae angen cymeradwyaeth yr Awdurdod ar gyfer unrhyw drosglwyddiad gwerth £100,000 neu fwy.

5.2 Yn unol â Rheoliadau Ariannol yr Awdurdod, mae’r symudiadau canlynol wedi’u cymeradwyo:

- £30,560 – Rhaglen Adfer Harlech
- £35,140 – Cerbydau Amaeth
- £39,730 – Cadair Idris
- £35,000 – Ffioedd 'Just Park'
- £51,500 – Gwaith cynnal a glanhau Llyn Tegid
- £103,000 – Terfynnau Traddodiadol (TCLLC)

6. Argymhelliad

1. Cymeradwyo'r adroddiad a nodi'r sefyllfa ariannol bresennol ar gyfer 2025/26
2. Cymeradwyo’r symudiad o £103,000 ar gyfer Terfynnau Traddodiadol

Atodiad 1

Awdurdod Parc Cenedlaethol Eryri
Cyllideb Ddiwygiedig 2025/26 ar 31 o Ionawr 2026

	Cyllideb Sylfaenol	Trosglwyddiadau	Trosgl. Newydd	Cyllideb Net Ddiwygiedig
	£	£	£	£
RHEOLI TIR				
Cadwraeth, Coed ac Amaeth	524,830	12,690	-	537,520
Awyr Dywyll	60,800	-	-	60,800
LIFE - Coedwigoedd Glaw Celtaidd	74,790	-	-	74,790
Partneriaeth Tirwedd y Carneddau	25,000	-	-	25,000
Archeoleg	70,210	1,640	-	71,850
Treftadaeth Diwylliannol	83,530	1,940	-	85,470
Ysgwrn	124,050	2,000	-	126,050
Mynediad Cyhoeddus	122,530	2,300	-	124,830
Wardeniaid, Gweithwyr Stad a Gwirfoddolwy	1,240,670	30,008	-	1,270,678
Canolfannau Gwybodaeth	221,090	8,020	-	229,110
Is-gyfanswm wedi'i gario ymlaen	**2,547,500**	**58,598**	**-**	**2,606,098**
CYNLLUNIO				
Rheolaeth Datblygu	519,000	21,640	-	540,640
Polisi a Chynllunio	282,700	50,640	-	333,340
Cynllun Rheolaeth a Phartneriaethau	516,500	37,610	-	554,110
Ymgysylltu Â Phobl Ifanc (Grant LI.C.)	41,900	-	-	41,900
Llwybrau Llesiant (Grant LI.C.)	40,000	-	-	40,000
	1,400,100	**109,890**	**-**	**1,509,990**
CORFFORAETHOL				
Costau Aelodau	136,570	-	-	136,570
Cefnogaeth yr Awdurdod	97,570	1,980	-	99,550
Rheolaeth Gorfforaethol	773,500	32,960	10,000	816,460
Eiddo	240,470	4,490	50,000	294,960
Cyfreithiol	60,710	1,580	-	62,290
Gweinyddol a Gofal Cwsmer	210,610	5,260	4,000	219,870
Cyfieithu	95,990	13,760	- 4,000	105,750
Personel a Hyfforddiant	217,530	5,840	-	223,370
Pencadlys	263,870	560	- 20,000	244,430
Systemau Gwybodaeth	390,960	8,740	-	399,700
Cyllid	242,970	7,100	-	250,070
Plas Tan y Bwlch	530,230	4,100	-	534,330
Is-gyfanswm wedi ei gario ymlaen	**3,260,980**	**86,370**	**40,000**	**3,387,350**

Atodiad 1 parh.

Awdurdod Parc Cenedlaethol Eryri
Cyllideb Ddiwygiedig 2025/26 ar 31 o Ionawr 2026

	Cyllideb Sylfaenol	Trosglwyddiadau	Trosgl . newydd	Cyllideb Net Ddiwygiedig
	£	£	£	£
Is-gyfansymiau a Ddygwyd Ymlaen				
RHEOLI TIR	**2,547,500**	**58,598**	**-**	**2,606,098**
CYNLLUNIO	**1,400,100**	**109,890**	**-**	**1,509,990**
CORFFORAETHOL	**3,260,980**	**86,370**	**40,000**	**3,387,350**
Cyfathrebu	310,360	7,870	-	318,230
Llyn Tegid	- 20,180	-	-	- 20,180
Meysydd Parcio	- 463,270	3,450	- 72,500	- 532,320
Clirio Ysbwriel	19,510	-	20,000	39,510
Traffig a Chludiant	5,000	-	- 5,000	-
Cyfleusterau Ymwelwyr	261,310	-	27,500	288,810
	3,373,710	**97,690**	**10,000**	**3,481,400**
BALANSAU				
Darpariaeth chwyddiant cyffredinnol	30,000	- 30,000	-	-
Darpariaeth chwyddiant cyflogau	120,000	- 56,024	-	63,976
	150,000	**- 86,024**	**-**	**63,976**
CYFANSWM	**7,471,310**	**180,154**	**10,000**	**7,661,464**
Llog a Enillwyd	- 100,000	-	-	- 100,000
Refeniw yn Ariannnu Gwariant Cyfalaf	1,443,110		505,000	1,948,110
Addasiad Taliadau Cyfalaf	- 591,050		-	- 591,050
	8,223,370	**180,154**	**515,000**	**8,918,524**
ARIANWYD O				
Grant Parc Cenedlaethol	4,325,806			4,325,806
Lefi Awdurdodau Cyfansoddol	1,441,935			1,441,935
Tros. o'r cronfeydd wrth gefn	2,455,629	180,154	515,000	3,150,783
Cyllideb Net	**8,223,370**	**180,154**	**515,000**	**8,918,524**

Atodiad 2

Cyllideb Cyfalaf 2025/26

Meysydd Gwasanaeth	Cyllideb Gros Wreiddiol (£)	Incwm Grant (£)	Cyllideb Net Wreiddiol (£)	Trosgl. (£)	Trosgl. Newydd (£)	Cyllideb Net Ddiwyg. (£)
Rheoli Tir						
Cynlluniau Treftadaeth Ddiwylliannol	149,490	-	149,490	-	-	149,490
Carneddau - Data LiDAR (Grant Ll. C.)	28,400	-	28,400	-	- 14,528	13,872
Carneddau - Llwybrau (Grant Ll. C.)	18,900	-	18,900	-	- 18,900	-
Cynllun Adfer Harlech (Grant Ll.C)	-	-	-	-	30,557	30,557
Mawndiroedd	400,000		400,000	-		400,000
Cerbydau Amaeth	-	-	-		35,140	35,140
Terfynnau Traddodiadol T.C.Ll.C			-	-	103,000	103,000
Prosiectau Mynediad	10,000	-	10,000			10,000
Cadair Idris	-	-	-	-	39,730	39,730
Wardeniaid - Cerbydau	14,000	-	14,000			14,000
Is-gyfanswm	**620,790**	**-**	**620,790**	**-**	**174,999**	**795,789**
Cynllunio						
	-	-	-	-	-	-
Corfforaethol						
Systemau gwybodaeth - Rhaglen Amnewid.	22,340	-	22,340	-	-	22,340
T.C.LL.C Natur a Carbon	500,000		500,000			500,000
Cyffredinol	300,000		300,000		30,000	330,000
Is-gyfanswm	**822,340**	**-**	**822,340**	**-**	**30,000**	**852,340**
Cyfanswm	**1,443,130**	**-**	**1,443,130**	**-**	**205,000**	**1,648,129**

Eitem Rhif 8

CYFARFOD	Pwyllgor Perfformiad ac Adnoddau
DYDDIAD	11 Mawrth 2026
TEITL	**Rhaglen Waith Gorfforaethol 2025-26**
ADRODDIAD GAN	Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol
PWRPAS	Adrodd ar gynnydd Trydydd Chwarter, (Hydref – Rhagfyr, 2025) ac os ar gael y Pedwerydd Chwarter, Ionawr – Mawrth 2026

1. CEFNDIR

1.1 Ynghlwm adroddiad ar y Rhaglen Waith Corfforaethol sy'n cynnwys manylion y cynnydd a wnaed yn y trydydd (a'r pedwerydd) chwarter i gyflawni'r wahanol brosiectau a'r mentrau y cytunwyd arnynt ar gyfer cyflawni Amcanion Gwelliant yr Awdurdod.

2. DIWEDDARIADAU:

2.1 Mae diweddariad byr yn erbyn pob amcan llesiant yn Atodiad 1 ond mae cynnydd ar nifer fechan wedi llithrio ac wedi eu nodi fel rhai coch ac fe'u tynnir i sylw'r Aelodau isod:

AC1.5 a AC 1.6: Cynhyrchu Strategeth Ymgysylltu ar gyfer gwaith llwybrau yn Eryri: Yn anffodus mae llithriant sylweddol yn y gwaith oherwydd materion staffio. Bydd y gwaith yn cael ei gyflawni gydol 2026 hyd at cyflwyno Strategaeth Ymgysylltu ar gyfer gwaith llwybrau i'r Awdurdod ym mis Medi.

AC1.10: Adolygu, mabwysiadu a gweithredu Strategaeth Gyfathrebu'r Awdurdod fydd yn weithredol ar gyfer 2026-2030: Bydd y Strategaeth yn cael ei fabwysiadu a'i weithredu erbyn canol 2026 fan bellaf.

CW 1.4 Datblygu a mabwysiadu Strategaeth Systemau Gwybodaeth a Strategaeth Ddigidol i arwain yr Awdurdod i'r dyfodol gyda canllawiau a gweledigaeth o ran ein systemau technegol: Oherwydd pwysau gwaith yn y ddwy adran mae'r gwaith wedi llithro, bydd y Strategaeth yn mynd gerbron yr Awdurdod mis Mehefin.

2.2 Bydd Swyddogion yn bresennol yn y cyfarfod i gyflwyno gwybodaeth bellach os bydd angen.

3. ARGYMHELLIAD:

Trafod a nodi'r cynnydd ar y Rhaglen Waith Corfforaethol, Atodiad 1.

4. PAPURAU CEFNDIROL:

4.1 **Atodiad 1. Rhaglen Waith Corfforaethol 2025-26:** Adroddiad cynnydd ar y Trydydd (a pedwerydd) Chwarter.

AMCANION LLESIANT 2025-26 : RHAGLEN WAITH GORFFORAETHOL

Yr Amcanion Llesiant, Prosiectau a Mentrau Cyfatebol a Chanlyniadau Llwyddiant

Diweddariad Chwarter 3 Hydref – Rhagfyr, 2025

(a'r Pedwerydd Chwarter os ar gael)

Mae'r Amcanion Llesiant wedi'u croesgyfeirio â thargedau a osodwyd ar gyfer APCE yn Llythyr Cylch Gwaith cyfredol Llywodraeth Cymru - wedi'u dynodi

1. AMGYLCHEDDAU CYDNERTH

Cyflawni'r yr allbwn hwn fel a ganlyn:	AC 1	GWELLA RHEOLAETH HAMDDEN AC UNRHYW EFFEITHIAU NEGYDDOL HAMDDEN

Rhif	Statws a Cynnydd Chwarter	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol (Cyfeiriwch hefyd i'r canlyniadau ar ddiwedd Rhan 1.)	Amserlen	Swyddog(ion) cyfrifol
AC 1.1		**Gweithredu Ymgyrch Cyfathrebu Economi Ymweld Gynaliadwy Gwynedd ac Eryri 2025**	Parhaus	Pen. Cyfathrebu
	Ch. 1-2	Yr Awdurdod wedi arwain ar ymgyrch tymor ymwelwyr lwyddiannus gyda chymorth gan swyddogion tim Eryri Mynyddoedd a Mor, Cyngor Gwynedd. Trefniadau mewn lle i gomisiynu fideos a lluniau allanol ar gyfer y gaeaf.		
	Ch. 3	**Gwaith ar y cyd wedi cymryd lle gyda ffocws pendant ar ymweliadau diogel ar y mynyddoedd ac arfordir yn ogystal a hybu'r economi leol yn ystod cyfnodau tawel o'r flwyddyn.**		
	Ch. 4			

Yn mynd rhagddo ac o fewn yr amserlen

Gohiriwyd ac/neu bydd yn cael ei weithredu yn y chwarter nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth 2025

Dim cynnydd ac/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2025

Rhif	Statws a Cynnydd Chwarter	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol (Cyfeiriwch hefyd i'r canlyniadau ar ddiwedd Rhan 1.)	Amserlen	Swyddog(ion) cyfrifol
AC 1.2	**Ch. 1-2**	**Gwell darpariaeth ar gyfer ymgysylltu â'r cyhoedd yn Pen y Pass trwy uwchraddio'r cyfleusterau a dehongli i ymwelwyr:** ➢ Cwblhau a gosod gwelliannau i gyfleusterau dehongli Pen y Pass **Dyluniad wedi ei gynllunio a'i osod ar y safle.**	Ebrill 2025	Cyf. Gwas. Corff. Pen. Cyfathrebu Pen. Gwas. Wardeinio a Mynediad (WaM) Swyddog Cyfathrebu
AC 1.3	**Ch. 1-2**	**Monitro nifer yr ymwelwyr trwy gyfrifwyr pobl i sefydlu effaith defnyddwyr ar draws y Parc Cenedlaethol. Cynhyrchu adroddiad yn seiliedig ar ddata 2024** **Adroddiad wedi ei chyhoeddi ac ar gael ar safle We'r Awdurdod**	Parhaus. Adroddiad nesaf erbyn Meh./Gorff. 2025	Cyf. PaP Pen. Partneriaethau
AC 1.4	Ch. 1-2 **Ch. 3** Ch. 4	**Nodi a meintioli gwaith mynediad i liniaru effeithiau pwysau pobl ac adolygu'n flynyddol** Uwchwardeiniaid yn y broses o flaenoriaethu gwaith mynediad ar draws Eryri **Trefnir cyfarfodydd rheolaidd i flaenoriaethau gwaith a phrosiectau mynediad canolig i mawr ar draws y Parc. Yn bresennol fydd Pennaeth Gwasanaeth Wardeinio, Rheolwr Mynediad a Llesiant, Uwch Wardeiniaid a Swyddog Prosiectau Mynediad. Yn ogystal mae prosiectau a gwaith llai yn cael eu harwain yn lleol gan Wardeiniaid Ardal yn eu Cynlluniau Ardal** **-**	Parhaus	Cyf. Rheoli Tir Pen. Gwas. WaM
AC 1.5	Ch. 1-2 **Ch. 3 - 4**	**Cynhyrchu Strategaeth Ymgysylltu ar gyfer gwaith llwybrau yn Eryri** Gwaith wedi'i ohirio i Chwarter 4. **-** **Bydd drafft o'r Strategaeth Llwybrau yn cael ei gyflwyno i'r Tim Arweinyddiaeth ym mis Mawrth ac i'r Gweithgor Aelodau ym mis Mai, cyn ymgynghori a chyflwyno'r adroddiad terfynol I'r Awdurdod ym mis Medi.**	Hydref 2025	Cyf. Rheoli Tir Pen. Gwas. WaM

Yn mynd rhagddo ac o fewn yr amserlen

Gohiriwyd ac/neu bydd yn cael ei weithredu yn y chwarter nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth 2025

Dim cynnydd ac/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2025

Rhif	Statws a Cynnydd Chwarter	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol (Cyfeiriwch hefyd i'r canlyniadau ar ddiwedd Rhan 1.)	Amserlen	Swyddog(ion) cyfrifol
AC 1.6	**Ch. 1- 2**	**Cynhyrchu canllawiau ar gyfer cyflawni gwaith mynediad yn Eryri** **Bydd y gwaith yma'n cael ei gynllunio fel rhan o'r Strategaeth yn 1.5 uchod.**	Hydref. 2025	Cyf. Rheoli Tir Pen. Gwas. WaM
AC 1.7	**Ch. 1 – 2** Ch. 3 Ch. 4	**Sicrhau fod llwybrau a hyrwyddir yn cael eu harolygu, eu cynnal a'u gwella'n rheolaidd pan fo angen a darparu adroddiad blynyddol i'r Tim Rheoli ar hyn** **Mae'r gwaith hwn yn digwydd yn rheolaidd drwy raglenni gwaith y Wardeiniaid Ardal a'r Swyddog Cefnogi Wardeiniaid. Bydd y gwasanaeth yn cyflwyno eitem i'r Tim Arweinyddiaeth yn Chwarter 4.** **-**	Parhaus Rhagfyr 2025	Cyf. Rheoli Tir Pen. Gwas. WaM
AC 1.8	**Ch. 1 - 4**	**Wardeiniaid Ardal i weithio gyda'r Cymunedau a phartneriaid i nodi a manteisio ar gyfleoedd i ddarparu ystod o lwybrau a hyrwyddir ar gyfer galluoedd amrywiol** **Gwaith yma'n parhau ac yn cael ei gynllunio yng nghynlluniau ardal Wardeniaid**	Parhaus	Cyf. Rheoli Tir Pen. WaM
AC 1.9	**Ch. 1- 4**	**Gweithio ar draws yr Awdurdod i integreiddio rhaglenni gwaith a datblygu Cynlluniau Ardal Wardeiniaid** **Mae pob warden gyda cynllun ardal sy'n cael ei arolygu gyda'r Uwch Wardeniaid yn rheolaidd. Mae'r Wardeniaid yn cael eu hannog i gydweithio gydag adrannau eraill ar brosiectau. Mae'r gwaith hyn yn barhaus.**	Parhaus	Cyf. Rheoli Tir Pen. WaM

Yn mynd rhagddo ac o fewn yr amserlen

Gohiriwyd ac/neu bydd yn cael ei weithredu yn y chwarter nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth 2025

Dim cynnydd ac/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2025

Rhif	Statws a Cynnydd Chwarter	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol (Cyfeiriwch hefyd i'r canlyniadau ar ddiwedd Rhan 1.)	Amserlen	Swyddog(ion) cyfrifol
AC 1.10	Ch. 1 – 2 **Ch. 3** Ch. 4	**Adolygu, mabwysiadu a gweithredu Strategaeth Gyfathrebu'r Awdurdod fydd yn weithredol ar gyfer 2026-2030** Dim cynnydd hyd yn hyn, disgwylir i'r gwaith gychwyn yn Chwarter 4. **Amserlen wedi ei bennu ar gyfer cyflawni, gwaith i gychwyn yn Chwarter 4 er mwyn cyflawni erbyn Mehefin 2026.** **-**	Rhagfyr 2025	Cyf. Gwas. Corff. Pen. Cyfathrebu

Cyflawni'r yr allbwn hwn fel a ganlyn:	AC 2	YMATEB I HERIAU NEWID YN YR HINSAWDD

AC 2.1 Adroddiad Blynyddol		**Sicrhau gweithrediad y polisïau CDLl cyfredol sy'n cyfrannu at liniaru newid yn yr hinsawdd. Sicrhau bod newyd yn yr hinsawdd yn cael ystyriaeth lawn wrth fynd ati i ddiwygio CDLl Eryri** **Roedd lliniaru newid yn yr hinsawdd yn ystyriaeth wrth baratoi llawer o'r CDLl presennol, gan gynnwys strategaeth aneddiadau (lle mae tai'n cael eu datblygu), lliniaru llifogydd, a chynhyrchu ynni drwy adnewyddadwy. Cyflwynir Adroddiad Monitro Blynyddol (AMB) o gynnydd holl bolisiau'r CDLl i'r Aelodau ac yna i Lywodraeth Cymru bob Hydref, ac mae hyn wedi dod i'r casgliad y cydymffurfiwyd yn fras â'r polisiau hyn. Mae'r maes polisi hwn wedi esblygu'n sylweddol yn y blynyddoedd diwethaf, a bydd hyn yn codi nifer o faterion pwysig yn yr adolygiad o'r CDLl yn 2025.**	**Adroddiad blynyddol**	Cyf. Rheoli Tir *Pen. RhDaCh Pen. Polisi Cynllunio

* Pennaeth Rheolaeth Datblygu a Chydymffurfiaeth (Pen. RhDaC)

Yn mynd rhagddo ac o fewn yr amserlen

Gohiriwyd ac/neu bydd yn cael ei weithredu yn y chwarter nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth 2025

Dim cynnydd ac/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2025

Rhif	Statws a Cynnydd Chwarter	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol (Cyfeiriwch hefyd i'r canlyniadau ar ddiwedd Rhan 1.)	Amserlen	Swyddog(ion) cyfrifol
AC 2.2		Effeithlonrwydd ynni a lleihau ôl-troed carbon adeiladau APCE i fod yn rhan annatod o'r Cynllun Rheoli Asedau newydd (i'w fabwysiadu o Rhagfyr 2024) ymochrol gyda Ffyniant i Bawb – Targedau Ystâd Gyhoeddus Carbon Isel ➢ Cynnal adolygiad o'r Portffolio Asedau gyda'r Is-Grŵp Asedau gydag argymhellion i'w hystyried gan yr Awdurdod llawn ac unrhyw asedau dros ben i'w hystyried ar gyfer eu gwaredu/trosglwyddo perchnogaeth	Mabwysiadu Cynllun Rheoli Asedau newydd o Rhagfyr 2024+ ymlaen	Cyf. Gwas. Corff. Pen. Eiddo
	Ch. 1- 2 **Ch. 3** Ch. 4	Is-Grwp Asedau i gwrdd yn ystod Chwarter 3 i drafod y drafft ac adolygu portffolio. Dyddiadau wedi eu cylchu, angen argaeledd llawn y grwp gan bod nifer o aelodau newydd **Yn anffodus bu angen gohirio cyfarfod o'r Is-Grwp Asedau oherwydd salwch Pennaeth Eiddo. Bydd y cyfarfod yn cael ei ail drefnu cyn gynted.**		
AC 2.3		**Adolygu'r Strategaeth Carbon ac ail gyflwyno i'r Aelodau yn diweddaru ar unrhyw gynnydd/newid**	2025	Pen. Cynllunio a Phartner. Pen. Partn. Swyddog Carbon
	Ch. 1- 2 **Ch. 3** Ch. 4	Mae Strategaeth Carbon yn cael ei gynhyrchu ar ran yr Awdurdod – bydd papur yn mynd gerbron y Tim Arweinyddiaeth i gytuno cyfeiriad gwaith y Swyddog Carbon. **Is grŵp o swyddogion wedi'i sefydlu – am gyfarfod mis Mawrth 2026 am y tro cyntaf i roi gwell arweiniad i raglen gwaith y Swyddog Carbon ar ran lleihau defnydd Carbon yr Awdurdod.**		

Yn mynd rhagddo ac o fewn yr amserlen

Gohiriwyd ac/neu bydd yn cael ei weithredu yn y chwarter nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth 2025

Dim cynnydd ac/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2025

Rhif	Statws a Cynnydd Chwarter	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol (Cyfeiriwch hefyd i'r canlyniadau ar ddiwedd Rhan 1.)	Amserlen	Swyddog(ion) cyfrifol
AC 2.4		**Datblygu Cynllun Gweithredu Carbon Isel ar gyfer Eryri, gan sicrhau bod hwn yn cynnwys ymrwymiad i** ➢ Amcanion carbon isel yn y CDLl a Chynllun Eryri ➢ Cynhyrchu Strategaeth Coed a Choetiroedd ➢ Diweddaru Strategaeth Mawndiroedd	Parhaus	Cyfarwyddwr Cynllunio a Phartneriaethau (CaP); Pennaeth Partneriaethau; Swyddog Carbon
	Ch. 1 - 2	Bydd yn cael ei ddatblygu fel rhan o adolygiad Cynllun Eryri, adolygiad CDLl ac yn waith parhaus Swyddog Carbon.		
	Ch. 3 Ch. 4	**Asesiad Risg wedi'i paratoi ar y cyd gyda rhanddeiliad a chymunedau am y tro cyntaf. Gwaith ar y Strategaeth Addasu yn dechrau ar y cyd gyda'r adolygiad o'r Cynllun Rheoli. Mae hyn yn torri tir newydd i'r Awdurdod.**		
AC 2.5	**Ch. 1- 4**	**Sicrhau bod yr Awdurdod yn parhau i fod yn ymrwymedig i egwyddorion y "Ras i Sero" drwy fabwysiadu rôl arweinyddiaeth ac eiriolath gref yn y frwydr yn erbyn newid hinsawdd – gan gynnwys ymrwymo i'r 5 prif addewid sydd yn y "Ras i Sero". Gweithio gyda PC yDU/PyPC ar negeseuon strategol newid hinsawdd** **Mae hyn yn waith parhaus gan y Swyddog Carbon**	Parhaus	Cyf. CaP Swyddog Carbon Isel

Yn mynd rhagddo ac o fewn yr amserlen

Gohiriwyd ac/neu bydd yn cael ei weithredu yn y chwarter nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth 2025

Dim cynnydd ac/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2025

Rhif	Statws a Cynnydd Chwarter	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol (Cyfeiriwch hefyd i'r canlyniadau ar ddiwedd Rhan 1.)	Amserlen	Swyddog(ion) cyfrifol
AC 2.6	Ch. 1- 4	**Cefnogi partneriaeth strategol gyda Llywodraeth Cymru, Awdurdodau Parciau Cenedlaethol Bannau Brycheiniog ac Arfordir Penfro ar Adfer Natur ac Atafaeliad Carbon yn Nhirweddau Dynodedig Cymru** **Mae'r swydd bellach yn cael ei rheoli gan BC Penfro ac yn gweithredu ar draws yr 8 tirwedd.**	Parhaus	PW

Cyflawni'r yr allbwn hwn fel a ganlyn:	AC 3	GWELLA RHEOLAETH A DEALLTWRIAETH O'N TREFTADAETH DDIWYLLIANNOL

AC 3.1	Ch. 1-2 Ch. 3 - 4	**Datblygu a mabwysiadu Strategaeth Treftadaeth Ddiwylliannol APCE** Cwblhawyd gwaith ymgysylltu o fewn yr Awdurdod a llunio blaenoriaethau ar gyfer y Strategaeth. Gohiriwyd cyflwyno'r adroddiad i Weithgor Aelodau Hydref 2025, er mwyn ymblethu'r strategaeth gydag adolygiad Cynllun Eryri. Bydd diweddariad pellach yn Chwarter 4. - **Bydd y gwaith yn parhau wrth adolygu Cynllun Eryri. Disgwylir dychwelyd i'r Gweithgor Aelodau gyda drafft yn ystod 2026/27.**	Hydref 2025	Cyf. Rheoli Tir. Pen. Treftadaeth Ddiwylliannol

Yn mynd rhagddo ac o fewn yr amserlen

Gohiriwyd ac/neu bydd yn cael ei weithredu yn y chwarter nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth 2025

Dim cynnydd ac/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2025

Rhif	Statws a Cynnydd Chwarter	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol (Cyfeiriwch hefyd i'r canlyniadau ar ddiwedd Rhan 1.)	Amserlen	Swyddog(ion) cyfrifol
AC 3.2	Ch. 1+2 **Ch. 3- 4**	**Sicrhau fod Rhaglen Waith Cynllun Partneriaeth Tirwedd y Carneddau ar gyfer 2024/25 wedi'i chwblhau mewn pryd i sicrhau bod y Prosiect yn parhau i fod ar y trywydd iawn i'w gwblhau erbyn 2026.** ➢ **Paratoi adroddiad yn diweddaru i'r Aelodau** ➢ **Mabwysiadu cynllun gwaddol ar gyfer ardal y Carneddau** Mae swyddogion yn blaenoriaethu cynllun gwaddol y Carneddau ac yn cydweithion agos gyda phartneriaid i'w ddatblygu. **Cwblhawyd y prosiect yn llwyddiannus, bydd swyddogion yn cyflwyno adroddiad cwblhau cynllun i Weithgor Aelodau mis Mawrth gan gynnwys y cynllun gwaddol llawn.**	Gwannwyn 2025 Mawrth. 2026	Cyf. Rheoli Tir Pen. TDd
AC 3.3	**Ch. 1-2**	**Symud ymlaen a chyflawni prosiect Treftadaeth Ddiwylliannol Harlech ac Ardudwy gyda arian grant y Loteri** **Cwblhawyd y prosiect yn llwyddiannus, gyda chyllid Llywodraeth Cymru.**	Parhaus hyd at Hydref 2025	Cyf. Rheoli Tir Pen TDd Swyddog Prosiect TDd
AC 3.4	Ch. 1- 2 **Ch. 3 - 4**	**Cyfrannu'n weithredol at raglen waith Cynllun Gweithredu Safle Treftadaeth y Byd (STB) Tirweddau Llechi Gogledd Orllewin Cymru** Mae swyddogion yn mynychu ac yn cyfrannu at strwythur reoli Llechi Cymru. Cynhaliwyd dau ddigwyddiad yn llwyddiannus ar y cyd a Llechi Cymru ym Mhlas Tan y Bwlch, sef darlith "Pedoli'r Ponciau" a gweithdy blaenoriaethu marchnata. **Mae swyddogion yn cydweithio gyda phartneriaid i ddiweddaru cynlluniau rheoli safleoedd Cyfadrannau 4 a 5.**	Parhaus	Cyf. Rheoli Tir Pen. TDd.

Yn mynd rhagddo ac o fewn yr amserlen

Gohiriwyd ac/neu bydd yn cael ei weithredu yn y chwarter nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth 2025

Dim cynnydd ac/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2025

Rhif	Statws a Cynnydd Chwarter	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol (Cyfeiriwch hefyd i'r canlyniadau ar ddiwedd Rhan 1.)	Amserlen	Swyddog(ion) cyfrifol
AC 3.5	**Ch. 1 - 4**	**Cyfrannu'n weithredol at raglen waith barhaus y Grŵp Amgylchedd Hanesyddol (GAH) dan arweiniad Cadw a'i weithgorau cysylltiedig, gan gynnwys Llesiant, Lliniaru Newid Hinsawdd, mawndiroedd a Threftadaeth Leol** **Mae'r gwaith hwn yn parhau yn llwyddiannus.**	Parhaus	Cyf. Rheoli Tir Pen. TDd.
AC 3.6	Ch. 1-2 **Ch. 3** Ch. 4	**Cynnal a datblygu Yr Ysgwrn fel amgueddfa a chanolfan ddiwylliannol o fri cenedlaethol a cyflwyno adroddiad blynyddol i'r Aelodau** Cyflwynwyd adroddiad blynyddol i'r Awdurdod, Haf 2025. Cwblhawyd rhaglen weithgareddau'r Ysgwrn yn llwyddiannus. **Mae swyddogion yn gweithio ar gais adnewyddu achrediad amgueddfa'r Ysgwrn, i'w gyflwyno ar ddechrau 2026.**	Rhag. 2025	Cyf. Rheoli Tir Pen. TDd.
AC 3.7	Ch. 1-2 **Ch. 3 - 4**	**Yn dilyn cwblhau Gwerthusiadau Ardaloedd Cadwraeth a Chynllun Rheoli cyflwyno rhaglen barhaus o hyfforddiant sgiliau traddodiadol a fydd hefyd yn cyd-fynd â Chynllun Gweithredu Safle Treftadaeth y Byd** Cwblhawyd gwerthusiad o'r gwaith sgiliau traddodiadol cychwynnol, a fydd yn hysbysu datblygiad y prosiectau nesaf. Trafodaethau cychwynnol wedi'u cynnal gyda darparwyr lleol. Bydd cynllunio manwl yn digwydd yn ystod Gaeaf 2025/26. **Mae rhaglen sgiliau ar gyfer 2026 yn cael ei drefnu gyda darparwyr lleol a Grwp Llandrillo Menai.**	Parhaus	Cyf. Rheoli Tir Pen. TDd.
AC 3.8	Ch. 1-2 **Ch. 3** Ch. 4	**Cynllunio buddsoddiad newydd yn ardal gadwraeth Dolgellau, gan ymhelaethu ar brosiectau blaenorol yn y dref.** Mae'r cynllun gwreiddiol wedi'i ohirio, oherwydd prosiectau strategol eraill sy'n flaenoriaeth uwch. Derbyniwyd cyllid Llywodraeth Cymru i gynnal prosiect 18 mis Dadgarboneiddio Dolgellau Hanesyddol a gaiff ei gwblhau erbyn Mawrth 2027. Mae proses recriwtio rheolwr prosiect ar y gweill. **Llwyddwyd i benodi rheolwr prosiect llawrydd ar gyfer y cynllun a chynhaliwyd cyfarfod cychwynnol gyda swyddogion. Mae Datganiadau o Ddiddordeb mewn grantiau wedi'u gwahodd, gyda dyddiad therfyn ganol Ionawr. Mae'r diddordeb yn y prosiect yn lleol yn argoeli'n dda.**	Hydref 2025	Cyf. Rheoli Tir Pen. TDd.

Yn mynd rhagddo ac o fewn yr amserlen

Gohiriwyd ac/neu bydd yn cael ei weithredu yn y chwarter nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth 2025

Dim cynnydd ac/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2025

Cyflawni'r yr allbwn hwn fel a ganlyn:	AC 4	MYND I'R AFAEL Â HERIAU A CHYFLEOEDD SENARIOS RHEOLI TIR AR ÔL BREXIT

Rhif	Statws a Cynnydd Chwarter	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol (Cyfeiriwch hefyd i'r canlyniadau ar ddiwedd Rhan 1.)	Amserlen	Swyddog(ion) cyfrifol
AC 4.1	Ch. 1-2 **Ch. 3** Ch. 4	**Cynorthwyo i ddatblygu a dylunio cynigion rheoli tir yn y dyfodol gyda Llywodraeth Cymru a Chyfoeth Naturiol Cymru, i sicrhau bod Eryri yn elwa o gynigion yn y dyfodol a bod nodau strategol Cynllun Eryri yn cael eu hadlewyrchu yng nghynigion y dyfodol** Mae swyddogion PC Eryri wedi chwarae rôl blaenllaw yn natblygiad cynllun Ffermio Bro (2025-28) ac yn parhau i gynorthwyo gyda datblygiad cynllun SFS. **Y rhaglen waith ar fin symud i gwedd 2, sef datblygu y haen ddewisol ac cydweithredol.**	Parhaus	Cyf.Rheoli Tir Pennaeth Cadwraeth, Coed ac Amaeth (CCA)
AC 4.2	Ch. 1- 2 **Ch. 3 - 4**	**Yn dilyn ymgynghoriad LIC, cynnal perthynas waith agos gyda'r sector tir i sicrhau bod gan yr Awdurdod ddealltwriaeth o oblygiadau parhaus effaith cynigion Cynllun Ffermio Cynaliadwy Cymru ar rinweddau arbennig Eryri** Gwaith parhaus a rheolaidd o drafod ac ymgysylltu gyda'r gymuned amaethyddol. **Cyfarfod cyswllt Amaeth wedi ei gynnal mis Tachwedd gyda amaethwyr ac Undebau amaeth.** **Cyfarfodydd Undeb rheolaidd ar weithrediad y cynllun FFermio Bro**	Parhaus	Cyf. Rheoli Tir Pen. CCA
AC 4.3 Adroddiad blynyddol		**Darparu Adroddiad Blynyddol ar gynllun Ffermio Bro** **Mae rhaglen y cynllun yn edrych yn addawol iawn ar hyn o bryd, cyllideb llawn wedi ei neilltuo ac mae'r gwaith ar y ddaear ar fin dechrau, bydd adroddiad blynyddol yn cael ei chynhyrchu ar ddiwedd chwarter 4.**	Adroddiad Blynyddol	Cyf. Rheoli Tir Pen. CCA

Yn mynd rhagddo ac o fewn yr amserlen

Gohiriwyd ac/neu bydd yn cael ei weithredu yn y chwarter nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth 2025

Dim cynnydd ac/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2025

Cyflawni'r yr allbwn hwn fel a ganlyn:	AC 5	MYND I'R AFAEL Â'R DIRYWIAD MEWN NATUR

Rhif	Statws a Cynnydd Chwarter	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol (Cyfeiriwch hefyd i'r canlyniadau ar ddiwedd Rhan 1.)	Amserlen	Swyddog(ion) cyfrifol
AC 5.1		**Cyflawni cynllun gweithredu Cynllun Adfer Natur** ➢ **Cynhyrchu Adroddiad Blynyddol**	Parhaus Mawrth 2026	Cyf. Rheoli Tir Pen. CCA
Adroddiad blynyddol				
AC 5.2		**Parhau i ddarparu gwelliant bioamrywiaeth trwy'r broses rheoli datblygu a sicrhau cydymffurfiad ag unrhyw ganllawiau gan Lywodraeth Cymru**	Adroddiad Blynyddol	Cyf. CaP Pen. RhDaCh
Adroddiad blynyddol				
AC 5.3	**Ch.1- 3** Ch. 4	**Unwaith bydd canllawiau LIC wedi'u cyhoeddi, sicrhau bod CCA ar fioamrywiaeth yn cael ei gynhyrchu i gefnogi'r broses Rheoli Datblygu** **Parhau i ddisgwyl am ganllawiau pellach gan Llywodraeth Cymru.**	Mawrth 2026	Cyf. CaP Pen. Polisi Cynllunio

Yn mynd rhagddo ac o fewn yr amserlen

Gohiriwyd ac/neu bydd yn cael ei weithredu yn y chwarter nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth 2025

Dim cynnydd ac/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2025

Rhif	Statws a Cynnydd Chwarter	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol (Cyfeiriwch hefyd i'r canlyniadau ar ddiwedd Rhan 1.)	Amserlen	Swyddog(ion) cyfrifol
AC 5.4	Ch. 1-2 **Ch. 3.** Ch. 4.	**Parhau i ddarparu prosiectau cymeradwy sy'n mynd i'r afael â nodau a datblygu rhaglenni pellach** Cyflwynwyd adroddiad diweddaru i Bwyllgor Perfformiad ac Adnoddau Gorffennaf yn nodi'r holl brosiectau ymlaen gan yr Awdurdod, ceisiadau am arian grant yn aros am ganlyniadau a phrosiectau newydd sydd ar fin dechrau. **Adroddiad pellach gerbron Pwyllgor Perfformiad ac Adnoddau mis Mawrth 2026.**	Adroddiad diweddaru 2 waith y flwyddyn	Cyf. Rheoli Tir Rheolwyr Prosiectau
AC 5.5	Ch. 1-2 **Ch. 3** Ch. 4	**Symud ymlaen ag arolwg ledled y Parc Cenedlaethol o safleoedd Coed a Choetiroedd Hynafol (PAWS)** Gwaith wedi cychwyn ar arolygon 2025 a rhaglen waith cyfalaf hefyd wrthi yn cael ei gosod ar gyfer y gaeaf. **Rhaglen waith wrthi'n cael ei wireddu**	Mawrth 2026	Cyf. Rheoli Tir Pen CCA

Yn mynd rhagddo ac o fewn yr amserlen

Gohiriwyd ac/neu bydd yn cael ei weithredu yn y chwarter nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth 2025

Dim cynnydd ac/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2025

CANLYNIADAU:

AMGYLCHEDDAU CYDNERTH: Byddwn yn gwybod ein bod yn llwyddo i gyflawni'r amcan llesiant pan:

AC1: Fyddwn wedi datblygu a gweithredu egwyddorion a throthwyon arweiniol mewn perthynas ag effeithiau ymwelwyr ar yr amgylchedd a'r dirwedd ***(yn unol ag Allbwn Cynllun Eryri A1.1)***

AC1: Rydym wedi sicrhau bod llwybrau'r ucheldir yn cael eu cynnal a'u cadw'n dda i reoli effeithiau erydiad a blaenoriaethu gwaith yn seiliedig ar nifer y defnyddwyr llwybrau troed ***(yn unol ag Allbwn Cynllun Eryri A1.2)***

AC1, 2: Rydym wedi lleihau effeithiau parcio a thrafnidiaeth ar yr amgylchedd a'r dirwedd ***(yn unol ag Allbwn Cynllun Eryri A1.4)***

AC1: Rydym wedi lleihau unrhyw effeithiau negyddol gweithgareddau hamdden ***(yn unol ag Allbwn Cynllun Eryri A1.5)***

AC1: Gan ddefnyddio'r strategaeth marchnata brand fel sylfaen, byddwn wedi datblygu cynllun a rennir gyda phartneriaid ar y wybodaeth a ddarparwn i ymwelwyr, gyda phwyslais ar y Rhinweddau Arbennig a newid ymddygiad ***(yn unol ag Allbwn Cynllun Eryri B3.3)***

AC2, 4: Mae allyriadau carbon Parc Cenedlaethol Eryri yn cael eu lleihau ***(yn unol ag Allbwn Cynllun Eryri A3.1)***

AC2, 4: Rydym wedi diogelu a chynyddu faint o garbon sy'n cael ei storio yn Eryri ***(yn unol ag Allbwn Cynllun Eryri A3.2)***

AC3, 4, 5: Rydym wedi cydlynu a gweithredu cynllun nwyddau cyhoeddus uchelgeisiol sy'n canolbwyntio ar gynnal, adfer ac ehangu cynefinoedd, rhywogaethau, nodweddion amgylcheddol hanesyddol a nwyddau cyhoeddus ehangach ***(yn unol ag Allbwn Cynllun Eryri A2.1)***

AC5: Mae dirywiad bioamrywiaeth yn cael sylw trwy weithgareddau cynnal a chadw, adfer, ehangu a chysylltedd ***(yn unol ag Allbwn Cynllun Eryri A2.2)***

AC2, 4, 5: Rydym wedi parhau i ehangu gweithredoedd cyfredol y Bartneriaeth i reoli a lleihau maint y rhywogaethau goresgynnol **(yn unol â Chynllun Eryri A4.2)**

AC3: Rydym wedi cefnogi atgyweirio ac adfer adeiladau rhestredig, wedi cefnogi diogelu Henebion Rhestredig ac wedi datblygu a gweithredu prosiectau ar raddfa tirwedd sydd o fudd i'r amgylchedd hanesyddol. **(yn unol â Chynllun Eryri A6.1. A6.2. A6.3).**

2. CYMUNEDAU CYDNERTH

Cyflawni'r yr allbwn hwn fel a ganlyn:	CC 1	CYNNAL A GWELLA ANSAWDD BYWYD PRESWYLWYR

Rhif	Statws a Cynnydd Chwarter	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol (Cyfeiriwch hefyd i'r canlyniadau ar ddiwedd Rhan 1.)	Amserlen	Swyddog(ion) cyfrifol
CC 1.1		**Datblygu adnodd digidol sy'n ymwneud â gweithgareddau a lwybrau yn y Parc Cenedlaethol wedi'i dargedu a'i deilwra'n briodol**	Parhaus	Pen. Cyfathrebu Pen. Gwas. Wardeinio + Swyddog Cynnwys Digidol
	Ch. 1-2	Gwaith ar y cyd rhwng yr adrannau cyfathrebu a wardeinio yn parhau yn gyson.		
	Ch 3 Ch. 4	**Ffocws yn Chwarter 3 wedi ei roi ar y wefan a'r cyfryngau cymdeithasol i hyrwyddo llwybrau hygyrch**		

Yn mynd rhagddo ac o fewn yr amserlen.

Gohiriwyd ac/neu bydd yn cael ei weithredu yn y chwarter nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

Dim cynnydd ac/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

Rhif	Statws a Cynnydd Chwarter	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol (Cyfeiriwch hefyd i'r canlyniadau ar ddiwedd Rhan 1.)	Amserlen	Swyddog(ion) cyfrifol
CC 1.2	Ch. 1 - 2 **Ch. 3** Ch. 4	**Fel rhan o'r Strategaeth Gwirfoddolwyr APCE ac mewn cydweithrediad â phartneriaid, parhau i ehangu cyfleoedd gwirfoddoli o fewn y Parc Cenedlaethol sy'n cynnwys gweithgareddau corfforol a diwylliannol** Adroddiad blynyddol wedi ei gynhyrchu gan y Swyddog Gwirfoddoli a Lles yn nodi'r holl gyfleoedd ac achlysuron gwirfoddoli. **Diwrnod gwirfoddoli staff wedi ei gynnal ym Mhlas Tan y Bwlch yn ystod Tachwedd gyda nifer dda o staff wedi troi fyny i gyflawni wahanol waith yn y gerddi.**	Parhaus	Cyf. CaP Pen. Partner. Swyddog Gwirfoddoli a Lles
CC 1.3	Ch. 1-2 **Ch. 3 - 4.**	**Datblygu cyfleoedd gwirfoddoli i gymunedau heb gynrychiolaeth ddigonol, rhai agored i niwed a grwpiau difreintiedig** Adroddiad blynyddol wedi ei gynhyrchu gan y Swyddog Gwirfoddoli a Lles yn cydnabod cyfleoedd. Hefyd, mae paratoadau ar weill i gynnal simposiwm Cydraddoldeb, Amrywiaeth a Chynhwysiant yn gynnar yn 2026 fel rhan o waith paratoadol adolygu Cynllun Eryri. **Simposiwm wedi trefnu ym mis Ionawr 2026 i ddechrau adnabod a diffino'n well y grwpiau targed er mwyn creu polisiau newydd yn y fersiwn 2026 o Gynllun Eryri.**	Parhaus	Cyf. CaP Pen. Partner. Swyddog Gwirfoddoli a Lles
CC 1.4		**Sicrhau bod cynllunio yn cymryd rôl ragweithiol wrth annog tai fforddiadwy trwy weithio gydag asiantaethau eraill yn y sector hwn, er mwyn ceisio cyflawni'r targed blynyddol a nodir yn y CDLl**	Adroddiad blynyddol	Cyf. CaP Pen. RhDaCh Pen P
Adroddiad blynyddol				

Yn mynd rhagddo ac o fewn yr amserlen.

Gohiriwyd ac/neu bydd yn cael ei weithredu yn y chwarter nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

Dim cynnydd ac/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

Rhif	Statws a Cynnydd Chwarter	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol (Cyfeiriwch hefyd i'r canlyniadau ar ddiwedd Rhan 1.)	Amserlen	Swyddog(ion) cyfrifol
CC 1.5		**Yn dilyn penderfyniad gan yr Awdurdod i ohirio cynhyrchu Adolygiad CDLl Eryri tan 2025 er mwyn canolbwyntio ar gyflawni Cyfarwyddyd Erthygl 4: Symud ymlaen â bwriad yr Awdurdod i weithredu Cyfarwyddyd Erthygl 4 i ddileu hawliau datblygu a ganiateir i newid cartref preswyl parhaol i llety gwyliau neu ail gartref, gyda cherrig milltir allweddol yn cynnwys:** ➢ Cynnal ymgynghoriad cyhoeddus ar cynnwys CCA ac ystyried y sylwadau a dderbyniwyd ➢ Mabwysiadau CCA fel ystyriaeth cynllunio i reoli defnydd o dai fel ail gartrefi a llety gwyliau ➢ Cyfarwyddyd Erthygl 4 yn dod i rym i Fehefin 2025: Gweithredu cyfarwyddyd Erthygl 4 yn effeithiol yn y broses rheoli datblygu	➢ Gwanwyn 2025 ➢ Haf 2025 ➢ Mehefin 2025 ymlaen	Cyf. CaP Pen. Polisi Cynllunio
	Ch. 1- 2	➢ Canllaw Cynllunio Atodol wedi ei ddrafftio. Cynhaliwyd ymgynghoriad cyhoeddus ar gynnwys y CCA drafft yn ystod Gwanwyn 2025. Cafodd y sylwadau eu hystyried a'u adrodd i aelodau yr Awdurdod. ➢ Daeth y cyfarwyddyd Erthygl 4 i rym 1af o Fehefin 2025 ➢ Mabwysiadwyd y CCA fel ystyriaeth cynllunio i reoli defnydd o dai fel ail gartrefi a llety gwyliau ym Mhwyllgor Cynllunio a Mynediad yr Awdurdod ar 25ain o Fehefin 2025 ➢ Mae'r Cyfarwyddyd Erthygl 4 bellach yn cael ei weithredu drwy'r broses rheoli datblygu.		
	Ch. 3	**Mae'r Cyfarwyddyd Erthygl 4 bellach yn cael ei weithredu drwy'r broses rheoli datblygu**		

Yn mynd rhagddo ac o fewn yr amserlen.

Gohiriwyd ac/neu bydd yn cael ei weithredu yn y chwarter nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

Dim cynnydd ac/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

Rhif	Statws a Cynnydd Chwarter	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol (Cyfeiriwch hefyd i'r canlyniadau ar ddiwedd Rhan 1.)	Amserlen	Swyddog(ion) cyfrifol
CC 1.6	Ch. 1-2 **Ch. 3** Ch. 4	**Yn amodol ar dderbyn arian grant cynllun Tirweddau Cynaliaday Llefydd Cynaliadwy LIC ar gyfer 2025-27, parhau i ddarparu arian a mesurau i gefnogi cymunedau ac economiau lleol drwy Cronfa Cymunedau Eryri (CCE) gan ffocysu ar ddatgarboneiddio. Bydd ffenestr ariannu newydd ar gyfer 2025-27 yn agor ac yn cael ei hyrwyddo cyn gynted ag y bydd cadarnhad wedi'i dderbyn** Derbyniwyd arian grant LIC am ddwy mlynedd 2025-27 ac agorwyd ffenestr ceisiadau ar ddechrau'r haf. Bu i'r Panel gwrdd a chytuno/cefnogi 9 prosiect i'w datblygu yn ystod 2025-26 gyda'r ffocysu ar ddad-garboneiddio. **Fel yr uchod – pob prosiect cymunedol yn symud ymlaen gyda chefnogaeth Swyddog Ymgysylltu'n Cymunedol yr Awdurdod.**	Parhaus Ebrill 2025 – Mawrth 2027	Cyf. CaP Pennaeth Partneriaethau Swyddog Prosiect CCE

Cyflawni'r yr allbwn hwn fel a ganlyn:	CC 2	CEFNOGI POBL IFANC

Rhif	Statws a Cynnydd Chwarter	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol (Cyfeiriwch hefyd i'r canlyniadau ar ddiwedd Rhan 1.)	Amserlen	Swyddog(ion) cyfrifol
CC 2.1	Ch. 1-2 **Ch. 3**	**Gweithredu Maniffesto Ieuenctid** Mae Swyddog Pobl Ifanc wedi bod yn y swydd ers mis Mai 2025 ac yn gweithredu ar y Maniffesto fel anghenion y swydd ddisgrifiad. **Mae'r gwaith yn parhau, yn anffodus, bydd angen recriwtio am Swyddog Pobol Ifanc newydd yn fuan yn 2026 gyda'r swyddog presennol wedi derbyn swydd arall.**	Parhaus Mawrth 2026	Cyf. CaP Pen. Partn. Swyddog Pobl Ifanc

Yn mynd rhagddo ac o fewn yr amserlen.

Gohiriwyd ac/neu bydd yn cael ei weithredu yn y chwarter nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

Dim cynnydd ac/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

	Ch. 4	

Rhif	Statws a Cynnydd Chwarter	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol (Cyfeiriwch hefyd i'r canlyniadau ar ddiwedd Rhan 1.)	Amserlen	Swyddog(ion) cyfrifol
CC 2.2		**Datblygu'r cynllun Ceidwad Ifanc er mwyn sicrhau gwaith partneriaeth effeithlon, darparu cyfleoedd eang a dod o hyd i gyllid i gynnal y cynllun**	Parhaus Mawrth 2026	Cyf. CaP Pen. Partn. Swyddog Pobl Ifanc
	Ch. 1-2	Mae Cynllun Ceidwad Ifanc wedi ei ail lansio a chyfleodd eang yn cael eu cynnig drwy waith partneriaethol. Mae gwaith ar y cyd gyda Pharciau Cenedlaethol y DU yn symud ymlaen i geisio sicrhau cyllid tymor canolig er mwyn cynnal y cynllun.		
	Ch. 3	**Mae'r gwaith yn parhau, yn anffodus bydd angen recriwtio am Swyddog Pobol Ifanc newydd yn fuan yn 2026 gyda'r swyddog presennol wedi derbyn swydd arall.**		
	Ch. 4			

Yn mynd rhagddo ac o fewn yr amserlen.

Gohiriwyd ac/neu bydd yn cael ei weithredu yn y chwarter nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

Dim cynnydd ac/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

Cyflawni'r yr allbwn hwn fel a ganlyn:	CC3	HYRWYDDO TWRISTIAETH GYNALIADWY I YCHWANEGU GWERTH I GYMUNEDAU LLEOL

Rhif	Statws a Cynnydd Chwarter	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol (Cyfeiriwch hefyd i'r canlyniadau ar ddiwedd Rhan 1.)	Amserlen	Swyddog(ion) cyfrifol
CC 3.1	Ch. 1- 4	**Gweithio gyda Chyngor Gwynedd a CBS Conwy i ddatblygu a gweithredu cynllun strategol Economi Ymwelwyr Cynaliadwy Gwynedd ac Eryri. Unwaith y bydd y cynllun strategol wedi'i lansio, dechrau ar y gwaith o ddatblygu cynllun gweithredu a thargedau a dangosyddion cysylltiedig.** **Mae'r Cynllun gweithredu yn ei ail flwyddyn – targedau a dangosyddion yn cael ei datblygu ar y cyd drwy'r Partneriaeth Economi Ymweld Gwynedd ac Eryri.**	Parhaus	Cyf. CaP Pen. Partneriaethau Swyddog Twristiaeth Gynaliadwy
CC 3.2	Ch. 1- 4	**Datblygu cyfleoedd i annog trafnidiaeth mwy gwyrdd trwy'r canlynol:** ➢ Gweithio gyda Trafnidiaeth Cymru i ddatblygu cynllun trafnidiaeth a pharcio Gogledd Eryri ➢ Parhau i weithio gyda partneriaid i ymateb i'r broblem parcio a materion trafnidiaeth yn ardal Nantgwynant. ➢ Parhau i hwyluso trafodaethau rhwng partneriaid er mwyn ymateb materion parcio a thrafnidiaeth yn ardal Ogwen **Gwaith parhaus. Mae'r Cynllun Trafnidiaeth bellach yn cael ei reoli gan is Bwyllgor Trafnidiaeth Rhanbarthol y Cyd Bwyllgor Corfforedig sydd wedi datblyu Cynllun Trafnidiaeth Rhanbarthol ar gyfer Gogledd Cymru. Mae Pennaeth Partneriaethau yn cynrychhioli'r Awdurdod ar yr Is-Bwyllgor.**	Parhaus hyd at Ebrill 2026	Cyf. CaP Pen. Partneriaethau Swyddog Twristiaeth Gynaliadwy

Yn mynd rhagddo ac o fewn yr amserlen.

Gohiriwyd ac/neu bydd yn cael ei weithredu yn y chwarter nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

Dim cynnydd ac/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

Rhif	Statws a Cynnydd Chwarter	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol (Cyfeiriwch hefyd i'r canlyniadau ar ddiwedd Rhan 1.)	Amserlen	Swyddog(ion) cyfrifol
CC 3.3		**Gweithio gyda Trafnidiaeth Cymru i ddatblygu Cynllun Cyflawni trwy Grŵp Cyflawni Gogledd Cymru a sefydlwyd y llynedd i alluogi gwell gwaith partneriaeth a blaenoriaethau a chyflawni prosiectau teithio a thrafnidiaeth cynaliadwy llwyddiannus.** **Sicrhau bod adborth cymunedol wedi'i ystyried wrth ddatblygu'r cynllun.** **Sicrhau ein bod yn cydweithio â thim y CDLl fel rhan o'r broses CDLl mewn perthynas a pholisiau sy'n ymwneud â pharcio a thrafnidiaeth.** ➢ Cynorthwyo'r Grŵp cyflawni i gwblhau a gweithredu Cynllun Cyflawni	Parhaus	Cyf. CaP Pen. Partneriaethau
	Ch. 1- 4	**Mae'r Grŵp Cyflawni bellach wedi dod i ben wrth i Drafnidiaeth Cymru gamu'n ôl.** **Bydd Is Bwyllgor Trafnidiaeth Rhanbarthol y CBC yn arwain ar y gwaith hyn.** **Mae Pen. Partneriaethau APCEryri wedi ei henwebu i eistedd ar yr Is-Bwyllgor Trafnidiaeth.**		
CC 3.4		**Parhau i ddatblygu cynllun Llysgenhadon Eryri.**	Parhaus	Cyf. CaP Pen. Partneriaethau
	Ch. 1- 2	Gwaith parhaus – mae'r Cynllun yn cael ei adolygu'n blynyddol, modiwlau newydd ar gael a modiwl ail gymhwyso yn cael ei ysgrifennu pob blwyddyn. Mae'r Cynllun yn parhau i ddenu Llysgenhadon newydd gyda bron 1500 wedi cymhwyso erbyn diwedd 2025.		
	Ch. 3 - 4	**Mae Modiwlau ar y cyd wedi'i cynhyrchu gyda Cyngor Gwynedd ar ran Mentra'n Gall a Twristiaeth Gynaliadwy. Mae Modiwlau newydd ar Cynllun y Carneddau a Phrosiect LIFE Coedwigoedd Glaw ar gael yn 2026, gyda'r rhaglen yn mynd o nerth i nerth.**		

Yn mynd rhagddo ac o fewn yr amserlen.

Gohiriwyd ac/neu bydd yn cael ei weithredu yn y chwarter nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

Dim cynnydd ac/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

Rhif	Statws a Cynnydd Chwarter	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol (Cyfeiriwch hefyd i'r canlyniadau ar ddiwedd Rhan 1.)	Amserlen	Swyddog(ion) cyfrifol
CC 3.5		**Sicrhau bod y CDLl presennol yn rhoi ei bolisïau ar waith yn gadarnhaol i gyfrannu at dwristiaeth gynaliadwy, sy'n ychwanegu gwerth at gymunedau lleol. Yn ogystal, sicrhau bod twristiaeth gynaliadwy gyda budd gymunedol yn cael ystyriaeth lawn wrth fynd ati i ddiwygio CDLl Eryri**	Adroddiad blynyddol	Cyf. CaP Pen. RhDaCh Pen. PC
Adroddiad blynyddol				

Cyflawni'r yr allbwn hwn fel a ganlyn:	CC4	HYRWYDDO A CHEFNOGI'R GYMRAEG YN WEITHREDOL

Rhif	Statws a Cynnydd Chwarter	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol (Cyfeiriwch hefyd i'r canlyniadau ar ddiwedd Rhan 1.)	Amserlen	Swyddog(ion) cyfrifol
CC 4.1		**Parhau i ddatblygu Yr Ysgwrn fel canolfan ddiwylliannol sy'n hyrwyddo diwylliant Cymraeg a mynd ati i ddarparu cyfleoedd i gymdeithasu trwy gyfrwng y Gymraeg** ➢ **Cyflwyno cais adnewyddu statws achrediad Yr Ysgwrn i LC** ➢ **Creu arddangosfa dros dro newydd, Cadeiriau Eugene Van Fleteren**	Parhaus Hyd. 2025 Haf 2026	Cyf. Rheoli Tir Pen. Treftadaeth Ddiwylliannol
	Ch. 1-2	Mae'r arddangosfa cadeiriau wedi'i chynllunio a bydd yn digwydd o fis Tachwedd 2025 ymlaen. Comisiyniwyd artistiaid a grwpiau ar gyfer y prosiect. Comisiyniwyd ymgynghorydd llawrydd i gynghori ar elfennau casgliad adnewyddiad achrediad amgueddfaol Yr Ysgwrn. Mae'r gwaith yn parhau ar adnewyddiad achrediad amgueddfa'r Ysgwrn. Cynhaliwyd sesiynau arddangosfa cadeieirau yn Ysgol Bro Hedd Wyn.		
	Ch. 3 - 4	**Cynllunio'r arddangosfa ar y gweill. Bwriedir iddi agor Haf 2026.** **Byddwn yn cyflwyno cais achrediad amgueddfa'r Ysgwrn Chwefror 2026.**		

Yn mynd rhagddo ac o fewn yr amserlen.

Gohiriwyd ac/neu bydd yn cael ei weithredu yn y chwarter nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

Dim cynnydd ac/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

Rhif	Statws a Cynnydd Chwarter	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol (Cyfeiriwch hefyd i'r canlyniadau ar ddiwedd Rhan 1.)	Amserlen	Swyddog(ion) cyfrifol
CC 4.2	Ch. 1- 2 **Ch. 3 - 4**	**Diogelu a hyrwyddo'r defnydd o enwau lleoedd Cymraeg trwy gwblhau'r cam nesaf o safoni enwau lleoedd Eryri** Casglwyd dros 6,000 o enwau tirweddol hyd yma. Comisiynwyd arddangosfa gelf i ddehongli arwyddocâd yr enwau, a fydd yn teithio gogledd Cymru o Ionawr 2026 ymlaen. Cynhaliwyd sesiynau i gofnodi enwau tirweddol ardaloedd Yr Wyddfa, Abergynolwyn, Llanuwchllyn, Corris, Maentwrog. ➢ **Paratoi ar gyfer arddangosfa carthenni enwau tirweddol Eryri. Cyfweliadau I'r wasg ar y gwaith gan gynnwys BBC Radio Cymru, rhaglen Today BBC Radio 4 a BBC Radio Wales.** ➢ **Agor arddangosfa carthenni enwau tirweddol Eryri yn Oriel Plas Glyn y Weddw, Ionawr 2026.** ➢ **Gwaith yn parhau gyda Chyngor Bwrdeistref Sirol Conwy a Tirweddau Cymru i gwblhau adnodd addysg ar enwau tirweddol Eryri.**	Parhaus	Cyf. Rheoli Tir Pen. Treftadaeth Diwylliannol
CC 4.3	**Ch. 1- 4**	**Darparu cyfleoedd ac ennyn diddordeb pobl yn yr iaith Gymraeg, diwylliant a threftadaeth gan gynnwys:** ➢ **Darparu cyfleoedd i wirfoddolwyr ddysgu a defnyddio'r Gymraeg drwy'r strategaeth wirfoddoli.** **Mae gwirfoddolwyr sy'n dysgu Cymraeg yn cael eu partneru gyda rhai syn rhugl ac mae holl wybodaeth a deunydd ar gyfer gwirfoddolwyr ar gael yn y ddwy iaith.**	Parhaus	Cyf. CaP Pen. Part. Swyddog Gwirfoddoli a Lles

Yn mynd rhagddo ac o fewn yr amserlen.

Gohiriwyd ac/neu bydd yn cael ei weithredu yn y chwarter nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

Dim cynnydd ac/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

Rhif	Statws Cynnydd Chwarter	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol (Cyfeiriwch hefyd i'r canlyniadau ar ddiwedd Rhan 1.)	Amserlen	Swyddog(ion) cyfrifol
CC 4.4	Ch. 1- 2 **Ch. 3** Ch. 4	**Bydd prosiect Lleisiau ac Enwau Lleoedd y Carneddau a Chynllun Treftadaeth Ddiwylliannol Harlech ac Ardudwy yn cofnodi, diogelu a dathlu enwau lleoedd Cymru trwy ddigwyddiadau mapio cymunedol, cyfweliadau hanes llafar, prosiectau allgymorth a dehongli** Cynhaliwyd dwy sesiwn cofnodi enwau lleoedd yn ardal y Carneddau. **Cwbhawyd gwaith pellach gan yr artist Anna Pritchard i ddehongli'r enwau, fel rhan o brosiect carthenni enwau tirweddol Eryri. Mae enwau'r Carneddau yn rhan o brosiect adnodd addysg enwau tirweddol Eryri yn ogystal.**	Parhaus hyd at Rhag. 2025	Cyf. Rheoli tir Pen. Treftadaeth Ddiwylliannol
CC 4.5 Adroddiad blynyddol		**Sicrhau bod Polisi Datblygu 18: yr laith Gymraeg a gwead Cymdeithasol a Diwylliannol Cymunedau yn cael ei ddefnyddio'n effeithiol yn y broses rheoli datblygu** **Mae'r Adroddiad Monitro blynyddol a gyflwynir i'r Aelodau a Llywodraeth Cymru bob Hydref, wedi dod i'r casgliad bod y polisi uchod yn cael ei weithredu'n effeithiol.**	Adroddiad blynyddol	Cyf. CaP Pen. RhDaCh

Yn mynd rhagddo ac o fewn yr amserlen.

Gohiriwyd ac/neu bydd yn cael ei weithredu yn y chwarter nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

Dim cynnydd ac/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

Cyflawni'r yr allbwn hwn fel a ganlyn:	CC5	DATBLYGU ECONOMI LEOL SY'N CEFNOGI DYNODIAD A RHEOLAETH ERYRI FEL PARC CENEDLAETHOL

Rhif	Statws a Cynnydd Chwarter	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol (Cyfeiriwch hefyd i'r canlyniadau ar ddiwedd Rhan 1.)	Amserlen	Swyddog(ion) cyfrifol
CC 5.1 Adroddiad Blynyddol		**Sicrhau gweithrediad cadarnhaol polisïau cyfredol y CDLl i ddatblygu economi leol sy'n cefnogi dynodiad y PC** **Daeth Adroddiad Monitro Blynyddol (AMB) y CDLl a gyflwynir i Aelodau a Llywodraeth Cymru bob Hydref i'r casgliad bod y polisiau uchod yn cael eu gweithredu'n effeithiol. Bydd y broses o baratoi CDLl Eryri 3 yn rhoi cyfle i adolygu'r wybodaeth a'r dystiolaeth bresennol i ganfod a oes angen newid unrhyw bolisi neu ddulliau a fabwysiadwyd ar hyn o bryd.**	Adroddiad blynyddol	Cyf. CaP Pen. RhDaCh Pen. PC
CC 5.2 Adroddiad Blynyddol		**Cyflwyno adroddiad monitro blynyddol i'r aelodau i'w drafod ac ystyried yr amserlen ar gyfer dechrau adolygiad o'r CDLl cyfredol** **Adroddiad Monitro 2025 wedi ei gyflwyno i aelodau yr Awdurdod Medi 2025 i'w gyflwyno i llywodraeth Cymru cyn diwedd Hydref 2025.** **Cytundeb Cyflawni wedi ei baratoi a bu ymgynghoriad ar y cynnwys rhwng yr 16eg o Fai 2025 a'r 27ain o Fehefin 2025.** **Yn dilyn yr ymgynghoriad cafodd y Cytundeb Cyflawni ei addasu ai gyflwyno i Bwyllgor Cynllunio a Mynediad yr Awdurdod Medi 2025 a'i gyflwyno i Llywodraeth Cymru i gael ei gytuno.** **Mae'r broses o baratoi CDLl 3 i ddechrau yn ffurfiol Tachwedd 2025. Mae'r tim yn bwriadu mynychu Gwyl Fach Eryri yn Dolgellau a Betws y Coed yn ystod yr Hydref i ddechrau ar y broses o dderbyn mewnbwn trigolion lleol yn ogystal a paratoi holiadur trigolion lleol i Gynhgorau Cymuned ac ar gyfer y cyfryngau cymdeithasol.**	Adroddiad blynyddol	Cyf. CaP Pen. RhDaCh Pen. PC

Yn mynd rhagddo ac o fewn yr amserlen.

Gohiriwyd ac/neu bydd yn cael ei weithredu yn y chwarter nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

Dim cynnydd ac/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

Rhif	Statws a Cynnydd Chwarter	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol (Cyfeiriwch hefyd i'r canlyniadau ar ddiwedd Rhan 1.)	Amserlen	Swyddog(ion) cyfrifol
CC 5.3	Ch. 1- 2 **Ch. 3** Ch. 4	**Hyrwyddo cyfleoedd i ddeall a mwynhau rhinweddau arbennig Eryri yn gynaliadwy** Gwaith parhaus trawsadrannol. Bydd gwaith yn chwarter 3 a 4 yn ffocysu ar adrannau cadwraeth a threftadaeth er mwyn rhoi'r un sylw i bob adran. **Fel tim rydym wedi bod yn manylu ar gynyddu cynnwys amrywiol a chomisiynu cwmniau ffilmio allanol i ychwanegu gwerth ein negeseuon er mwyn hyrwyddo holl rinweddau arbennig Eryri.**	Parhaus	Cyf. Gwas. Corff. Pen. Cyfathrebu

Yn mynd rhagddo ac o fewn yr amserlen.

Gohiriwyd ac/neu bydd yn cael ei weithredu yn y chwarter nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

Dim cynnydd ac/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

CANLYNIADAU:

CYMUNEDAU CYDNERTH: Byddwn yn gwybod ein bod yn llwyddo i gyflawni'r amcan llesiant pan:

CC1, 2, 4: Rydym wedi hyrwyddo a galluogi ystod amrywiol o weithgareddau sy'n gwella lles pobl ***(yn unol â Chynllun Eryri B1.2)***

CC1, 3, 5: Rydym wedi creu cynllun ac yn canolbwyntio adnoddau ar hyrwyddo, datblygu a chynnal a chadw llwybrau pellter hir wedi'u marcio'n dda, llwybrau hygyrch, llwybrau aml-ddefnyddiwr (yn enwedig llwybrau beicio a llwybrau beicio mynydd), hyrwyddo llwybrau a chysylltiadau a dolenni rhwng trefi a phentrefi. ***(yn unol ag Allbwn Cynllun Eryri B2.1)***

CC1, 2, 3, 5: Rydym wedi annog ymwelwyr i ddod ar wahanol adegau o'r flwyddyn ac i wahanol ardaloedd er mwyn lleddfu pwysau yn ystod y tymor brig a helpu busnesau gyda materion tymhorol ***(yn unol ag Allbwn Cynllun Eryri B3.2)***

CC1,3,5: Rydym wedi archwilio a gweithredu cyfleoedd i annog trafnidiaeth wyrddach (***yn unol ag Allbwn Cynllun Eryri B4.2)***

CC2, 3, 4: Rydym wedi creu cyfleoedd i bobl ifanc fod yn llysgenhadon dros iaith a diwylliant yr ardal (***yn unol ag Allbwn Cynllun Eryri C1.1***)

CC4, 5: Rydym yn arwain trwy esiampl wrth sicrhau bod yr iaith, diwylliant a threftadaeth Cymru yn cael ei hyrwyddo a'u defnyddio mewn digwyddiadau, gweithgareddau a gwybodaeth ***(yn unol ag Allbwn Cynllun Eryri C1.1***)

CC 4: Rydym wedi gweithredu mesurau yn y Cynllun Datblygu Lleol a Chanllawiau Cynllunio Atodol cysylltiedig sy'n annog datblygiadau newydd i gynnal neu wella datblygiad y Gymraeg ***(yn unol ag Allbwn Cynllun Eryri C1.1)***

CC4: Rydym wedi darparu cyfleoedd i ddysgwyr Cymru yn yr ardal (***yn unol ag Allbwn Cynllun Eryri C1.2***)

CC4: Mi fyddwn wedi amddiffyn enwau lleoedd Cymreig (***yn unol ag Allbwn Cynllun Eryri C1.3***)

CC1, 2, 4: Rydym wedi gweithio gyda phartneriaid i fynd i'r afael â materion sylfaenol a datblygu atebion arloesol i ddarparu tai fforddiadwy sy'n diwallu anghenion lleol (***yn unol ag Allbwn Cynllun Eryri C3.1***)

3. FFYRDD CYDNERTH O WEITHIO

Cyflawni'r yr allbwn hwn fel a ganlyn:	CW 1	DATBLYGU GWEITHLU MEDRUS

Rhif	Statws a Cynnydd Chwarter	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol (Cyfeiriwch hefyd i'r canlyniadau ar ddiwedd Rhan 1.)	Amserlen	Swyddog(ion) cyfrifol
CW 1.1		**Ymgysylltu â'n staff ar bob lefel i gynorthwyo rheoli perfformiad:** ➢ **Bydd holl aelodau staff yr Awdurdod yn cael eu gwerthuso o fewn 12 mis** ➢ **Cynnal asesiadau anghenion hyfforddi yr holl staff o fewn 12 mis**	Parhaus Mawrth 2026	Pen. Adnoddau Dynol (AD)
Parhaus	**Ch. 1- 4**	➢ **Diwygio'r Broses Asesiad Perfformiad: Mae'r Awdurdod yn symud o'r model blynyddol traddodiadol i system adolygiadau chwarterol gyda dangosyddion statws RAG (Coch, Ambr, Gwyrdd). Bydd yr adolygiad chwarterol olaf yn gweithredu fel yr asesiad ffurfiol, gan roi mwy o bwyslais ar ddatblygiad gyrfa, lles a chyfleoedd hyfforddi. Lansiad arfaethedig: Hydref 2026.** ➢ **Newid Diwylliant Cefnogaeth Perfformiad: Cyflwyno 'Cynllun Llwyddo' i newid y drefn cynlluniau gwella ffurfiol, gan hyrwyddo dull cadarnhaol a rhagweithiol o gefnogi datblygiad staff.** ➢ **Adborth 360° – 'Myfyrio i Dyfu': Mae'r offeryn hwn bellach ar gael i annog hunanymwybyddiaeth a gwelliant parhaus, gan sicrhau bod adborth adeiladol yn rhan o'r broses rheoli perfformiad.** ➢ **Fframwaith Hyfforddiant Gorfodol: Mae pob aelod staff yn cael mynediad at fodiwlau e-ddysgu dwyieithog (e.e. Parch a Dyledswydd yn y Gwaith, Cydraddoldeb ac Amrywiaeth, Ymwybyddiaeth lechyd Meddwl, ac ati) i gefnogi trafodaethau asesiad a dadansoddi anghenion hyfforddi.**		

Tud. 27

Yn mynd rhagddo ac o fewn yr amserlen.

Gohiriwyd ac/neu bydd yn cael ei weithredu yn y chwarter nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

Dim cynnydd ac/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

Rhif	Statws a Cynnydd Chwarter	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol (Cyfeiriwch hefyd i'r canlyniadau ar ddiwedd Rhan 1.)	Amserlen	Swyddog(ion) cyfrifol
CW 1.2 Parhaus	 **Ch. 1 - 4**	**Cefnogi staff i fynychu grwpiau cymheiriaid y Parc Cenedlaethol i'w hysbysu am ddatblygiadau ac i gynorthwyo rheoli perfformiad a dealltwriaeth o fewn eu priod ddisgyblaethau** ➢ **Mae aelodau staff yn cael eu hannog a'u cefnogi i fynychu grwpiau cymheiriaid. Mae llawer mwy o gyrsiau wedi ei hychwanegu i ELMS, ein system hyfforddi ar-lein sy'n darparu nifer o gyrsiau hyfforddi dwyieithog i gynorthwyo staff a'u hysbrydoli i symud ymlaen a dysgu disgyblaethau newydd.** ➢ **Grwp Cydweithio: Mae'r Awdurdod yn parhau i hyrwyddo diwylliant o gydweithio drwy'r grwp Fforwm Lles a Ymgysylltiad Staff sy'n gyrru mentrau lles ac yn rhannu gwybodaeth am ddatblygiadau polisi.** ➢ **Adborth 360° – 'Myfyrio i Dyfu': Mae'r dull hwn yn annog trafodaeth agored a rhannu profiadau rhwng cymheiriaid, gan gryfhau cysylltiadau a dealltwriaeth o werthoedd craidd yr Awdurdod.** ➢ **Mentrau Lles a Chyfathrebu: Offer digidol fel PWLS yn galluogi staff i fyfyrio ar eu lles a chyfrannu at drafodaethau cymheiriaid mewn ffordd gadarnhaol.**	Parhaus Mawrth 2026	Pen. AD Pen. Gwasanaeth

Yn mynd rhagddo ac o fewn yr amserlen.

Gohiriwyd ac/neu bydd yn cael ei weithredu yn y chwarter nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

Dim cynnydd ac/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

Rhif	Statws a Cynnydd Chwarter	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol (Cyfeiriwch hefyd i'r canlyniadau ar ddiwedd Rhan 1.)	Amserlen	Swyddog(ion) cyfrifol
CW 1.3 Parhaus	 **Ch. 1 - 4**	**Datblygu ein gweithlu ymhellach a rhoi pob cyfle i staff ddatblygu i gwrdd â heriau'r dyfodol** ➢ **Mae cyfleoedd secondiad yn cael eu hystyried a'u cynnig lle bo hynny'n ymarferol.** ➢ **Mae staff yn cael eu hannog a'u cefnogi i ddatblygu eu cymwysterau o fewn eu meysydd arbenigedd priodol a/neu ennill profiad a gwybodaeth trwy ymgymryd â phrosiectau a/neu gyfrifoldebau ychwanegol.** ➢ **Rhwng y cyrsiau hyfforddi allanol sydd wedi ei trefnu a'r nifer sydd ar gael dros ELMS (portal dysgu arlein) mae llawer mwy o gyfleon hyfforddiant ar gael i staff. Mae polisi dysgu a datblygu wedi'i greu sy'n amlinellu cefnogaeth yr Awdurdod i staff i wella eu gallu ac yn darparu rhwydweithiau cymorth i'w cynorthwyo.** ➢ **Fframwaith Hyfforddiant Gorfodol: Mae modiwlau e-ddysgu dwyieithog bellach ar gael i bob aelod staff trwy ELMS, gan gynnwys Urddas yn y Gwaith, Cydraddoldeb ac Amrywiaeth, Ymwybyddiaeth lechyd Meddwl, ac ati.** ➢ **Hyfforddiant Arweinyddiaeth: Mae nifer o staff wedi cwblhau cyrsiau ILM Lefel 3, 4 a 5, gan gryfhau sgiliau rheoli a chynllunio strategol.** ➢ **Cyrsiau Allanol Arbenigol: Mynediad i hyfforddiant technegol ac arbenigol (e.e. Rheoli'n Ddiogel, Gofal Cyntaf, Rheoli Asbestos, NEBOSH).** ➢ **Polisi Sabbothol: Yn cynnig cyfle i staff gymryd cyfnod o absenoldeb estynedig ar gyfer datblygiad personol neu broffesiynol, gan gefnogi dysgu gydol oes.** ➢ **Polisi Addasiadau Gweithle a Phasbort: Yn galluogi staff i weithio'n effeithiol drwy ddarparu addasiadau rhesymol, gan hyrwyddo cynhwysiant a datblygiad.** ➢ **Diwygio'r Broses Asesiad Perfformiad: Bydd y model newydd yn cynnwys ffocws cryfach ar ddatblygiad gyrfa a chyfleoedd hyfforddi fel rhan o'r adolygiadau chwarterol.**	Parhaus Mawrth 2026	Pen. AD Pen. Gwas.

Yn mynd rhagddo ac o fewn yr amserlen.

Gohiriwyd ac/neu bydd yn cael ei weithredu yn y chwarter nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

Dim cynnydd ac/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

Rhif	Statws a Cynnydd Chwarter	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol (Cyfeiriwch hefyd i'r canlyniadau ar ddiwedd Rhan 1.)	Amserlen	Swyddog(ion) cyfrifol
CW 1.4		**Datblygu a mabwysiadu Strategaeth Systemau Gwybodaeth a Strategaeth Ddigidol i arwain yr Awdurdod i'r dyfodol gyda canllawiau a gweledigaeth o ran ein systemau technegol.**	Parhaus Mawrth 2026	Cyf. Gwas. Corff. Pen. SG Pen. Cyfathrebu
	Ch. 1 - 2	Sgyrsiau cychwynnol a pharatoi at y gwaith wedi cychwyn ar gyfer drafft erbyn Chwarter 4.		
	Ch. 3	**Mae blaenoriaethau eraill o fewn adrannau Cyfathrebu a Technoleg Gwybodaeth wedi arwain at oedi datblygu a mabwysiadu'r Strategaethau.** **O ganlyniad nid yw'r gwaith wedi symud ymlaen yn unol â'r amserlen wreiddiol. Fodd bynnag, mae'r gwaith yn parhau ac mae'n fwriad cyflwyno'r gwaith i'r Awdurdod ym mis Mehefin 2026.**		
	Ch. 4	-		
CW 1.5		**Datblygu llawlyfr cyfathrebu mewnol newydd ar gyfer holl staff**	Rhag. 2025	Cyf. Gwas. Corff. Pen. Cyfathrebu Pen. SG
	Ch. 1 - 2	**Gwaith wedi ei raglennu at Chwarter 4.**		Pen. GCaG
	Ch. 3 Ch. 4	-		

Yn mynd rhagddo ac o fewn yr amserlen.

Gohiriwyd ac/neu bydd yn cael ei weithredu yn y chwarter nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

Dim cynnydd ac/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

Cyflawni'r yr allbwn hwn fel a ganlyn:	CW 2	DATBLYGU A HYRWYDDO ARFER GORAU

Rhif	Statws a Cynnydd Chwarter	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol (Cyfeiriwch hefyd i'r canlyniadau ar ddiwedd Rhan 1.)	Amserlen	Swyddog(ion) cyfrifol
CW 2.1	Ch. 1- 4	**Rhannu cyflawniadau prosiectau Datgarboneiddio trwy gyllid TCLIC gyda chyrff eraill o fewn tirweddau dynodedig a'r ystâd gyhoeddus ehangach** **Mae'r gwaith yn mynd rhagddo. Mae Pennaeth Eiddo a Swyddog Carbon yn mynychu cyfarfodydd rheolaidd Grŵp Swyddogion Datgarboneiddio Gogledd Cymru ac Ystadau Cymru ac yn adnabod cyfleoedd i rannu gwybodaeth a chydweithio gyda phartneriaid.**	Mawrth 2026	Cyf. Gwas. Corff. Pen. Eiddo
CW 2.2	Ch. 1-2	**Gwella Ymgysylltiad Staff a Mentrau Lles. Fel rhan o'n hymrwymiad i feithrin amgylchedd gweithle cefnogol a ffyniannus, rydym yn bwriadu rhoi sawl strategaeth ar waith i sicrhau llesiant ein gweithwyr a hyrwyddo diwylliant o gysylltedd a lles:** ➢ Ymchwilio a Gweithredu Arferion Gorau: byddwn yn ymchwilio ac yn mabwysiadu arferion gorau o barciau ac awdurdodau eraill mewn perthynas â chynnal gwiriadau gwyliadwriaeth iechyd i staff er mwyn blaenoriaethau eu hiechyd a diogelwch ➢ Dadansoddiad o Absenoldebau Salwch: Deall y ffactorau sy'n cyfrannu at absenoldeb salwch i nodi tueddiadau a gweithredu ymyriadau wedi'u targedu i hyrwyddo lles cyffredinol a lleihau absenoldeb ➢ Mwy o Rwydweithio ymhlith Staff: Meithrin ymdeimlad o gymuned a chyfeillgarwch ymhlith ein gweithwyr trwy drefnu diwrnodau cyfarfod staff amlach, gan gynnwys cinio a digwyddiadau awyr agored, i ddarparu cyfleoedd ar gyfer ymlacio, cymdeithasu ac adnewyddu Fforwm Ymgysylltiad a Lles Staff: Yn parhau i yrru mentrau newydd i gefnogi lles, gan gynnwys: ➢ Pecynnau mislif am ddim mewn holl doiledau'r Awdurdod. ➢ Parcio am ddim i staff yn eu hamser hamdden, i annog defnydd o'r parc ar gyfer iechyd corfforol a meddyliol. ➢ Wal Diolchgarwch yn y swyddfeydd i rannu negeseuon cadarnhaol ac annog diwylliant cydnabyddiaeth. ➢ Siart Gwirio Lliw Wrin: Wedi'i osod mewn toiledau i hyrwyddo ymwybyddiaeth o hydradiad a lles corfforol. ➢ PWLS – Teclyn Lles Digidol: Yn galluogi staff i wirio eu lles emosiynol yn rheolaidd trwy sgrin eu cyfrifiadur. Mae	Mawrth 2026	Pen. AD

Yn mynd rhagddo ac o fewn yr amserlen.

Gohiriwyd ac/neu bydd yn cael ei weithredu yn y chwarter nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

Dim cynnydd ac/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

		data dienw yn helpu'r Awdurdod i fonitro tueddiadau ac addasu strategaethau lles. ➢ Polisi Cam-drin Domestig: Yn darparu cefnogaeth a chanllawiau clir i staff sy'n profi cam-drin, gan gryfhau diwylliant diogelwch a chydraddoldeb. ➢ Gwerthoedd Craidd APCE: Lansiwyd i feithrin diwylliant parch, cydweithio a chymreictod, gan gryfhau cysylltedd a lles yn y gweithle.
	Ch. 3	**Fel rhan o'n hymrwymiad parhaus i feithrin gweithle cefnogol, iach a chysylltiedig, mae amrywiaeth o fentrau wedi'u datblygu yn ystod Ch. 3 i gryfhau lles ac ymgysylliad staff ar draws yr Awdurdod.** **<u>Gwyliadwriaeth Iechyd:</u>** **Cynigwyd clinig gwyliadwyriaeth iechyd cyffredinol i holl staff yr Awdurdod ym mis Rhagfyr a darparwyd dros gyfnod o dri diwrnod gan nyrsys iechyd galwedigaethol hyfforddedig. Roedd y clinig yn cynnwys** • **Gwiriadau pwysau gwaed a phwls** • **Profi BMI a cholesterol** • **Sesiwn sgrinio ac arwyddo Iechyd Meddwl** **Dangosodd adborth werthfawrogiad staff am hygyrchedd a natur ataliol y gefnogaeth hon.** **<u>Dadansoddiad Absenoldeb Salwch:</u>** **Mae adolygiad parhaus o ddata absenoldeb salwch ar y gweill i nodi tueddiadau sylfaehol, themâu cylchol a meysydd pryder sy'n dod i'r amlwg. Bydd y dadansoddiad hwn yn llwyio ymyriad wedi'u targedau sydd â'r nod o fynd i'r afael â gwraidd achosion absenoldeb.** **<u>Cynyddu Cysylltedd a Llesiant Staff Gweithgareddau:</u>** **Mae sawl gweithgaredd wedi'u cyflwyno neu wedi'u parhau i annog ymdeimlad o gymuned gweithle a chefnogi iechyd meddwl cadarnhaol. Mae'r rhain yn cynnwys:** • **Sesiynau ioga rheolaidd a gynhelir yn y swyddfa ar gyfer ymlacio, ymwybyddiaeth ofalgar a lleihau straen** • **Teithiau cerdded amser cinio i hyrwyddo awyr iach amser mewn natur a sgyrsiau anffurfiol ymhlith cydweithwyr** • **Clwb Llyfrau, sy'n cynnig cyfle gwerthfawr ar gyfer cysylltu, myfyrio a dysgu ar y cyd, gan helpu**

	Ch. 4	**i gryfhau perthnasoedd, sbarduno trafodaeth, a chefnogi lles cyffredinol staff. Mae'r gweithgareddau hyn yn parhau i atgyfnerthu ymrwymiad yr Awdurdod i adeiladu gweithle lle mae staff yn teimlo eu bod yn cael eu gwerthfawrogi, eu cefnogi, a'u cysylltu.**

Cyflawni'r yr allbwn hwn fel a ganlyn:	CW 3	GWEITHIO'N EFFEITHIOL MEWN PARTNERIAETH

Rhif	Statws a Cynnydd Chwarter	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol (Cyfeiriwch hefyd i'r canlyniadau ar ddiwedd Rhan 1.)	Amserlen	Swyddog(ion) cyfrifol
CW 3.1	**Ch. 1 - 4**	**Adolygu Cynllun Eryri i adlewyrchu blaenoriaethau Adroddiad Cyflwr y Parc** **Cyhoeddwyd Adroddiad Cyflwr y Parc ym mis Ebrill 2025 ac mae'r broses ar gyfer adolygu Cynllun Eryri wedi dechrau a bydd yn parhau drwy 2026.**	Mehefin 2026	Cyf. CaPh Pen. Partner.
CW 3.2	**Ch. 1- 4**	**Cefnogi gwaith y Bartneriaeth Tirweddau Dynodedig Cenedlaethol (NDLP) yng Nghymru** **Mae ymarfer da a gwybodaeth am gyrchu grantiau yn cael eu rhannu rhwng aelodau'r Bartneriaeth. Rhoddir ystyriaeth i anghenion sgiliau ar draws yr 8 tirwedd.**	Parhaus	Prif Weithredwr
CW 3.3	**Ch. 1- 4**	**Parhau i gefnogi gwaith Awdurdodau Parciau Cenedlaethol ledled y DU, y Bartneriaeth Parciau Cenedlaethol (PPC), Sefydliad Parciau Cenedlaethol a mentrau cydweithredol cysylltiedig eraill** **Bydd y PW yn mynychu'r holl gyfarfodydd yn ôl yr angen. Mae cyfleoedd cydweithredol yn cael eu datblygu gan wahanol wasanaethau'r Awdurdod wrth i gyfleoedd godi.**	Parhaus	PW

Tud. 33

Yn mynd rhagddo ac o fewn yr amserlen.

Gohiriwyd ac/neu bydd yn cael ei weithredu yn y chwarter nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

Dim cynnydd ac/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

Rhif	Statws a Cynnydd Chwarter	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol (Cyfeiriwch hefyd i'r canlyniadau ar ddiwedd Rhan 1.)	Amserlen	Swyddog(ion) cyfrifol
CW 3.4	Ch. 1- 4	**Cyfrannu at ffurfio a datblygu swyddogaeth cynllunio Cyd Bwyllgor Corfforedig Gogledd Cymru** **Mae'r Cadeirydd a'r Prif Weithredwer yn parhau i fynychu cyfarfodydd yr CBC. Mae'r Cadeirydd wedi ei gyf-ethol i eistedd ar Is-bwyllgor Economi a Lles a swyddogion APCEryri wedi eu cyf-hethol ar Is-Bwyllgor Strategol Trafnidiaeth Gogledd Cymru, a'r Is-bwyllgor Cynllunio.**	Parhaus	PW Cyf. CaPh Pen. Partn.
CW 3.5	Ch. 1- 4	**Cyhoeddi a chyfathrebu'r data wedi'i gasglu o dan Adroddiad Cyflwr y Parc** **Lansiwyd meicrowefan ar gyfer rhannau data Adroddiad Cyflwr y Parc. Bydd trafodaethau yn seiliedig ar ganfyddiadau'r Adroddiad wrth adolygu Cynllun Rheolaeth y Parc Cenedlaethol, Cynllun Eryri, trwy gydol 2025 ac i mewn i 2026.**	Gwanwyn 2025	Cyf. CaPh Pen. Partneriaethau

Tud. 34

Yn mynd rhagddo ac o fewn yr amserlen.

Gohiriwyd ac/neu bydd yn cael ei weithredu yn y chwarter nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

Dim cynnydd ac/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

Cyflawni'r yr allbwn hwn fel a ganlyn:	CW 4	MODERNEIDDIO TREFNIADAU LLYWODRAETHU

Rhif	Statws a Cynnydd Chwarter	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol (Cyfeiriwch hefyd i'r canlyniadau ar ddiwedd Rhan 1.)	Amserlen	Swyddog(ion) cyfrifol
CW 4.1		**Monitro presenoldeb Aelodau yng nghyfarfodydd yr Awdurdod**	Mawrth 2026	Cyf. Gwas, Corff. Swyddog Gwas. Democrataidd
	Ch. 1- 2	3 x cyfarfod Awdurdod Llawn – Ebrill, Mehefin a Medi – Presenoldeb: 81.7% 4 x cyfarfod Pwyllgor Cynllunio – Ebrill, Mai, Mehefin, medi – Presenoldeb: 78% 1 x cyfarfod Pwyllgor Perfformiad ac Adnodau – Gorffennaf – Presenoldeb: 100%		
	Ch. 3	**1 x cyfarfod Awdurdod Llawn – Rhagfyr – Presenoldeb: 100%** **2 x cyfarfod Pwyllgor Cynllunio – Hydref, Tachwedd – Presenoldeb: 89%** **1 x cyfarfod Pwyllgor Perfformiad ac Adnodau – Tachwedd – Presenoldeb: 72%**		
	Ch. 4			

Yn mynd rhagddo ac o fewn yr amserlen.

Gohiriwyd ac/neu bydd yn cael ei weithredu yn y chwarter nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

Dim cynnydd ac/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

Rhif	Statws a Cynnydd Chwarter	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol (Cyfeiriwch hefyd i'r canlyniadau ar ddiwedd Rhan 1.)	Amserlen	Swyddog(ion) cyfrifol
CW 4.2	Ch. 1- 2 **Ch. 3** Ch. 4	**Cefnogi a datblygu Aelodau'r Awdurdod drwy hyfforddiant a datblygu** ➢ **Parhau i gefnogi LIC i fireinio a darparu rhaglen hyfforddiant ar egwyddorion arfer llywodraethu da ac atebolrwydd i Aelodau'r Awdurdod** ➢ Cynhaliwyd sesiwn anwytho aelodau newydd wedi'i hethol gan Lywodraeth Cymru yn ystod mis Gorffennaf ynghyd a sesiynau hyfforddiant megis Cynllunio a Llywodraethu. ➢ Trefnwyd diwrnod datblygu aelodau ym mis Mehefin i Ddolgellau ar gyfer Cynllun Treftadaeth Treflun Dolgellau. ➢ Mae trefniadau ar weill i gynnal Seminar Aelodau Parciau Cenedlaethol Cymru yn Eryri yn gynnar yn yr Hydref. ➢ **Mynychoedd dwy aelod cwrs anwytho aelodau newydd Parciau Cenedlaethol y DU yn Northumberland mis Tachwedd.** ➢ **Cynhaliwyd Seminar Aelodau Parciau Cenedlaethol Cymru yn Eryri yn ystod yr Hydref pryd daeth Aelodau'r tri PC yng Nghymru ynghyd i dderbyn cyflwyniadau gan siaradwyr allanol ar y testun "Adfer Natur : Hau Hadau Newid". Cafwyd cyfle iddynt fynd ar wahanol ymweliadau safle a chyfle i rwydweithio.**	Parhaus	Cyf. Gwas. Corfforaethol

Yn mynd rhagddo ac o fewn yr amserlen.

Gohiriwyd ac/neu bydd yn cael ei weithredu yn y chwarter nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

Dim cynnydd ac/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

Cyflawni'r yr allbwn hwn fel a ganlyn:	CW 5	CYNNAL A GWELLA DEALLTWRIAETH A CHEFNOGAETTH CYMUNEDAU LLEOL I WAITH Y PARC CENEDLAETHOL

Rhif	Statws a Cynnydd Chwarter	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol (Cyfeiriwch hefyd i'r canlyniadau ar ddiwedd Rhan 1.)	Amserlen	Swyddog(ion) cyfrifol
CW 5.1		**Datblygu cyfleoedd gwirfoddoli pellach yn Yr Ysgwrn i wella'r garfan bresennol o wirfoddolwyr, gan geisio recriwtio pobl ifanc sy'n awyddus i ddatblygu sgiliau newydd ac ennill profiad, gan ganolbwyntio ar ddarparu gweithgareddau gan wirfoddolwyr yn ogystal â rolau mwy traddodiadol fel tywyswyr ymwelwyr.**	Parhaus	Cyf. Rheoli Tir Pen. Treftadaeth Ddiwylliannol +
	Ch. 1- 4	**Mae gwirfoddolwyr yn parhau i fod yn greiddiol i fodel busnes Yr Ysgwrn ac yn allweddol i gynnal sawl agwedd o weithgaredd, e.e. ymweliadau grwp a gan ysgolion ac mae nifer o wirfoddolwyr yn gwirfoddoli yn rheolaidd.** **Mae denu rhagor o wirfoddolwyr cyson yn parhau yn her. Llwyddwyd i ddenu 3 gwirfoddolwr newydd i wirfoddoli yng ngerddi'r Ysgwrn eleni. Cynhaliwyd apel i ddenu gwirfoddolwyr newydd ar gyfer 2026 dros y gaeaf a llwyddwyd i ddenu 3 gwirfoddolwr pellach.**		

Yn mynd rhagddo ac o fewn yr amserlen.

Gohiriwyd ac/neu bydd yn cael ei weithredu yn y chwarter nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

Dim cynnydd ac/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

Rhif	Statws a Cynnydd Chwarter	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol (Cyfeiriwch hefyd i'r canlyniadau ar ddiwedd Rhan 1.)	Amserlen	Swyddog(ion) cyfrifol
CW 5.2	Ch. 1- 2 **Ch. 3** Ch. 4	**Adolygu a monitro'r mesurau yn y Strategaeth Ymgysylltu drwy'r adroddiad blynyddol ar y Dangosyddion Perfformiad Allweddol i sicrhau bod cymunedau lleol a rhanddeiliaid yn deall ac yn ymwybodol o waith yr Awdurdod** Dim cynnydd hyd yn hyn ond cyfarfodydd wedi eu pennu er mwyn ei gyflawni erbyn chwarter 4. **Bydd Pennaeth Cyfathrebu'n cyflwyno adroddiad i Bwyllgor Perfformiad ac Adnoddau mis Mawrth**	Parhaus	Cyf. Gwas. Corff. Pen. Cyfathrebu
CW 5.3	Ch. 1- 2 **Ch. 3 - 4**	**Ymgysylltu â chymunedau a'u hysbysu trwy gyfarfodydd â Chynghorau Cymuned** Mae Fforwm Cymunedau Eryri wedi'i sefydlu i ddiweddaru a chynnwys Cynghorau Tref a Chymuned yn y broses adolygu'r Cynllun Datblygu Lleol. Bydd materion cyffredinol eraill hefyd yn cael eu codi a'u trafod yn ôl yr angen. Mae fformat ymgysylltu tebyg yn cael ei ystyried drwy gydol adolygiad o'r CDLl. Mae swyddogion wedi rhoi cyflwyniad i aelodau Fforwm Cymunedau Eryri mis Mai ar Gytundeb Cyflawni y CDLl, Adolygiad o Gynllun Eryri a Ffermio Bro. **Mae Gwŷl Fach Eryri wedi bod yn fodel newydd a llwyddiannus o ymgysylltu gyda chymunedau'r Parc yn ystod 2025.** **Holiadur Trigolion lleol wedi ei baratoi i dderbyn mewnbwn cymunedau ar y prif faterioni fwydo i mewn i'r brses o baratoi y Cynllun Datblygu Lleol newydd. Wedi ei rannu gyda Cynghorau Cymuned a wedi gwneud mwy o ddefnydd o'r cyfryngau cymdeithasol.**	Parhaus	Cyf. CaP Pen. Part. Pen. Polisi

Tud. 38

Yn mynd rhagddo ac o fewn yr amserlen.

Gohiriwyd ac/neu bydd yn cael ei weithredu yn y chwarter nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

Dim cynnydd ac/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

Rhif	Statws a Cynnydd Chwarter	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol (Cyfeiriwch hefyd i'r canlyniadau ar ddiwedd Rhan 1.)	Amserlen	Swyddog(ion) cyfrifol
CW 5.4	**Ch. 1- 4**	**Adfer cyswllt â pherchnogion tir a phartïon â diddordeb trwy gyfarfodydd Fforymau Mynediad Parc Cenedlaethol Eryri** **Cynhelir cyswllt parhaus trwy gyfarfodydd Fforymau Mynediad y De a'r Gogledd a gynhelir dair gwaith y flwyddyn mewn lleoliadau yng ngogledd a de'r PC. Cynhelir y cyfarfodydd yn y gwanwyn yr haf a'r gaeaf.**	Parhaus	Cyf. CaP Pen. Part. Rheolwr Mynediad
CW 5.5 Cyfarfod Blynyddol		**Parhau i gysylltu â'r gymuned ffermio ac undebau ffermio trwy gyfarfodydd y Grŵp Cyswllt Amaethyddol** **Cyfarfod Blynyddol y Grŵp Cyswllt Amaeth wedi'i drefnu i'w gynnal Tachwedd 2025.**	Cyfarfod Blynyddol	Cyf. Rheoli Tir Pennaeth CCA
CW 5.6	Ch. 1- 2	**Cynnwys ein cymunedau lleol ym mhob agwedd bwysig o waith yr Awdurdod e.e. cyflwyno Cynllun Eryri, llunio Canllawiau Cynllunio Atodol, Strategaethau Ymgysylltu wrth ddatblygu prosiectau newydd ayb.** ➢ **Datblygu Strategaeth Ymgysylltu Cymunedol ar gyfer yr Awdurdod** ➢ Bydd Strategaeth Ymgysylltu Cymunedol yn cael ei gyflwyno i'r Awdurdod cyn ddiwedd 2025. ➢ Mae trefniadau ar weill i gynnal Gwyl Fach Eryri fydd yn dechrau'r broses o gynnwys y cymunedau yn adolygiad y Cynllun Rheoli. ➢ Mae Fforwm Cymunedau Eryri wedi'i sefydlu i ddiweddaru a chynnwys Cynghorau Tref a Chymuned yn y broses adolygu'r Cynllun Datblygu Lleol. Mae fformat ymgysylltu tebyg yn cael ei ystyried drwy gydol adolygiad o'r CDLl. Bydd materion cyffredinol eraill yn cael eu codi a'u trafod yn ôl yr angen. ➢ Mae Swyddogion wedi rhoi cyflwyniad i aelodau Fforwm Cymunedau Eryri ynglyn a Cytundeb Cyflawni y CDLl, Adolygiad o Gynllun Eryri a Ffermio Bro yn ystod Mai 2025. ➢ Paratowyd Cynllun Cynnwys Cymunedau fel rhan o Gytundeb Cyflawni ar gyfer y Cynllun Datblygu Lleol yn gosod allan sut a pryd gall cymunedau lleol gyfrannu yn ystod y broses o baratoi'r Cynllun. ➢ Bu ymgynghoriad ar gynnwys y Cynllun Cynnwys Cymunedau rhwng yr 16eg o Fai 2025 a'r 27ain o Fehefin 2025. Yn dilyn yr ymgynghoriad cafodd ei addasu ai gyflwyno i Bwyllgor Cynllunio a Mynediad yr Awdurdod Medi 2025 a'i	Parhaus Gwanwyn 2025	Cyf. CaP Pen. Partn. Pen.PC Swyddog Ymg. Cymunedol

Tud. 39

Yn mynd rhagddo ac o fewn yr amserlen.

Gohiriwyd ac/neu bydd yn cael ei weithredu yn y chwarter nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

Dim cynnydd ac/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

		gyflwyno i Llywodraeth Cymru i gael ei gytuno. Mae'r Tim Polisi Cynllunio yn bwriadu mynychu Gwyl Fach Eryri yn Dolgellau a Betws y Coed yn ystod yr Hydref i ddechrau ar y broses o dderbyn mewnbwn trigolion lleol yn ogystal a paratoi holiadur trigolion lleol i Gynhgorau Cymuned ac ar gyfer y cyfryngau cymdeithasol
	Ch. 3 Ch. 4	**Mae Strategaeth Ymgysylltu Cymunedol wedi'i datblygu gan y Swyddog Ymgysylltu'n Cymunedol a fydd yn mynd gerbron yr Awdurdod ym mis Ebrill 2026.**

Cyflawni'r yr allbwn hwn fel a ganlyn:	CW 6	CYDBWYSO ADNODDAU AC YMDRECHION YR AWDURDOD

Rhif	Statws a Cynnydd Chwarter	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol (Cyfeiriwch hefyd i'r canlyniadau ar ddiwedd Rhan 1.)	Amserlen	Swyddog(ion) cyfrifol
CW 6.1	**Ch. 1- 2**	**Adolygu'r Cynllun Ariannol Tymor Canolig er mwyn ymateb i'r sefyllfa ariannol** **Adrodd i Weithgor:** **Mabwysiadau gan:** **Adroddwyd i Weithgor Aelodau a mabwysiadwyd yn ystod cyfarfod Awdurdod Medi.**	06.25. APCE Medi	PW Pen. Cyllid
CW 6.2	Ch. 1- 2 **Ch. 3** Ch. 4	**Yn amodol ar benderfyniad(au) terfynol yr Awdurdod 30.04.25. ar ddyfodol Plas Tan y Bwlch, adrodd ar gynnydd unrhyw benderfyniad(au)** Yn unol â phenderfyniad yr Awdurdod, mae Ymgynghorwyr allanol wedi'u comisiynu i baratoi cais yr Awdurdod i'r Gronfa Treftadaeth y Loteri Genedlaethol – byddwn yn anelu i gyflwyno'r cais erbyn Chwefror 2026. **Bydd Aelodau yn derbyn diweddariad llafar ar y prosiect datblygu yng nghyfarfod Chwefror y Gweithgor Aelodau.**	Mawrth 2026	PW Cyf. Rheoli Tir

Tud. 40

Yn mynd rhagddo ac o fewn yr amserlen.

Gohiriwyd ac/neu bydd yn cael ei weithredu yn y chwarter nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

Dim cynnydd ac/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

Rhif	Statws a Cynnydd Chwarter	Disgrifiad o'r Prosiect / Fenter gan gynnwys gweithgareddau penodol (Cyfeiriwch hefyd i'r canlyniadau ar ddiwedd Rhan 1.)	Amserlen	Swyddog(ion) cyfrifol
CW 6.3	Ch. 1- 2 **Ch. 3**	**Casglu data yn ystod tymor 2025 ar gyfer hysbysu adolygiad ffioedd meysydd parcio yr Awdurdod ac, os yn berthnasol, symud ymlaen â'r gwaith paratoi ar gyfer addasu tariff ac adolygu ffioedd yn unol â darparwyr meysydd parcio eraill yn yr ardal** Gwaith casglu data wedi ei gwblhau ac adroddiad wedi ei chyflwyno i Weithgor Aelodau. Bydd penderfyniad yn cael ei wneud gan yr Awdurdod mis Rhagfyr. **Yn ystod cyfarfod o'r Awdurdod yn Rhagfyr, penderfynodd yr Awdurdod i adolygu'r ffioedd yn unol â darparwyr meysydd parcio eraill yn yr ardal**	Mawrth 2026	Cyf. Gwas. Corff. Pen. Eiddo
CW 6.4	Ch. 1- 2 **Ch. 3** Ch. 4	**Symud ymlaen i adolygu potensial masnachol Canolfannau Gwybodaeth yr Awdurdod, gan gynnyws:** ➢ Mabwysiadu cynllun ar gyfer ail ddatlygiad Canolfan Betws y Coed ➢ Cyflwyno cais am gefnogaeth ariannol i Croeso Cymru ➢ Trwy fuddsoddi yn y siop, casglu data yn ystod tymor 2025 ar gyfer adolygu defnydd Canofan Pen y Pass ➢ Mae Donald Insall Associates yn llunio cynlluniau ar gyfer safle'r Ganolfan ym Metws y Coed. ➢ Derbyniwyd cefnogaeth ariannol ar gyfer gwaith allanol gan Croeso Cymru. ➢ Mae cynlluniau ar y gweill i uwchraddio darpariaeth Pen y Pass yn ystod Gaeaf 2025 er mwyn uchafu elw. **Mae cynlluniau Betws y Coed wedi cyrraedd cyfnod RIBA 2. Bydd saib yn y prosiect tan y gwanwyn pan fyddwn yn ymgysylltu a'r gymuned leol ac yn symud drwy'r broses gynllunio.** **Mae gwaith datblygu Pen y Pass yn cael ei wireddu yn ystod chwarter 4.**	Mawrth 2026	Cyf. Gwas. Corff. Pen. Cyfathrebu Rheolwr Twristiaeth Gynaliadwy

Tud. 41

Yn mynd rhagddo ac o fewn yr amserlen.

Gohiriwyd ac/neu bydd yn cael ei weithredu yn y chwarter nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

Dim cynnydd ac/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

CANLYNIADAU:

FFYRDD CYDNERTH O WEITHIO: Byddwn yn gwybod ein bod yn llwyddo i gyflawni'r amcan llesiant pan:

CW1, 2: Rydym wedi buddsoddi yn ein staff i sicrhau bod ganddynt yr arbenigedd a'r sgiliau sydd eu hangen i gwrdd â heriau presennol ac yn y dyfodol.

CW2, 3: Mae Cynllun Eryri yn cael ei weithredu'n llwyddiannus.

CW2, 4: Rydym wedi cynnal adolygiad o'r trefniadau llywodraethu presennol i sicrhau bod yr Awdurdod yn parhau i weithredu'n effeithiol ac y bydd yn ddigon addasadwy i gwrdd â heriau yn y dyfodol. Monitro unrhyw newidiadau i sicrhau eu bod yn gweithio yn ôl y bwriad.

CW5: Mae cyfleoedd i gymunedau lleol, ysgolion, grwpiau anodd eu cyrraedd a difreintiedig i ymgysylltu ag amgylchedd a threftadaeth ddiwylliannol Eryri, a dysgu amdano, a sut y gallant helpu i ofalu amdano wedi cael eu nodi. ***(yn unol â Chynllun Eryri Allbwn A5.1)***

CW5: Rydym wedi cefnogi, hyrwyddo a darparu cyfleoedd gwirfoddoli sy'n helpu i amddiffyn a gwella'r amgylchedd a threftadaeth ddiwylliannol (***yn unol â Chynllun Eryri Allbwn A5.2***)

CW5: Byddwn yn cynyddu cyfleoedd ar gyfer deialog rhwng Awdurdod y Parc Cenedlaethol a sefydliadau cymunedol (***yn unol â Chynllun Eryri Allbwn C4.1)***

***CW6:** Byddwn yn cyflawni o dewn y gyllideb a neilltuwyd a defnyddir cronfeydd wrth gefn yr Awdurdod mewn modd cynaliadwy.

*Amcan newydd Mawrth 2024.

Tud. 42

Yn mynd rhagddo ac o fewn yr amserlen.

Gohiriwyd ac/neu bydd yn cael ei weithredu yn y chwarter nesaf ar gyfer ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

Dim cynnydd ac/neu ni fydd wedi ei gwblhau erbyn Mawrth 2026

LLYTHYR CYLCH GWAITH, LLYWODRAETH CYMRU: YR AMGYLCHEDD

Amcanion blaenoriaeth a chamau gweithredu LlC ar gyfer APCE	Prosiect/ Gwaith APCE
Cefnogi ymrwymiad Llywodraeth Cymru i greu economi ddi-garbon drwy weithio i fod yn garbon niwtral erbyn 2030 drwy'ch gwaith bob dydd ac amrywiaeth o ymyriadau datgarboneiddio	**AC 2.1. AC 2.2 AC 2.3 AC 2.4**
Caefnogi'r symudiad oddi wrth geir preifat i drafnidiaeth fwy cynaliadwy ar gyfer y rhan fwyaf o deithiau staff, ymwelwyr a defnyddwyr y gwasanaeth er mwyn cyrraedd y targed o 45% o deithiau'n defnyddio dulliau cynaliadwy erbyn 2040	**CC 3.3** **CW 2.3**
Rhoi help rhagweithiol i ddal a storio carbon gan gynnwys drwy helpu i greu coetiroedd lle bo hynny'n briodol a chefnogi'n not o gryfhau'r mesurau i ddiogelu coetiroedd hynafol, a chynyddu'r cysylltiad â rhaglen y Goedwig Genedlaethol	**AC 5.5 (PAWS)**
Cymryd camau i wella cysylltedd, cyflwr, maint ac amrywiaeth ecosystemau, a chynnal a gwella rhwydweithiau ecolegol cydnerth, gan ymgorffori'r gwaith sydd ei angen i daro'r targedau cenedlaethol sy'n deillio o'r ymrwymiad 30x30	**AC 5.1 - AC 5.5**
Cefnogi'r rhaglen Weithredu Genedlaethol ar Fawnogydd (NPAP) i adfer, gwella a chynnal rhwydweithiau ecolegol cydnerth, myned i'r afael â'r newid yn yr hinsawdd a rheoli dŵr. Dylech weithio gyda CNC i daclo themâu'r NPAP, gan gynnwys y camau blaenoriaeth a'r themâu trawsbynciol	**AC 2.4 AC 5.1 AC 5.4**
Cefnogi ymrwymiad y Rhaglen Lywodraethu i sefydlu cynllun â thargedau i helpu i adfer cynefinoedd morwellt a morfeydd heli ar hyd ein harfordir, helpu i wireddu uchelgeisiau Fframwaith Rheoli'r Rhwydwaith o Ardaloedd Morol Gwarchodedig a chyfrannu at ddatblygu polisi ar garbon glas	**AC 5.1**
Cronfa gyfalaf tirweddau cynaliadwy, Lleoedd Cynaliadwy, a chynlluniau eraill Llywodraeth Cymru i gyflawni nodau natur a datgarboneiddio	**CW 3.2**
Cymryd rhan weithredol mewn Cynlluniau Ynni Lleol i helpu i drawsnewid y system ynni sydd ei hangen i gyrraedd Sero Net, gan sicrhau mwy o fanteisio i'ch cymunedau	
Cymryd rhan gadarnhaol mewn mentrau i hyrwyddo ailddefnyddio a thrwsio, i gynyddu'r economi gylchol, a lleihau'r niwed a achosir i'r amgylchedd gan blastig untro drwy annog pobl i beidio â'i ddefnyddio lle gellir	**AC 1.10**

LLYTHYR CYLCH GWAITH LLYWODRAETH CYMRU: POBL A LLEOEDD

Amcanion blaenoriaeth a chamau gweithredu LlC ar gyfer APCE	**Prosiect/ Gwaith APCE**
Cyfrannu at gyd-lunio'r Cynllun Ffermio cynaliadwy ac at ei roi ar waith	**AC 4.1**
Cyfrannu, lle bo'n briodol, at ymrwymiad y Rhaglen Lywodraethu i sefydlu Strategaeth Bwyd Cymunedol i annog cynhyrchu a chyflenwi bwyd lleol	**-**
Gweithio gydag Awdurdodau Tai, Ymddiriedolaeth Tir Cymunedol a datblygwyr preifat, i ddatblygu atebion arloesol i broblemau tai difrifol, a chyfrannu at Gynllun Tai Cymunedau Cymraeg	**CC 1.4**
Gweithio gyda phartneriaid fel Awdurdodau Lleol a Thrafnidiaeth Cymru i gael hyd i ffyrdd i leihau pwysau ymwelwyr ar y seilwaith lleol, gan gynnwys systemau trafnidiaeth mwy cynaliadwy, ac ymgyrchoedd cyfathrebu i sicrhau hamddena cyfrifol. Rhaid cofio yr un pryd am bwysigrwydd twristiaeth i'n heconomi, a'ch rôl allweddol o ran diwallu anghenion ymwelwyr. Dylech gael eich arwain gan argymhellion a chanfyddiadau'r gwaith diweddar gan Archwilio Cymru ar dwristiaeth gynaliadwy	**AC 1.2 1.4 1.5 1.6 1.9** **CC 3.1 – 3.5** **CW 5.3**
Helpu i ddynodi dyfroedd ymdrochi ar y tir a defnyddio systemau Draenio Cynaliadwy	**-**
Bod yn rhan o'r gwaith o ddatblygu'r fframwaith Cymru gyfan arfaethedig ar gyfer rhagnodi cymdeithasol	**-**
Cydweithio â phartneriaid allweddol i gyflawni yn unol â *Blaenoriaethau ar gyfer Amgylchedd Hanesyddol Cymru* i ddiogelu a dehongli'r amgylchedd hanesyddol a threftadaeth ddiwylliannol	**AC 3.1 – AC 3.9**
Datblygu polisïau sy'n sicrhau bod y Gymraeg yn cael ffynnu, gan gyflawni *Cymraeg 2050: Ein cynllun ar gyfer 2021 i 2026*	**CC 4.1 – CC 4.7**
Cynyddu cyfleoedd i grwpiau agored i niwed, grwpiau difreintiedig a chymunedau heb gynrychiolaeth ddigonol i elwa ar y tirweddau rydych chi'n eu rheoli	**CC 1.2 1.3**
Cynyddu'r hyfforddiant sgiliau, prentisiaethau a chyfleoedd gwirfoddoli.	**CC 1.2 1.3 CC 2.1 2.2** **CW 5.1**

LLYTHYR CYLCH GWAITH LLYWODRAETH CYMRU: LLYWODRAETHU A CHYNLLUNIO

Amcanion blaenoriaeth a chamau gweithredu LlC ar gyfer APCE	**Prosiect/ Gwaith APCE**
Cymryd rhan weithredol mewn rhaglen wella chefnogi gan TLlLC o dan arweiniad y sector	-
Cyfrannu at lunio pecyn hyfforddi newydd ar gyfer aelodau APCau a datblygu dull cyd gysylltiedig o hyfforddi APCau i rannu arfer gorau	**CW 4**
Hyrwyddo protocol newydd awdurdodau Lleol ar gyfer penodi aelodau APCau, cyn, yn ystod ac ar ôl etholiadau lleol, gan bwysleisio profiad a diddordeb uwchlaw ystyriaeth gwleidyddol cyn belled ag y bo modd o fewn y ddeddfwriaeth bresennol	**CW 4**
Croesawu'n llawn system flynyddol gryfach ar gyfer adrodd ar berfformiad yr aelodau a benodir gan Lywodraeth Cymru, ac ymchwilio sut i'w hestyn i benodiadau'r Awdurdodau Lleol	**CW 4**
Ymdrechu i sicrhau rhagoriaeth mewn llywodraethu gan gynnwys rhannu arfer gorau rhwng APCau, gwneud y gorau o'r arweinydd Strategol Cynhwysiant, Amrywiaeth a Llywodraethu newydd	**CW 4**
Cyfrannu at lunio polisi cynllunio lleol a rhanbarthol, gan gynnwys drwy strwythur y Cyd Bwyllgor Corfforedig (CJC) a thrwy gydweithio ar lefel rhanbarthol a chenedlaethol i roi polisïau Cymru'r Dyfodol ar waith (gan gyfeirio'n benodol at Bolisi 9 a'r gofyn i gynnal rhwydweithiau ecolegol cydnerth a seilwaith gwyrdd)	**CW 3.4**

LLYTHYR CYLCH GWAITH LLYWODRAETH CYMRU: CYDWEITHIO

Amcanion blaenoriaeth a chamau gweithredu LlC ar gyfer APCE (a Tirweddau Dynodedig Cymru (TDC))	**Prosiect/ Gwaith APCE**
Cefnogi Tirweddau Cymru (y Bartneriaeth Tirweddau Dynodedig Cenedlaethol) i ddatblygu ei huchelgais, sicrhau bod cydweithio'n digwydd ar bob lefel o fewn APCau ac AHNE a helpu i greu gweledigaeth strategol ar gyfer gweithredu ar gyfer 2022-24	**CW 3.2 CW 3.3**
Rhoi cytundeb teiran trawsnewidiol rhwng yr APCau ar waith i gynnal tîm o Gydgysylltwyr Tirweddau Strategol a ariennir gan Lywodraeth Cymru i weithio ar draws ein Parciau a'n AHNE, a sicrhau bod amcanion ac allbynnau'r swyddi hyn yn cael eu cynnwys o fewn trefniadau monitro ehangach yr APCau a TDC: i. **Arweinydd Strategol Adfer Natur a Dal a Storio Carbon,** i ymdrin â'r holl goetiroedd a chynefinoedd heb eu gwella a'u bioamrywiaeth, gan gynnwys rhywogaethau goresgynnol, a chyfleoedd i leihau allyriadau carbon ii. **Arweinydd Strategol Adfer, Natur a Rheoli Maetholion**, i ymdrin â rheoli pridd cynhyrchu, problemau i afonydd a'r môr oherwydd gwaith ar y tir, ewtroffigedd yn llynnoedd yr ucheldir, bioddiogelu dŵr rhag dŵr ffo amaethyddol, a chefnogi datblygiad byrddau Rheoli Maetholion. Bydd y ddwy swydd yn helpu i: • Ddatblygu cynllun strategol i ymateb i'r argyfyngau natur a hinsawdd; • Cefnogi datblygu ffyrdd i Dirweddau Dynodedig allu addasu i'r Cynllun Ffermio Cynaliadwy newydd; • Nodi sut y gall Tirweddau Dynodedig ddatblygu partneriaethau newydd a chefnogi blaenoriaethau ehangach Llywodraeth Cymru, a nodi ffrydiau ariannu arloesol. iii. **Arweinydd Strategol Rhagoriaeth Cynhwysiant, Amrywiaeth a Llywodraethu** i weithio ar draws yr holl APCau, gyda'i, swyddfa yn un ohonynt. Agwedd allweddol ar ei waith fydd cymryd camau beiddgar i wella amrywiaeth a chydraddoldeb – ar Fyrddau, yn eich proffil staffio a'ch ymwelwyr a chefnogi APCau i fodloni'r ddyletswydd economaidd-gymdeithasol a chynyddu'u cyfraniad at daclo tlodi plant a gwledig.	**AC 2.5**
Rhannu profiad ac arfer gorau wrth i'r broses o greu Parc Cenedlaethol newydd fynd rhagddo	-

CYFARFOD	Pwyllgor Perfformiad ac Adnoddau
DYDDIAD	11 Mawrth 2026
TEITL	Adroddiad Diweddaru ar Grantiau Arian Allanol
ADRODDIAD GAN	Prif Weithredwr
PWRPAS	Darparu diweddariad ar y prosiectau a gefnogir gan yr Awdurdod a chadarnhau blaenoriaethau ar gyfer cymorth grant allanol yn y dyfodol

1. CEFNDIR / CYFLWYNIAD

1.1 Mae Archwilio Cymru eisoes wedi amlygu'r pwysau y mae cefnogi darpariaeth trwy ffynonellau grant yn ei roi ar sefydliad ac mae mesurau wedi'u rhoi ar waith i fynd i'r afael â rhai o'r materion a nodwyd, yn bennaf:

Mabwysiadu pecyn cymorth prosiect ar gyfer defnydd swyddogion.

Cytunodd Aelodau i adolygu blaenoriaethau ceisiadau grant yr Awdurdod yn flynyddol (**Atodiad 1**).

Mabwysiadodd yr Aelodau raglen gymeradwyo prosiectau (**Atodiad 2).**

1.2 Yn 2022 diwygiwyd y pecyn cymorth prosiect i gynnwys Polisi Iaith Gymraeg ar Ddyfarnu Grantiau, Ystyrir ei bod hi bellach yn amserol adolygu, diweddaru a syleiddio'r pecyn cymorth. Bydd y gwaith hyn yn cael ei gwblhau'n fuan.

2. DIWEDDARIADAU AR BROSIECTAU:

Mae Aelodau wedi gofyn am ddiweddariad chwe misol ar y prosiectau gweithredol sy'n cael eu datblygu gan swyddogion:

2.1 **Partneriaeth y Carneddau:**

Cwblhawyd prosiect Partneriaeth y Carneddau yn llwyddiannus ac ar amser ym mis Rhagfyr 2025. Mae'r gwaith yn parhau gyda gwybodaeth a gasglwyd drwy'r cynllun ac mae'r partneriaethau a wnaed bellach yn sail i raglen gwaddol y cynllun, a fydd yn atgyfnerthu sawl elfen o'r prosiect dros yr ychydig flynyddoedd nesaf. Rhoddwyd adroddiad manwl i'r Awdurdod yng nghyfarfod diwethaf Gweithgor Aelodau mis Chwefror.

2.2 **Prosiect LIFE Coed Glaw Celtaidd:**

Mae'r prosiect yn mynd rhagddo ar amser i'w gwblhau yn 2027. Mae trefniadau bellach yn cael eu cwblhau ar gyfer Cynhadledd Diwedd y Prosiect, sef prif gynnyrch y prosiect, a gynhelir ym Mhrifysgol Bangor ar 14 a 15 Ebrill 2026. Bydd y digwyddiad deuddydd yn dathlu cyflawniadau prosiect Coed Glaw Celtaidd, gan roi cyfleoedd i gynrychiolwyr a rhanddeiliaid gyfrannu eu barn ar fentrau i'r dyfodol trwy weithdai rhyngweithiol. Bydd ail ddiwrnod y gynhadledd yn cynnwys teithiau maes i weld rhywfaint o'r gwaith a wneir gan y prosiect yn uniongyrchol. Mae'r prosiect yn parhau ar amser i gyflawni'r targedau a'r allbynnau a osodwyd.

2.3 **Plas Tan y Bwlch:**

Cais Cronfa Dreftadaeth y Loteri Genedlaethol (CDLG):

Mae Aelodau wedi derbyn y wybodaeth ddiweddaraf ar wahân ar gynydd y gwaith a gomisiynwyd ar gyfer paratoi cynlluniau a dogfennau i gefnogi cais yr Awdurdod ar gyfer "cyfnod datblygu" cais y Loteri. Bydd cynllun busnes wedi'i gostio yn asesu holl ofynion posibl y prif adeilad, adeiladau allanol cysylltiedig ac o weithgareddau eraill fel y coetiroedd, llwybrau a gerddi. Bydd opsiynau'n cael eu hasesu ar gyfer defnydd ynni cynaliadau a charbon isel a chyfleoedd i osod systemau adnewyddadwy i leihau costau rhedeg.

Ar hyn o bryd, y prif oblygiadau adnoddau yw defnydd amser swyddogion. Defnyddiwyd adnoddau presennol yr Awdurdod i gomisiynu'r gwaith i gynorthwyo paratoi cais i'r Gronfa

2.4 **Partneriaeth y Parciau Cenedlaethol (PPC) a Sefydliad y Parc Cenedlaethol (SPC):**

Mae cyfleoedd ariannu pellach ar raddfa lai yn cael eu darparu trwy ymdrechion naill ai Partneriaeth y Parc Cenedlaethol neu Sefydliad y Parc Cenedlaethol:

PCC: Vodafone: £40K unwaith ar gyfer rhaglen adfer terfynau traddodiadol, (gwrychoedd yn bennaf), wedi'i hymrwymo a'i chontractio'n llawn.

PCC: AMEX: Cytundeb dwy flynedd i uwchsgilio ein hyfforddeion coetir a chynorthwyo i ddarparu mwy o gyfleoedd gwirfoddoli o fewn y feithrinfa goed (£5.6K y flwyddyn).

2.5 **Ffermio Bro:**

Mae Ffermio Bro yn rhaglen grantiau cyfalaf tair blynedd ar gyfer Tirweddau Dynodedig Cymru sy'n rhedeg tan 2028. Mae'n rhaglen drawsnewid i haen gydweithredol y Cynllun Ffermio Cynaliadwy newydd. Mae gan y cynllun gyllideb o £1.8M ym mlwyddyn un, a chyllideb wedi'i hamserlennu o £3.2M y flwyddyn ym mlynyddoedd dau a thri. Mae cylch gorchwyl cenedlaethol ar gyfer y paneli cymeradwyo wedi'i sefydlu gan Lywodraeth Cymru.

Mae gan Eryri gyfrifoldeb cyflawni yn AHNE Llŷn a Môn.

Mae Panel Gwerthuso wedi'i sefydlu ac mae Datganiadau o Ddiddordeb wedi'u cyhoeddi, mae'r nifer sy'n manteisio ar Llyn wedi bod yn dda iawn hyd yn hyn, llai ar gyfer Ynys Môn a gostyngiad bach yn y gyfaint yn Eryri ond mae swyddogion yn rhagweld cynnydd yn y galw. Mae Pennaeth Cadwraeth, Coed ac Amaeth wrthi'n recriwtio staff ychwanegol i adlewyrchu cynnydd yn y gyllideb.

Yn ddiweddar, mae swyddogion Llywdoraeth Cymru wedi cynnal gwerthusiad blwyddyn gyntaf o'r cynllun yn seiliedig ar adborth gan ffermwyr, staff tirwedd a rhanddeiliaid allanol gan gynnwys Cyfoeth Naturiol Cymru a ddarparodd wytobdaeth werthfawr i ddatblygu rheolau, polisiau a chanllawiau'r cynllun ar gyfer 2026-28.

2.6 **Rhaglen Gweithredu Cenedlaethol Mawndiroedd. Eryri+ 2025-2028**

Gan adeiladu ar ein llwyddiant blaenorol yn y maes hwn, cyfanswm o £1,200,000 o gyllid grant dros dair blynedd o £400k y flwyddyn. Bydd y gwaith yn cynnwys arolwg a rhaglen adfer o fewn Eryri a thu allan, gan gwmpasu hyd at 15km y tu allan i ffin y Parc Cenedlaethol, yn ogystal ag ar ACA Berwyn, Hiraethog a Phen Llŷn. Mae themâu'r rhaglen yn cynnwys prosiectau i reoli erydiad, draenio, rheolaeth gynaliadwy o fawndiroedd blanced a thir isel, adfer mawndiroedd wedi'u coedwigo a rhai wedi'i haddasu'n eithafol.

Dechreuodd y prosiect ar 01.04.2025 ac mae swyddogion wrthi'n arolygu safleoedd, yn paratoi caniatâd a thrwyddedau, yn ysgrifennu cynlluniau adfer, ac yn dylunio dogfennau tendro. Mae gwaith yn y flwyddyn ariannol hon wedi'i gynllunio ar 14 safle sy'n cwmpasu 136ha, ond gallai hyn newid.

2.7 **Prosiectau'r Grid Cenedlaethol:**

Waliau Eryri: Rhaglen werth £300k i adfer a chodi waliau cerrig sych a ffensys neidio newydd. Mae cytundebau gwaith yn cael eu gosod gyda'r tirfeddianwr yn gyfrifol am gyflawni'r gwaith.

Gwylio'r bwlch~Mind the gap: Prosiect gwerth £200k sy'n gweithredu yn Nhalsarnau a Thremadog gyda gwaith ar ystâd y Wern ar ffin y Parc Cenedlaethol, cymysgedd o reoli ffiniau a choetiroedd traddodiadol.

Gwaith wrthbwyso uwchraddio Pentir i Lanberis: Prosiect gwerth £85k.

£25k ar gyfer atgyweiriadau ffiniau traddodiadol o fewn 1.5Km o seilwaith y Grid yn ardal Pentir, a chyllid ar gyfer hyfforddai coetir a meithrinfa goed am 2 flynedd.

2.8 **Mannau Lleol ar gyfer Natur:** Cadarnhawyd cyllid ar gyfer y flwyddyn ariannol nesaf ar yr un sail â 2025-26. Mae'r cyllid yn darparu adnoddau ar gyfer dau swyddog bioamrywiaeth a chyllid cyfalaf ar gyfer prosiectau cymunedol. Mae'r Awdurdod yn derbyn hanner cyllid cyfalaf Awdurdod Lleol sydd ar hyn o bryd yn £148k.

2.9 **Eryri Dywyll (NOS):** Mae'r ardal waith wedi'i lleihau nawr i Eryri a Môn oherwydd diffyg cyllid ar Llyn a Bryniau Clwyd yn optio allan oherwydd pwysau ariannol sydd â goblygiadau cyllido uniongrychol ar yr Awdurdod ac ar yr ôl- gyllido. Bydd y swyddog yn cyflawni prosiectau a ariennir gan arian Tirweddau Cynaliadwy Llefydd Cynaliadwy a grant NNF5 o £5k y flwyddyn. Ariennir cyllid grant NNF5 am 2 flynedd a bydd yn cyfrannu at amser y swyddog i ganolbwyntio ar waith Rhwydweithiau Ecolegol Tywyll. Dyfarnwyd y cyllid i gais cydweithredol dan arweiniad Bryniau Clwyd.

2.10 **Cynllun Adnoddau Naturiol Intergredig (INRS):**

i. **Y Coeden lawn yn y lle lawn**: (£999k): Yng nghyfarfod yr Awdurdod mis Chwefror, cymeradwyoedd yr Aelodau i Bennaeth Cadwraeth, Coed ac Amaeth dderbyn y cyllid grant a symud y prosiect ymlaen. Byddwn yn diweddaru Aelodau fel mae'r prosiect yn datblyg.

ii. **Ffermio Adfywiol** (£780k): Yng nghyfarfod yr Awdurdod mis Chwefror, cymeradwyoedd yr Aelodau i Bennaeth Cadwraeth, Coed ac Amaeth dderbyn y cyllid grant a symud y prosiect ymlaen. Byddwn yn diweddaru Aelodau fel mae'r prosiect yn datblyg.

2.11 **Cyllideb cronfa y Pethau Pwysig 2025-26/27**:

Derbyniwyd £300k ar gyfer gwaith gwella o fewn y portffolio eiddo.

Canolfan Groeso'r Hen Stablau: Derbyniwyd £300k tuag at waith tirlunio a dehongli yn y cwrt y tu allan i Ganolfan Groeso Betws y Coed, rhan o'r gwaith ailddatblygu ar y safle. Mae cynlluniau ar gyfer yr Hen Stablau, Betws y Coed yn cael eu datblygu gan Donald Insall Cys. Bydd cyllid y Pethau Pwysig yn canolbwyntio ar dri phrosiect allweddol:

- Tirlunio'r cwrt yn Yr Hen Stablau, i wella cyfleoedd ar gyfer bioamrywiaeth, iechyd a lles a dehongli.
- Gwella cyfleusterau yn unedau manwerthu'r Hen Stablau a
- Datblygu Hwb Pen y Pass i wella'r cynnig manwerthu a hyfywedd masnachol y safle.

3. **Tirweddau Cynaliadwy Llefydd Cynaliadwy (TCLIC). Arian Cyfalaf Llywodraeth Cymru:**

3.1 Yn adeiladu ar raglen 3 blynedd flaenorol y Cynllun TCLIC, cymeradwyoedd Llywodraeth Cymru raglen fuddsoddi cyfalaf 2 flynedd bellach ar draws yr wyth Tirwedd Dynodedig yng Nghymru i sicrhau y gallent gyfrannu at amcanion allweddol Llywodraeth Cymru. Mae cyllid hyd at £1m yr un wedi'i gymeradwyo dros y ddwy flynedd. Yn ogsytal â'r rhaglen dargedig hon, mae dyraniad o £330k y flwyddyn o gyllid cyfalaf cyffredinol pellach wedi'i ddyfarnu.

3.2 Mae gan y Gronfa Natur a Charbon 2025-27 gysylltiad polisi cryf â blaenoriaethau LIC a dibenion statudol a chyfrifoldebau allweddol Awdurdodau Parciau Cenedlaethol a bydd yn darparu dull wedi'i dargedu i fynd i'r afael â nhw.

Mae gan y Gronfa ddau brif gainc:

- **Hyrwyddo Bioamrywiaeth ac Adfer Natur** – yn cynnwys prosiectau sy'n gwella cysylltedd a gwydnwch ecosystemau mewn ardaloedd dynodedig, a/neu'n defnyddio atebion sy'n seiliedig ar natur i liniaru effeithiau newid hinsawdd.
- **Cyflymu Datgarboneiddio** – trwy ddatgarboneiddio gweithgaredd ac asedau'r Awdurdod tuag at sero net, cynlluniau i alluogi datgarboneiddio mewn cymunedau gan gynnwys ynni adnewyddadwy priodol, a chynlluniau atafaelu carbon yn y dirwedd.

Yn dilyn cyflwyno amrywiaeth o brosiectau, mae prosiectau 2 flynedd Eryri bellach wedi'u cadarnhau gan Lywodraeth Cymru:

3.2.1 **Prosiect Nos Eryri: £270k.** Mae'r prosiect yn deillio o waith prosiect NOS ac yn ymchwilio ymhellach i agweddau bioamrywiaeth tywyllwch a'r rhywogaethau sy'n ddibynnol ar amodau tywyll i ffynnu. Bydd y gwaith yn diogelu ac yn gwella amodau cynefinoedd rhywogaethau wedi'u blaenoriaethu gan greu amodau gwell i ffynnu a bridio'n fwy effeithiol. Mae gennym ffocws penodol ar glwydfannau ystlumod.

3.2.2 **Dŵr Gwyllt Eryri: £200k.** Bydd y prosiect dyfrol hwn yn edrych ar gyflawni'r prosiectau adfer afonydd gan arwain at naturioli sianeli a llifau, cael gwared ar rwystrau mudo pysgod gan agor mwy o gynefinoedd a gwell cysylltedd ar hyd ardaloedd glannau afonydd. Bydd hyn yn gwella amodau ar gyfer rhywogaethau allweddol fel eog yr Iwerydd, lamprai, brithyll a dyfrgwn i enwi ond ychydig. Mae'r rhain yn rhywogaethau allweddol mewn sawl Ardal Cadwraeth Arbennig yn Eryri.

3.2.3 **Coed a Choetiroedd Hynafol: £170k.** Cefnogaeth barhaus i'r Arolwg Coetiroedd Hynafol a'r rhaglen waith.

3.2.4 **Cynhyrchu Trydan Adnewyddadwy ar safloedd: £160k.** Gwaith gosod to ffotofoltaig solar a gwella inswleiddio to yng Nghanolfan Wybodaeth Aberdyfi. Gosod to ffotofoltaig solar ar Fwngalo Yr Ysgwrn, tŷ cychod, swyddfa, toiledau a chawodydd cyhoeddus blaendraeth Llyn Tegid.

3.2.5 **Dadgarboneiddio Dolgellau Hanesyddol: £200k.** Bydd y prosiect yn datblygu cyfleoedd i adfer natur o fewn Ardal Gadwraeth Dolgellau trwy osod blychau bioamrywiaeth (ystlumod, gwenoliaid at ati) ar adeiladau traddodiadol. Bydd y prosiect hefyd yn gweithredu ar gyfleoedd i wella cyflwr awyr dywyll yr ardal gan wella cynefinoedd ac amodau ar gyfer bioamrywiaeth.

3.2.6 **Cronfa Gyfalaf Cyffredinol,** Mae swyddogion wedi trafod rhannu'r cyllid (£330k ym mlwyddyn 1 a 2) ac wedi cytuno ar brosiectau sy'n cynnwys diweddaru cerrig marcio ffin Eryri, ariannu prosiectau datgarboneiddio o few Cronfa Cymunedol Eryri, datblygu ap platfform twristiaeth gynaliadwy a gweithio ar lwybr aml-ddefnyddiwr Abergwynant i gynyddu'r ddarpariaeth i ddefnyddwyr.

Mae swyddogion yn bwrw ymlaen â'r amrywiol brosiectau, ac mae gwaith blwyddyn 1 ar darged.

4. CYLLID CYFALAF YCHWANEGOL LLYWODRAETH CYMRU, 2025-26:

4.1 Yn gynnar yn 2026, gwahoddodd LLC y Tirweddau Dynodedig i gyflwyno cynigion ar gyfer prosiectau tymor byr i:

- leihau ôl-groniadau cynnal a chadw
- lleihau costau gweithredu ac allyriadau y dyfodol a

- galluogi cyrff i fod mewn gwell sefyllfa i gyfrannu at flaenoriaethau'r Awdurdod gan gynnwys adfer natur, datgarboneiddio a thwritiaeth gynaliadwy.

Cyflwynwyd rhestr gynhwysfawr i LC o brosiectau yn amrwyio o uwchraddio systemau TC, offer cynnal a chadwl llwybrau, cyllid ychwanegol ar gyfer prosiectau cyfredol, llwyfannau data digidol, prosiectau dehongli a phrosiectau adfer natur i enwi ond ychydig. Cefnogwyd yr holl brosiectau a dyfarnwyd £1,003,300 o gyllid cyfalaf ychwanegol i APC Eryri.

5. PROSIECTAU'R DYFODOL:

5.1 Dros y blynyddoedd diweddar, mae Aelodau wedi darparu cyfeiriad strategol i swyddogion o ran blaenoriaethau'r Awdurdod wrth wneud cais am arian grant. Mae Aelodau'n ymwybodol o'r amserlenni sy'n gysylltiedig â rhai ceisiadau am grant a dyma pam mae'r Awdurdod yn adolygu ei flaenoriaethau'n flynyddol – Wedi'u rhestru fel penawdau thematig yn **Atodiad 1**.

5.2 Mae **Atodiad 2** yn amlinellu'r siart llif sy'n dangos sut mae'r Awdurdod yn ystyried/cymeradwyo cynigion grant. Yn dilyn cyngor Archwilio Cymru, mae Aelodau wedi cadarnhau bod angen cymeradwyaeth yr Aelodau ar gyfer cynigion grant yn y sefyllfaoedd a ganlyn:

- Unrhyw brosiectau aml-flwyddyn.
- Unrhyw gynnig nad yw'n cyd-fynd â blaenoriaethau strategol cytûn.
- Unrhyw gynnig a gyfeirir at aelodau gan y Cadeirydd neu'r Prif Weithredwr
- Unrhyw gynnig yn ystod y flwyddyn uwchlaw terfyn ariannol y cytunwyd arno (£150,000).

Cynigion y dylid eu nodi yw:

- Rhandaliadau blynyddol mewn rhaglen aml-flwyddyn gymeradwy.
- Unrhyw brosiect yn ystod y flwyddyn islaw trothwy y cytunwyd arno.

6. ARGYMHELLION:

6.1 Nodi'r diweddariad ar y prosiectau arian cyfalaf.

6.2 Adolygu a chytuno blaenoriaethau ar gyfer cynigion grant (Atodiad 1)

6.3 Nodi'r Siart Llif Datblygu a Chymeradwyo Prosiectau (Atodiad 2).

ATODIAD 1

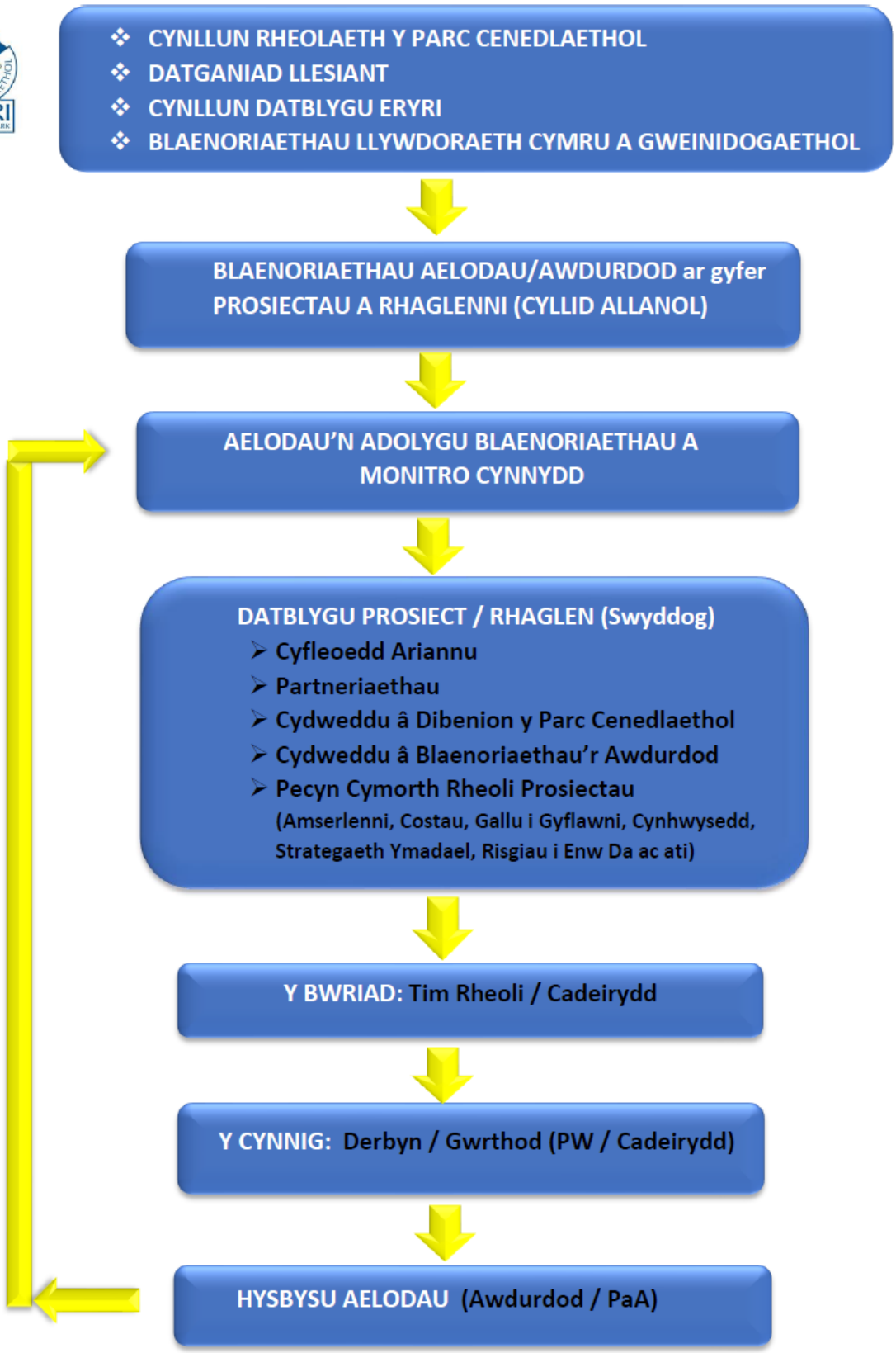
BLAENORIAETHAU APCE AR GYFER CYNIGION CYFALAF A REFENIW:

Mae’r Aelodau’n ystyried blaenoriaethau ceisiadau grant yr Awdurdod yn flynyddol. Mewn blynyddoedd blaenorol, nodwyd y rhain fel prosiectau penodol. Yn unol â chais yr aelodau, mae'r rhain bellach o dan benawdau thematig strategol y gellir eu cysylltu â'n dogfennau strategol a statudol.

1. Adferiad Natur,
2. Addasu a lliniaru newid yn yr hinsawdd,
3. Rheoli ein treftadaeth ddiwylliannol,
4. Mynd i'r afael â heriau pwysau pobl ar ein hamgylchedd a'n cymunedau,
5. Datblygu cyfleoedd hamdden newydd/gwell (cerdded/beicio/marchogaeth),
6. Datblygu cyfleoedd lles,
7. Cynigion datgarboneiddio – mewnol ac allanol i'r Awdurdod,
8. Hyrwyddo’r defnydd o’r Gymraeg gyda’n defnyddwyr/cwsmeriaid,
9. Datblygu economi twristiaeth gynaliadwy,
10. Cefnogi pobl ifanc,
11. Rheolaeth a dealltwriaeth o'n Rhinweddau Arbennig.
12. Cynyddu cyfleoedd i bobl mewn grwpiau agored i niwed neu dan anfantais elwa o’r dirwedd.
13. Sicrhau bod Cymunedau’r Parciau Cenedlaethol yn ymwybodol o brosiectau’r Awdurdod ac yn elwa ohonynt.

Mawrth 2026

CYLLID ALLANOL : DATBLYGU A CHYMERADWYO RHAGLENNI / PROSIECTAU



ATODIAD 3.

CRYNODEB O'R PRIF BROSIECTAU A ARIENNIR GAN GRANTIAU ALLANOL 2025-26-27:

PROSIECTAU CYFREDOL:	CORFF ARIANNU	GWERTH £
Carneddau (Prosiect wedi'u gwblhau Rhagfyr 2025)	Cronfa Dreftadaeth y Loteri Genedlaethol	**£4.1m**
Coed Glaw Celtaidd	Cronfa Ewropeaidd LIFE	**£7.6m**
Ffermio Bro	Llywodraeth Cymru Bl. 1 Bl. 2 Bl. 3	**£1.9m** **£3.2m** **£3.2m**
Rhaglen Genedlaethol Mawr	LIC	**£1.2m**
Prosiectau'r Grid Cenedlaethol	GC	**£585k**
Lleoedd Lleol ar gyfer Natur	Cronfa DyLG	**£148k**
Cynllun Adnoddau Naturiol Integredig **Y Goeden lawn yn y Lle lawn** **Ffermio Adfywiol**	LIC	 **£999k** **£780k**
Y Pethau Pwysig (2 ffrwd)	Croeso Cymru	**£600k**
Tirweddau Cynaliadwy Lleoedd Cynaliadwy	LIC	**£1.6m**
Arian Cyfalaf Ychwanegol	LIC	**£1m**

	£26,812,000

Eitem Rhif 10

CYFARFOD	Pwyllgor Perfformiad ac Adnoddau
DYDDIAD	11 Mawrth 2026
TEITL	**Adroddiad blynyddol ar gyfer blwyddyn 2025: Dangosyddion Perfformiad Strategaeth Cyfathrebu ac Ymgysylltu**
ADRODDIAD GAN	Pennaeth Cyfathrebu
PWRPAS	Adrodd ar Ystadegau 2025 y Wefan, Cyfryngau Cymdeithasol a'r Cyfryngau

1. TROSOLWG

Mae'r Adroddiad Blynyddol ar gyfer 2025 yn cynnig trosolwg o berfformiad cyfathrebu'r Awdurdod ar draws y wefan, y cyfryngau cymdeithasol a materion y wasg.

Er bod rhai allbynnau yn yr ystadegau yn is na 2024, bu ffocws ar sicrhau cysondeb mewn negeseuon, cryfhau ein gwaith gyda'n partneriaid ac addasu ein ffyrdd o weithio yn fewnol er mwyn paratoi ar gyfer blwyddyn sydd yn argoeli i fod yn llawer prysurach yn 2026.

Mae'r adroddiad yn amlygu dangosyddion perfformiad, tueddiadau ymgysylltu digidol a datblygiadau strategol, gan ddangos sut y parhaodd yr Awdurdod i ddarparu cyfathrebu clir, dwyieithog a blaengar.

Mae hefyd yn nodi'r camau sy'n cael eu cymryd i foderneiddio ein cyfathrebu, gan sicrhau bod y sefydliad yn barod ar gyfer lefel uwch o ymgysylltu cyhoeddus, addasu yn strategol ac arwain ar ddathliadau pen-blwydd yn y flwyddyn i ddod.

2. ARGYMHELLIAD:

Bod y Pwyllgor yn nodi cynnwys yr adroddiad.

3. PAPURAU CEFNDIROL

Atodiad 1 – Adroddiad Blynyddol 2025 - Gwefan, Cyfryngau Cymdeithasol a'r Wasg

Atodiad 2 – Adroddiad Hootsuite 2024

Atodiad 3 – Adroddiad Hootsuite 2025

Awdurdod Parc Cenedlaethol Eryri

Adroddiad Blynyddol 2025 - Gwefan, Cyfryngau Cymdeithasol a'r Wasg

Trosolwg

Roedd 2025 yn flwyddyn o newid i waith cyfathrebu Awdurdod Parc Cenedlaethol Eryri. Roedd llai o weithgarwch yn y cyfryngau traddodiadol o gymharu â 2024, gan bod honno wedi bod yn flwyddyn eithriadol o brysur oherwydd materion amlwg, gan gynnwys sefyllfa Plas Tan y Bwlch, newid yn swydd y Prif Weithredwr, a phenderfyniad yr Awdurdod i ddefnyddio'r enwau Eryri ac Yr Wyddfa yn unig yn ein holl gyfathrebu.

Gwelsom dwf yn ystadegau cyfryngau cymdeithasol a gwefan yr Awdurdod yn ystod 2025 o gymharu â 2024, o ganlyniad i brofiad cynyddol y tîm, buddsoddi mewn offer newydd, a chydweithio'n gryfach gyda'n partneriaid ledled Gogledd Cymru.

Er bod rhai ystadegau yn is nag yn y flwyddyn flaenorol, roedd 2025 yn flwyddyn bwysig ar gyfer sefydlogi a chryfhau ein gwaith, yn ogystal â chynllunio ymlaen llaw. Roedd yn gyfle i gryfhau ein trefniadau cyfathrebu mewnol, gwella ac addasu ein negeseuon, a pharatoi ar gyfer blwyddyn brysur iawn yn 2026.

Y Cyfryngau a Chysylltiadau â'r Wasg

Allbynnau 2025

- 7 datganiad i'r wasg
- 10 datganiad ymatebol
- 38 cyfweliad â'r cyfryngau
- 4 erthygl gyfrannol i bapurau lleol

Mae'r ffigurau hyn yn is na 2024, ond maent yn adlewyrchu sefydlogrwydd yn dilyn materion oedd a proffil uchel i'r Awdurdod.

Yn ystod 2025, canolbwyntiwyd yn bennaf ar gyfathrebu clir i gefnogi gwaith polisi, partneriaethau a rheoli ymwelwyr.

Themâu Allweddol

- Mynediad cyfrifol a diogelwch ymwelwyr, yn enwedig mewn perthynas ag Yr Wyddfa yn ystod cyfnodau prysur

- Cyfathrebu polisi cynllunio a thai, gan gynnwys gweithredu'r Cyfarwyddyd Erthygl 4
- Newid hinsawdd a mabwysiadu Strategaeth Coed a Choetiroedd
- Cynllunio rheoli partneriaethol, gan gynnwys ail-lansio Cynllun Yr Wyddfa
- Straeon diwylliannol a chymunedol ac amlygu ein rhinweddau arbennig

Perfformiad y Wefan a Digidol

Mae gwefan yr Awdurdod yn parhau i fod yn brif ffynhonnell gwybodaeth i'r cyhoedd.

- 3.67 miliwn o olygfeydd tudalen
- Amser ymgysylltu cyfartalog: 1 munud 51 eiliad

Parhaodd gweleded chwilio ar gyfer termau allweddol megis *Eryri*, *Yr Wyddfa* a thermau cysylltiedig â'r Awdurdod i berfformio'n gryf, gan atgyfnerthu'r defnydd cyson o enwau lleoedd Cymraeg ym mhob cyfathrebiad.

Ystadegau Cyfryngau Cymdeithasol a Sianeli Digidol

- 2,000 o bostiadau wedi'u cyhoeddi
- 8.4 miliwn o argraffiadau
- 75,649 o ddilynwyr ar draws llwyfannau
- 16,975 o ddilynwyr Instagram
- 6,595 o ddilynwyr TikTok
- 1,437 o ddilynwyr LinkedIn
- 62,687 o wylwyr YouTube
- 15,582 o wrandawiadau podlediad
- 5,784 o danysgrifwyr cylchlythyr
- 41.5% cyfradd agor gyfartalog

Datblygiadau Strategol ym maes Cyfathrebu yn 2026

Mi fydd 2026 yn flwyddyn bwysig o ran cryfhau ein fframwaith cyfathrebu ar gyfer y dyfodol.

Yn ystod y flwyddyn, mi fyddwn yn:

- Adolygu Strategaeth Gyfathrebu'r Awdurdod, er mwyn sicrhau ei bod yn adlewyrchu blaenoriaethau newydd, ymddygiadau digidol newidiol a disgwyliadau rhanddeiliaid.
- Adolygu a diweddaru'r Llyfr Brand mewnol, gan sicrhau cysondeb o ran tôn, hunaniaeth weledol a safonau dwyieithog ar draws yr Awdurdod.
- Datblygu a gweithredu Polisi Deallusrwydd Artiffisial (AI) cyntaf yr Awdurdod ar gyfer staff, gan ddarparu canllawiau ar ddefnydd cyfrifol, diogel ac egwyddorol o offer AI yn y sector cyhoeddus.
- Cynhyrchu Strategaeth Cyfryngau Cymdeithasol annibynnol gyntaf yr Awdurdod, gan sefydlu amcanion clir, rolau llwyfannau, egwyddorion a mesurau perfformiad pendant.

Mae'r datblygiadau hyn yn gam pwysig tuag at foderneiddio seilwaith cyfathrebu'r Awdurdod a sicrhau parodrwydd ar gyfer y galw cynyddol a ragwelir yn y blynyddoedd i ddod.

Edrych Ymlaen at 2026

Disgwylir i 2026 fod yn flwyddyn brysur iawn o safbwynt cyfathrebu ar faterion Yr Awdurdod, gan gynnwys:

- Adolygu Cynllun Eryri
- Adolygu'r Cynllun Datblygu Lleol
- Dathlu 75 mlwyddiant yr Awdurdod
- Datblygiadau Plas Tan y Bwlch
- Gwaith a phrosiectau eraill o arwyddocâd cyhoeddus

Felly, roedd 2025 yn flwyddyn werthfawr o atgyfnerthu a pharatoi gosod sylfeini cadarn ar gyfer blwyddyn brysur o ymgysylltu cyhoeddus, cyfryngol a strategol llawer mwy dwys yn 2026.

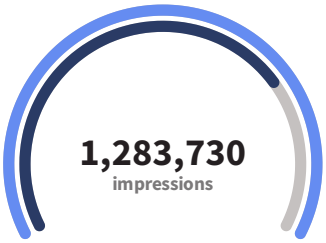
Year in review 2024

Comparison between Jan 01 - Dec 31, 2024 and Jan 01 - Dec 31, 2023

Posts

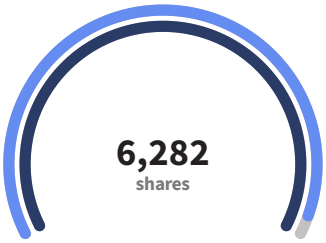
23.6% from 2,770

Post impressions



36% from 944,091

Post shares



3% from 6,477

Post reactions & likes

1.7% from 51,247

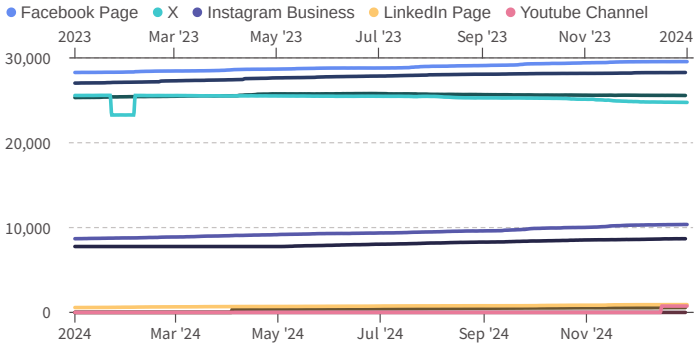
How your brand evolved and connected in 2024 🫶

Followers

66,347
followers

5.1% from 63,112

Followers > Social network

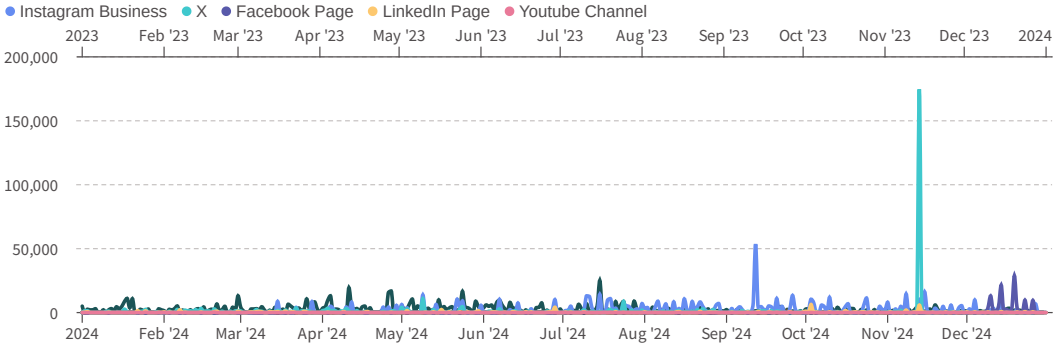


Post impressions

1,283,730
impressions

36% from 944,091

Post impressions

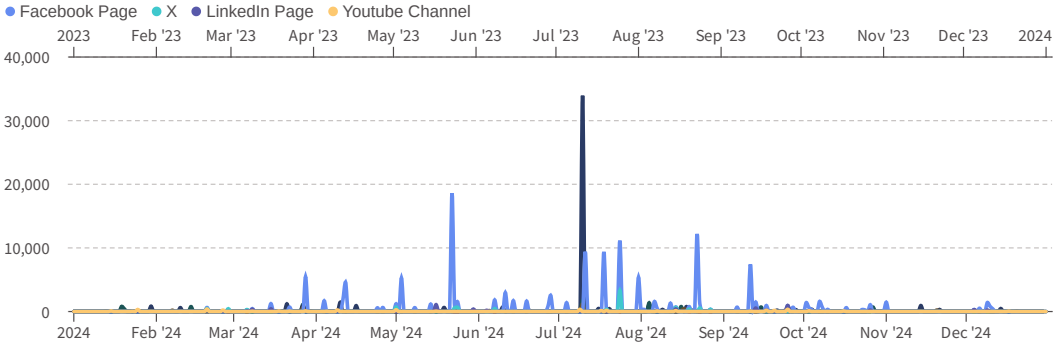


Post video views

158,734
views

143% from 65,284

Post video views



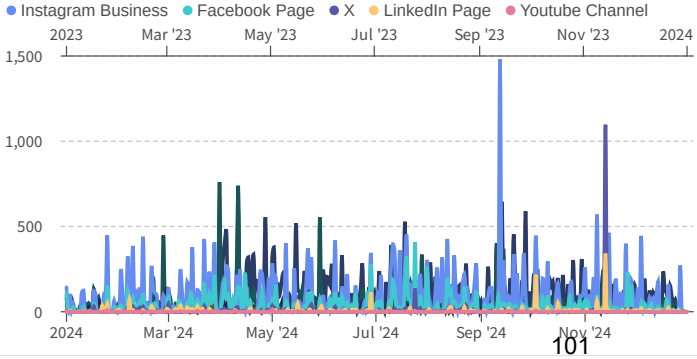
How people reacted to your posts 👍

Post reactions & likes

52,105
reactions

1.7% from 51,247

Post reactions & likes

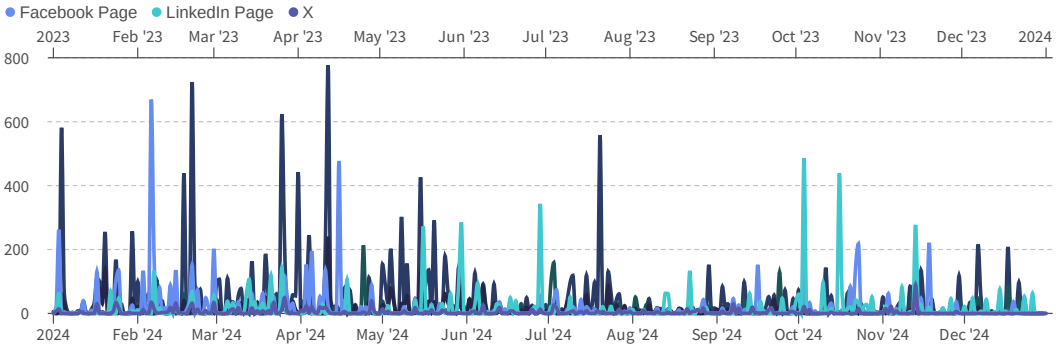


Post link clicks

14,584
clicks

34.1% from 22,140

Post link clicks

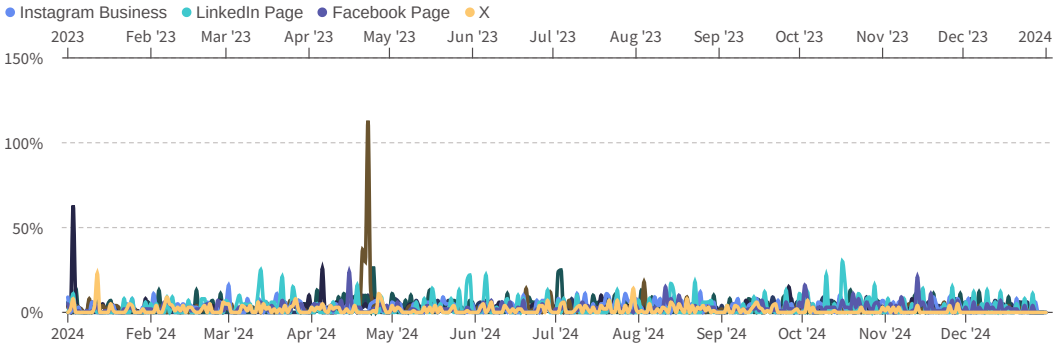


Average post engageme...

4.41%
engagement rate

19.9% from 3.68%

Average post engagement rate > Social network



How much interest your posts generated 💬

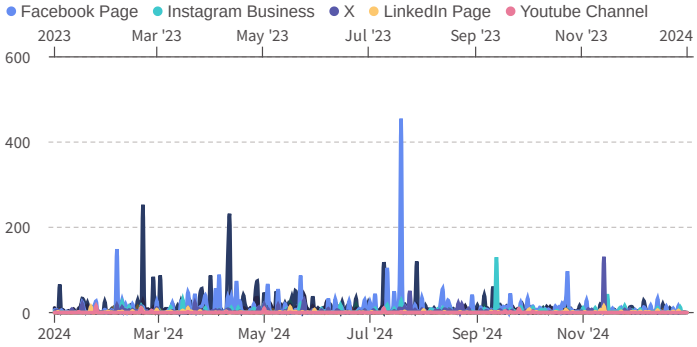
💡 **Tip**: Discover more conversations about your brand and how people feel about it by running a quick search in Listening.

Post shares

6,282
shares

3% from 6,477

Post shares > Social network

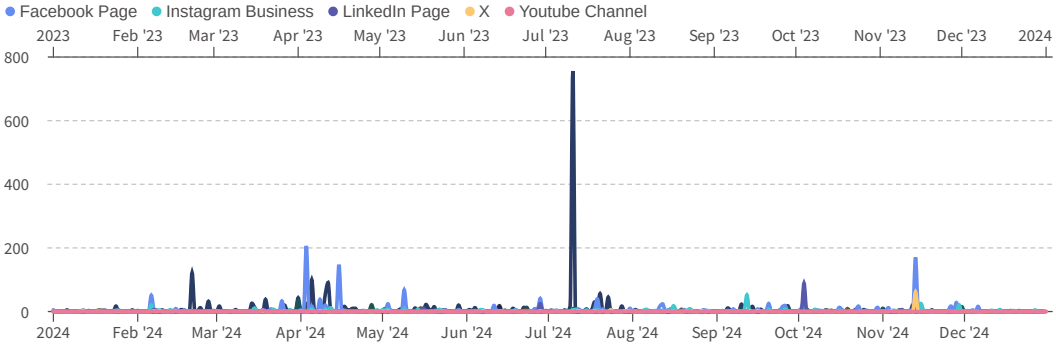


Post comments & replies

2,362
comments

16.5% from 2,829

Post comments & replies > Social network



Your top posts from last year 🔥

💡 **Tip**: Want to see which top posts received the most views, comments, or shares? Sort tiles by metric or go to Post performance for a more detailed analysis. Learn how to sort tiles

Top posts > Likes

PP Parc Cenedlaethol Eryri - Eryri National Park
Jul 24, 15:50

Where does the name 'Trawsfynydd' come from? 🙋‍♀️ Local historian Keith O'Brien explains the history behind the name. Stay tuned for more videos from Keith, sharing insights into

324 likes

PP Parc Cenedlaethol Eryri - Eryri National Park
Nov 13, 16:31

Following a decision at the Eryri National Park Authority meeting today, the Authority has approved a proposal to exclusively use “Eryri” in its official logo. Full news item -

266 likes

PP Parc Cenedlaethol Eryri - Eryri National Park
Nov 13, 16:34

Yn dilyn penderfyniad yng nghyfarfod Awdurdod Parc Cenedlaethol Eryri heddiw, mae’r Awdurdod wedi cymeradwyo’r cynnig i ddefnyddio “Eryri” yn unig yn ei logo

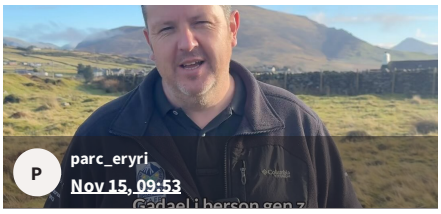
207 likes

Top posts > Likes

P parc_eryri
Sep 12, 17:00

🗻On September 21st, we’re teaming up with @teambmc, @trashfreetrails, @snowdonia_society, @snowdonmountainrailway, @plantlife.loveplants to

1,169 likes



P parc_eryri
Nov 15, 09:53

slay 💅 #Eryri #Wales #GenZ #Cymru #Conservation #EryriNationalPark #ParcEryri #GenZMarkering #trend #viral

463 likes

P parc_eryri
Jul 19, 10:30

Forget the ‘holiday’ Spanish, French or Italian — how’s your ‘holiday Welsh’?! We love it when our visitors try out the Welsh language — here’s a handy list of words and phrases

434 likes

Top posts > Reactions

Awdurdod Parc Cenedlaethol Eryri // Eryri National ...
Nov 13, 16:32

Following a decision at the Eryri National Park Authority meeting today, the Authority has approved a proposal to exclusively use “Eryri” in its official logo. Full news item -

270 reactions

Awdurdod Parc Cenedlaethol Eryri // Eryri National ...
Oct 03, 08:57

The Eryri National Park Authority is delighted to announce the appointment of Jonathan Cawley as its new Chief Executive Officer. He will take over from interim CEO Iwan

159 reactions

Awdurdod Parc Cenedlaethol Eryri // Eryri National ...
Jun 28, 07:00

CEO Emyr Williams bids farewell to the Eryri National Park Authority after 37 years of service. We would like to thank him for his leadership and dedication to Eryri over the past

101 reactions

Top tweets > Likes

Nov 13, 16:31

Following a decision at the Eryri National Park Authority meeting today, the Authority has approved a proposal to exclusively use “Eryri” in its official logo. Full news item -

946 likes

Nov 13, 16:34

Yn dilyn penderfyniad yng nghyfarfod Awdurdod Parc Cenedlaethol Eryri heddiw, mae’r Awdurdod wedi cymeradwyo’r cynnig i ddefnyddio “Eryri” yn unig yn ei logo

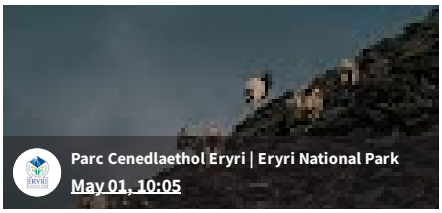
151 likes

Jul 24, 16:01

O ble mae'r enw 'Trawsfynydd' yn dod?🤷 Dyma Keith O’Brien, hanesydd lleol sy'n esbonio'r hanes tu ôl i'r enw. Mi fyddwn yn rhannu mwy o glipiau fideos gan Keith yn y

94 likes

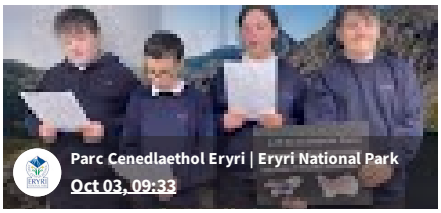
Top posts > Likes



Parc Cenedlaethol Eryri | Eryri National Park
May 01, 10:05

What is a National Park? National Parks are special areas of our country that are protected because of their exceptional countryside, wildlife and cultural heritage. They are the

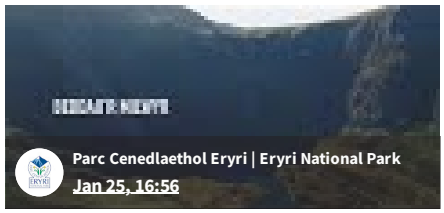
10 likes



Parc Cenedlaethol Eryri | Eryri National Park
Oct 03, 09:33

Dyma fideo sy'n dangos uchafbwyntiau rhai o'r syniadau gan y bobl ifanc o bob rhan o Ogledd Cymru 🎥 Llongyfarchiadau enfawr i'n henillwyr o'r diwrnod: 🏆

8 likes



Parc Cenedlaethol Eryri | Eryri National Park
Jan 25, 16:56

7 likes

Report sources

Analytics

Facebook Pages

Parc Cenedlaethol Eryri - Eryri National Park

Instagram Business

parc_eryri

LinkedIn Pages

Awdurdod Parc Cenedlaethol Eryri // Eryri Na…

YouTube

Parc Cenedlaethol Eryri | Eryri National Park

X

Missing option

Missing option

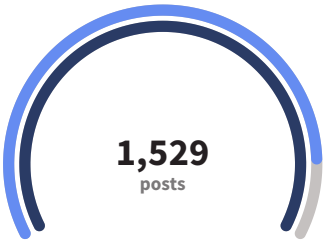
Extra notes

All tiles marked with ◆ might contain aggregated values across networks. To see the breakdown, head into Hootsuite and use compare by social network. You can customize these metric tiles in Hootsuite to see how each network contributed to the total.

Year in review 2025

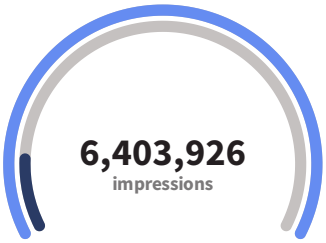
Comparison between Jan 01 - Dec 31, 2025 and Jan 01 - Dec 31, 2024

Posts



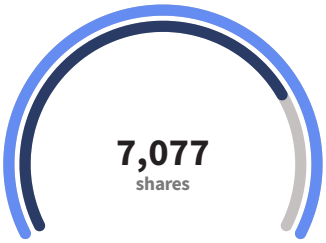
12.1% from 1,739

Post impressions



614% from 897,141

Post shares



31.3% from 5,388

Post reactions & likes

40.2% from 49,385

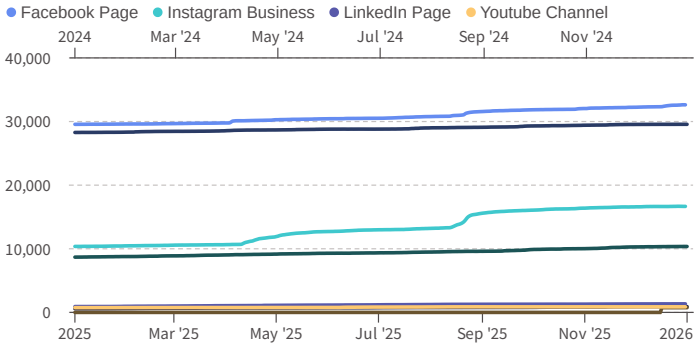
How your brand evolved and connected 🫶

Followers

51,517
followers

23.9% from 41,591

Followers > Social network

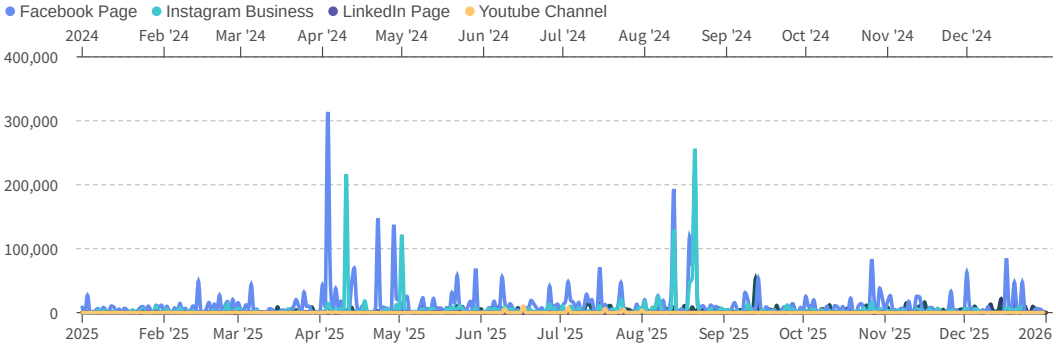


Post impressions

6,403,926
impressions

614% from 897,141

Post impressions

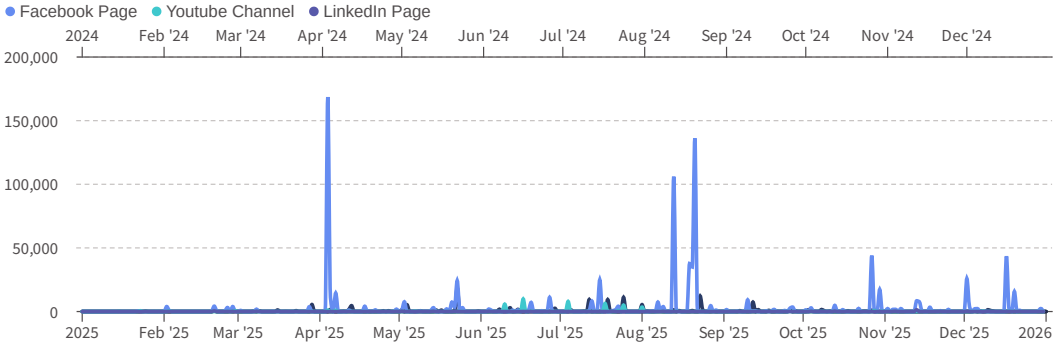


Post video views

966,557
views

548% from 149,200

Post video views



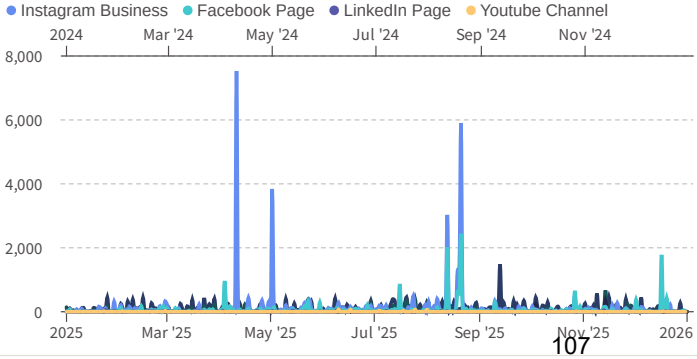
How people reacted to your posts 👍

Post reactions & likes

69,238
reactions

40.2% from 49,385

Post reactions & likes

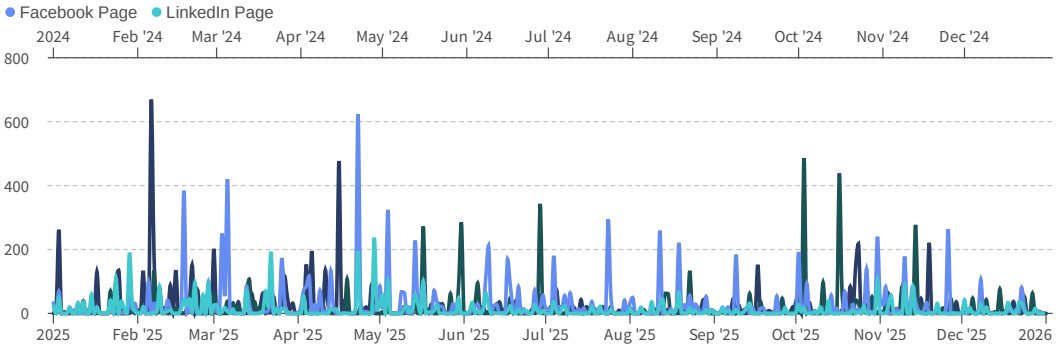


Post link clicks

14,403
clicks

9.4% from 13,165

Post link clicks

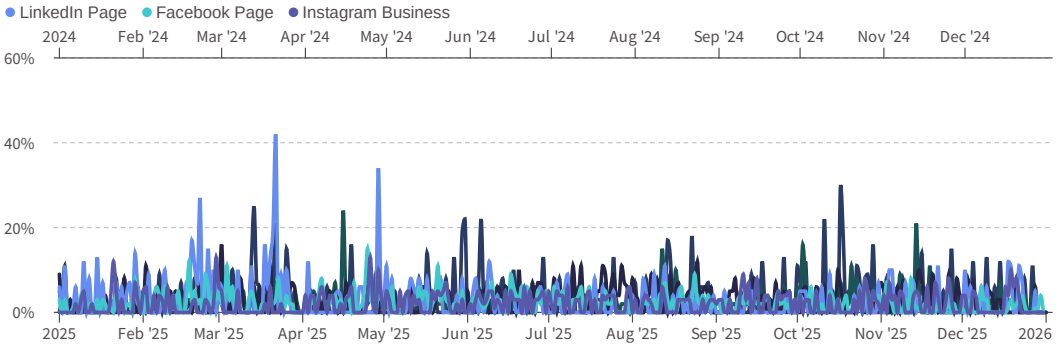


Average post engageme...

4.28%
engagement rate

8% from 4.65%

Average post engagement rate > Social network



How much interest your posts generated 💬

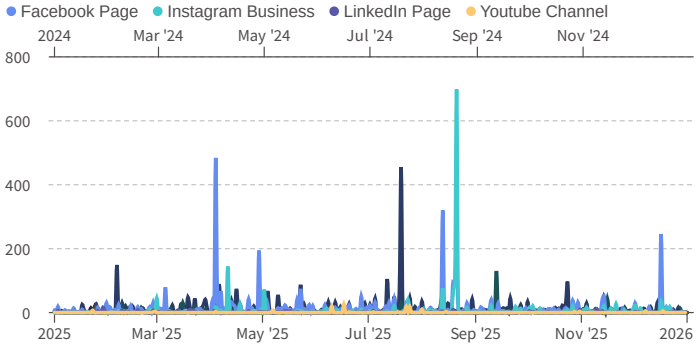
💡 **Tip**: Discover more conversations about your brand and how people feel about it by running a quick search in Listening.

Post shares

7,077
shares

31.3% from 5,388

Post shares > Social network

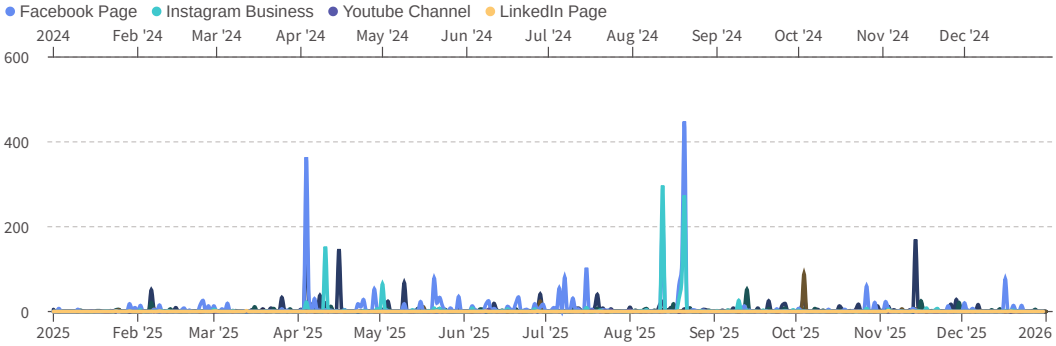


Post comments & replies

3,968
comments

76.7% from 2,245

Post comments & replies > Social network



Your top posts from last year 🔥

💡 **Tip**: Want to see which top posts received the most views, comments, or shares? Sort tiles by metric or go to Post performance for a more detailed analysis. Learn how to sort tiles

Top posts > Likes

Do you have the skills and knowledge for walking up Yr Wyddfa? Be #AdventureSmart Choosing the right path ➡️ https://ow.ly/94nU50WHyL2 #GwyneddEryriNi #YrWyddfa

2,341 likes

If you're thinking of climbing Yr Wyddfa via the Llanberis Path, here's an important message from Inspector Jason Diamond from North Wales Police ⛰️ Cyngor Gwynedd Eryri

1,847 likes

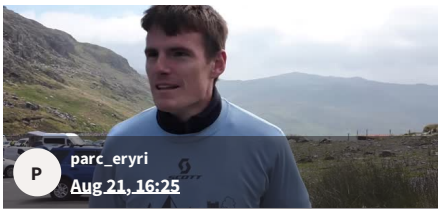
Are you familiar with the tradition of Canu Plygain? 🎄 Here's Jade to tell you more..!👀

1,537 likes

Top posts > Likes

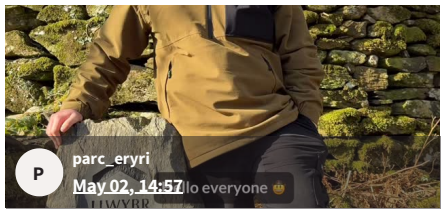
@osiang_herbert presents the Countryside Code 🤠📲 Visit the link in our bio for more information. @visit_eryri ⭐ #Eryri #Cymru #Wales #VisitWales #VisitEryri

7,084 likes



Preparation is the first step to the summit. Research your route before you set off. Be #AdventureSmart #Eryri #YrWyddfa #Cymru #Llanberis #RhydDdu #Cwellyn

5,810 likes



An important message from Oshi G before the Bank Holiday weekend…Remember to be #AdventureSmart ✅ @osiang_herbert 🐐 @visit_eryri @cyngorgwynedd

3,545 likes

Top posts > Reactions

Fe fuodd Ioan Gwilym, Pennaeth Cyfathrebu Awdurdod Parc Cenedlaethol Eryri, a Dr Daniel Bos o Brifysgol Caer yn ymweld ag ysgolion lleol sydd wedi helpu i greu llyfr

36 reactions

👋 We are looking for a Planning / Research Assistant to join us on a full-time, permanent basis. In this role, you will support the development, implementation and monitoring

36 reactions

Rydym yn edrych ymlaen at rannu Flogs Yr Wyddfa – cyfres fideo newydd sy'n archwilio'r chwe phrif lwybr i gopa'r Wyddfa. 🎥 Ymhob pennod, bydd grŵp o bedwar gwestai yn

34 reactions

Top posts > Likes

🎥 Yr Wyddfa Vlogs | Episode 5: Snowdon Ranger Path Join Peter Rutherford, Alun Jones, Awel Jones, and Ken Latham from Eryri National Park, along with Mary Williams from

63 likes

🎥 Yr Wyddfa Vlogs | Episode 1: Rhyd Ddu Path The Rhyd Ddu Path is one of two routes to the summit of Yr Wyddfa that ascend the western slopes of the Yr Wyddfa massif. It

62 likes

Join us as we take on the Watkin Path — the most challenging route to the summit of Yr Wyddfa! 🏔️ Beginning just above sea level, it climbs steeply up the southern slopes

60 likes

Report sources

Analytics

Facebook Pages

Parc Cenedlaethol Eryri - Eryri National Park

Instagram Business

parc_eryri

LinkedIn Pages

Awdurdod Parc Cenedlaethol Eryri // Eryri Na…

YouTube

Parc Cenedlaethol Eryri | Eryri National Park

Extra notes

All tiles marked with ◆ might contain aggregated values across networks. To see the breakdown, head into Hootsuite and use compare by social network. You can customize these metric tiles in Hootsuite to see how each network contributed to the total.